

FOOD SANITATION ACT

Wholly Amended by Act No. 9432, Feb. 6, 2009
Amended by Act No. 9692, May 21, 2009
Act No. 9932, Jan. 18, 2010
Act No. 10022, Feb. 4, 2010
Act No. 10191, Mar. 26, 2010
Act No. 10219, Mar. 31, 2010
Act No. 10310, May 25, 2010
Act No. 10787, Jun. 7, 2011
Act No. 11000, Aug. 4, 2011
Act No. 11048, Sep. 15, 2011
Act No. 11690, Mar. 23, 2013
Act No. 11819, May 22, 2013
Act No. 11873, Jun. 7, 2013
Act No. 11985, Jul. 30, 2013
Act No. 11986, Jul. 30, 2013
Act No. 11998, Aug. 6, 2013
Act No. 12390, Jan. 28, 2014
Act No. 12496, Mar. 18, 2014
Act No. 12719, May 28, 2014
Act No. 13201, Feb. 3, 2015
Act No. 13277, Mar. 27, 2015
Act No. 13332, May 18, 2015
Act No. 13983, Feb. 3, 2016
Act No. 14022, Feb. 3, 2016
Act No. 14026, Feb. 3, 2016
Act No. 14262, May 29, 2016
Act No. 14355, Dec. 2, 2016
Act No. 14476, Dec. 27, 2016
Act No. 14835, Apr. 18, 2017
Act No. 15277, Dec. 19, 2017

식품위생법

전문개정 2009. 2. 6 법률 제 9432 호
개정 2009. 5. 21 법률 제 9692 호
2010. 1. 18 법률 제 9932 호
2010. 2. 4 법률 제 10022 호
2010. 3. 26 법률 제 10191 호
2010. 3. 31 법률 제 10219 호
2010. 5. 25 법률 제 10310 호
2011. 6. 7 법률 제 10787 호
2011. 8. 4 법률 제 11000 호
2011. 9. 15 법률 제 11048 호
2013. 3. 23 법률 제 11690 호
2013. 5. 22 법률 제 11819 호
2013. 6. 7 법률 제 11873 호
2013. 7. 30 법률 제 11985 호
2013. 7. 30 법률 제 11986 호
2013. 8. 6 법률 제 11998 호
2014. 1. 28 법률 제 12390 호
2014. 3. 18 법률 제 12496 호
2014. 5. 28 법률 제 12719 호
2015. 2. 3 법률 제 13201 호
2015. 3. 27 법률 제 13277 호
2015. 5. 18 법률 제 13332 호
2016. 2. 3 법률 제 13983 호
2016. 2. 3 법률 제 14022 호
2016. 2. 3 법률 제 14026 호
2016. 5. 29 법률 제 14262 호
2016. 12. 2 법률 제 14355 호
2016. 12. 27 법률 제 14476 호
2017. 4. 18 법률 제 14835 호
2017. 12. 19 법률 제 15277 호

CHAPTER I GENERAL PROVISIONS

Article 1 (Purpose)

The purpose of this Act is to contribute to the improvement of public health by preventing sanitary risk caused by foods, promoting the qualitative improvement of food nutrition and giving accurate information on foods.

Article 2 (Definitions)

The terms used in this Act shall be defined as follows: <Amended by Act No. 10787, Jun. 7, 2011; Act No. 11819, May 22, 2013; Act No. 11986, Jul. 30, 2013; Act No. 13201, Feb. 3, 2015; Act No. 14022, Feb. 3, 2016; Act No. 14835, Apr. 18, 2017>

1. The term "foods" means all types of foods and beverages (excluding food and beverage taken as medicine);
2. The term "food additives" means substances used in foods for the purpose of sweetening, coloring, bleaching or antioxidation in the process of manufacturing, processing, cooking or preserving foods. In such cases, the food additives shall include materials used in sterilizing

제1장 총칙

제1조(목적)

이 법은 식품으로 인하여 생기는 위생상의 위해(危害)를 방지하고 식품영양의 질적 향상을 도모하며 식품에 관한 올바른 정보를 제공하여 국민보건의 증진에 이바지함을 목적으로 한다.

제2조(정의)

이 법에서 사용하는 용어의 뜻은 다음과 같다. <개정 2011.6.7., 2013.5.22., 2013.7.30., 2015.2.3., 2016.2.3., 2017.4.18.>

1. "식품"이란 모든 음식물(의약으로 섭취하는 것은 제외한다)을 말한다.
2. "식품첨가물"이란 식품을 제조·가공·조리 또는 보존하는 과정에서 감미(甘味), 착색(着色), 표백(漂白) 또는 산화방지 등을 목적으로 식품에 사용되는 물질을 말한다. 이 경우 기구(器具)·용기·포장을 살균·소독하는 데에 사용되어 간접적으로 식품으로 옮겨갈 수 있는 물질을 포함한다.

- or disinfecting apparatus, containers or packages, which may be transmitted to foods in an indirect manner;
3. The term "chemical synthetics" means materials obtained by chemical reactions, other than a degradation reaction to elements or compounds through chemical means;
 4. The term "apparatus" means machines or utensils which come into direct contact with foods or food additives, or other goods (excluding machines, utensils or other goods used for collecting foods in agriculture or fisheries, and hygiene supplies under subparagraph 1 of Article 2 of the Hygiene Products Control Act), and which fall under any of the following:
 - (a) Goods used for eating or packing foods;
 - (b) Goods used for collecting, manufacturing, processing, cooking, storing, subdividing (referring to dividing complete products and repackaging such products for distribution; hereinafter the same shall apply), transporting or displaying foods or food additives;
 5. The term "containers and packages" means goods used for packing or wrapping foods or food additives, which are delivered with foods and food additives;
 6. The term "risk" means harmful factors existing in foods, food additives, apparatus, containers or packages, which cause or are likely to cause risk on human bodies;
 7. The term "labels" means characters, figures or diagrams labelled on foods, food additives, apparatus, containers or packages;
 8. The term "nutrition labelling" means labelling of nutrition information, such as the quantity of nutrients contained in foods;
 9. The term "business" means collecting, manufacturing, processing, cooking, storing, subdividing, transporting or selling foods or food additives, or manufacturing, transporting or selling (excluding business of collecting foods belonging to the agriculture or fishery industry) apparatus, containers or packages;
 10. The term "business operator" means a person who has obtained a business license under Article 37 (1), who has filed business notification under Article 37 (4), or who has made business registration under paragraph 5 of the same Article;
 11. The term "food sanitation" means the sanitation related to foods, food additives, apparatus, containers or packages;
3. "화학적 합성품"이란 화학적 수단으로 원소(元素) 또는 화합물에 분해 반응 외의 화학 반응을 일으켜서 얻은 물질을 말한다.
 4. "기구"란 다음 각 목의 어느 하나에 해당하는 것으로서 식품 또는 식품첨가물에 직접 닿는 기계·기구나 그 밖의 물건(농업과 수산업에서 식품을 채취하는 데에 쓰는 기계·기구나 그 밖의 물건 및 「위생용품 관리법」 제2조제1호에 따른 위생용품은 제외한다)을 말한다.
 - 가. 음식을 먹을 때 사용하거나 담는 것
 - 나. 식품 또는 식품첨가물을 채취·제조·가공·조리·저장·소분(小分): 완제품을 나누어 유통을 목적으로 재포장하는 것을 말한다. 이하 같다·운반·진열할 때 사용하는 것
 5. "용기·포장"이란 식품 또는 식품첨가물을 넣거나 싸는 것으로서 식품 또는 식품첨가물을 주고받을 때 함께 건네는 물품을 말한다.
 6. "위해"란 식품, 식품첨가물, 기구 또는 용기·포장에 존재하는 위험요소로서 인체의 건강을 해치거나 해칠 우려가 있는 것을 말한다.
 7. "표시"란 식품, 식품첨가물, 기구 또는 용기·포장에 적는 문자, 숫자 또는 도형을 말한다.
 8. "영양표시"란 식품에 들어있는 영양소의 양(量) 등 영양에 관한 정보를 표시하는 것을 말한다.
 9. "영업"이란 식품 또는 식품첨가물을 채취·제조·가공·조리·저장·소분·운반 또는 판매하거나 기구 또는 용기·포장을 제조·운반·판매하는 업(농업과 수산업에 속하는 식품 채취업은 제외한다)을 말한다.
 10. "영업자"란 제37조제1항에 따라 영업허가를 받은 자나 같은 조 제4항에 따라 영업신고를 한 자 또는 같은 조 제5항에 따라 영업등록을 한 자를 말한다.
 11. "식품위생"이란 식품, 식품첨가물, 기구 또는 용기·포장을 대상으로 하는 음식에 관한 위생을 말한다.
 12. "집단급식소"란 영리를 목적으로 하지 아니하면서 특정 다수인에게 계속하여 음식물을 공급하는 다음 각 목의 어느 하나에 해당하는 곳의 급식시설로서 대통령령으로 정하는 시설을 말한다.
 - 가. 기숙사
 - 나. 학교

12. The term "meal service facilities" means the facilities that provide meals to many and specified persons without seeking profits, which are cafeterias of the following facilities, and which are prescribed by Presidential Decree:
- (a) Dormitories;
 - (b) Schools;
 - (c) Hospitals;
 - (d) Social welfare facilities under subparagraph 4 of Article 2 of the Social Welfare Services Act;
 - (e) Industrial enterprises;
 - (f) The State, local governments, and public institutions under Article 4 (1) of the Act on the Management of Public Institutions;
 - (g) Other welfare institutions, etc.;
13. The term "food traceability" means following up foods that show safety issues and managing such foods to investigate the causes of safety problems and take necessary measures by recording and managing information on foods at each stage of production, processing and distribution;
14. The term "food poisoning" means any infectious or toxic disease that breaks out or is deemed to have broken out by any microbe or toxic substance harmful to the human body as a consequence of taking in food;
15. The term "menu of a meal service facility" means a meal serving plan prepared in consideration of the names, ingredients, nutritional contents, preparation methods, preparation personnel of foods according to the nutrition standards for groups that will have the meals.

Article 3 (Handling Foods, etc.)

- (1) Any person shall collect, manufacture, process, use, cook, store, subdivide, transport or display foods or food additives for the purpose of sale (including offering such foods or food additives to many, unspecified persons for purposes, other than sale; hereinafter the same shall apply) in a clean and sanitary manner.
- (2) Apparatus, containers and packages used for business purpose shall be handled cleanly and sanitarily.
- (3) Criteria for sanitary handling of foods, food additives, apparatus, containers or packages (hereinafter referred to as "food, etc.") as referred to in paragraphs (1) and (2) shall be determined by Ordinance of the Prime Minister. <Amended by

- 다. 병원
- 라. 「사회복지사업법」 제2조제4호의 사회복지시설
- 마. 산업체
- 바. 국가, 지방자치단체 및 「공공기관의 운영에 관한 법률」 제4조제1항에 따른 공공기관
- 사. 그 밖의 후생기관 등

13. "식품이력추적관리"란 식품을 제조·가공단계부터 판매단계까지 각 단계별로 정보를 기록·관리하여 그 식품의 안전성 등에 문제가 발생할 경우 그 식품을 추적하여 원인을 규명하고 필요한 조치를 할 수 있도록 관리하는 것을 말한다.
14. "식중독"이란 식품 섭취로 인하여 인체에 유해한 미생물 또는 유독물질에 의하여 발생하였거나 발생한 것으로 판단되는 감염성 질환 또는 독소형 질환을 말한다.
15. "집단급식소에서의 식단"이란 급식대상 집단의 영양섭취기준에 따라 음식명, 식재료, 영양성분, 조리방법, 조리인력 등을 고려하여 작성한 급식계획서를 말한다.

제3조(식품 등의 취급)

- ① 누구든지 판매(판매 외의 불특정 다수인에 대한 제공을 포함한다. 이하 같다)를 목적으로 식품 또는 식품첨가물을 채취·제조·가공·사용·조리·저장·소분·운반 또는 진열을 할 때에는 깨끗하고 위생적으로 하여야 한다.
- ② 영업에 사용하는 기구 및 용기·포장은 깨끗하고 위생적으로 다루어야 한다.
- ③ 제1항 및 제2항에 따른 식품, 식품첨가물, 기구 또는 용기·포장(이하 "식품등"이라 한다)의 위생적인 취급에 관한 기준은 총리령으로 정한다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23.>

CHAPTER II FOODS AND FOOD ADDITIVES

제2장 식품과 식품첨가물

Article 4 (Prohibition against Sale, etc. of Harmful Foods, etc.)

No one shall sell, collect, manufacture, import, process, use, cook, store, subdivide, transport or display any of the following foods, etc. for the purpose of sale: <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 13201, Feb. 3, 2015; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>

1. Rotten, stale or unripe foods, which are likely to harm a human body;
2. Foods that contain or are likely to contain poisonous or harmful substances, or are smeared or are likely to be smeared with such substances: *Provided*, That foods that are deemed not to cause any harm to human body by the Minister of Food and Drug Safety are excluded herefrom;
3. Foods that are or may be contaminated with microbes causing diseases, which are likely to cause harm to a human body;
4. Foods that are likely to harm a human body due to their uncleanness, other substances mixed with or added to such foods or other grounds;
5. Foods which have failed to undergo safety examination, among agricultural, livestock or fishery products subject to safety examination under Article 18 or foods that are deemed to be inedible as a result of safety examination;
6. Foods, the import of which is prohibited, or foods imported without making an import declaration under Article 20 (1) of the Special Act on Imported Food Safety Control;
7. Foods that are manufactured, processed or subdivided by persons, other than business operators.

Article 5 (Prohibition against Sale, etc. of Meat, etc. Affected by Diseases)

No one shall sell, as food, meat, bones, milk, organs or blood of animals which have contracted or are likely to contract diseases prescribed by Ordinance of the Prime Minister or animals which died of such diseases, or collect, import, process, use, cook, store, subdivide, transport or display them for the purpose of sale. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

Article 6 (Prohibition against Sale, etc. of Chemical Synthetics, etc., Standards and Specifications which are not

제4조(위해식품등의 판매 등 금지)

누구든지 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 식품등을 판매하거나 판매할 목적으로 채취·제조·수입·가공·사용·조리·저장·소분·운반 또는 진열하여서는 아니 된다. <개정 2013.3.23., 2015.2.3., 2016.2.3.>

1. 썩거나 상하거나 설익어서 인체의 건강을 해칠 우려가 있는 것
2. 유독·유해물질이 들어 있거나 묻어 있는 것 또는 그러할 염려가 있는 것. 다만, 식품의약품 안전처장이 인체의 건강을 해칠 우려가 없다고 인정하는 것은 제외한다.
3. 병(病)을 일으키는 미생물에 오염되었거나 그러할 염려가 있어 인체의 건강을 해칠 우려가 있는 것
4. 불결하거나 다른 물질이 섞이거나 첨가(添加)된 것 또는 그 밖의 사유로 인체의 건강을 해칠 우려가 있는 것
5. 제18조에 따른 안전성 심사 대상인 농·축·수산물 등 가운데 안전성 심사를 받지 아니하였거나 안전성 심사에서 식용(食用)으로 부적합하다고 인정된 것
6. 수입이 금지된 것 또는 「수입식품안전관리 특별법」 제20조제1항에 따른 수입신고를 하지 아니하고 수입한 것
7. 영업자가 아닌 자가 제조·가공·소분한 것

제5조(병든 동물 고기 등의 판매 등 금지)

누구든지 총리령으로 정하는 질병에 걸렸거나 걸렸을 염려가 있는 동물이나 그 질병에 걸려 죽은 동물의 고기·뼈·젖·장기 또는 혈액을 식품으로 판매하거나 판매할 목적으로 채취·수입·가공·사용·조리·저장·소분 또는 운반하거나 진열하여서는 아니 된다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23.>

제6조(기준·규격이 정하여지지 아니한 화학적 합성품 등의 판매 등 금지)

Prescribed)

No one shall engage in any of the following acts: *Provided*, That the same shall not apply to cases that are deemed not to cause any harm to a human body by the Minister of Food and Drug Safety through a deliberation by the Food Sanitation Deliberation Committee under Article 57 (hereinafter referred to as the "Deliberation Committee"): <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>

1. Using additives that are chemical synthetics, standards and specifications of which are not prescribed pursuant to Article 7 (1) and (2), and substances containing such chemical synthetics as food additives;
2. Selling foods containing food additives under subparagraph 1 or manufacturing, importing, processing, using, cooking, storing, subdividing, transporting or displaying such foods for sale.

Article 7 (Standards and Specifications concerning Foods or Food Additives)

- (1) The Minister of Food and Drug Safety shall determine and publicly announce the following matters concerning foods or food additives for sale, if necessary for public health: <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
 1. Standards for manufacturing, processing, using, cooking or storing foods or food additives;
 2. Specifications for ingredients of foods or food additives.
- (2) The Minister of Food and Drug Safety may require a person who intends to obtain approval of standards and specifications of foods or food additives the standards and specifications of which are not publicly announced pursuant to paragraph (1) to submit matters under each subparagraph of paragraph (1), and recognize such matters as the standards and specifications of such foods or food additives, until the standards and specifications under paragraph (1) are publicly announced, subject to the review by an institution specializing in food testing and inspection designated by the Minister of Food and Drug Safety pursuant to Article 6 (3) 1 of the Act on Testing and Inspection in the Food and Drug Industry or by a testing and inspection institution prescribed by Presidential Decree pursuant to the proviso to paragraph (4) of the aforementioned Article. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 11985, Jul. 30, 2013; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
- (3) Notwithstanding paragraphs (1) and (2), the standards and specifications for foods or food

누구든지 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 행위를 하여서는 아니 된다. 다만, 식품의약품안전처장이 제57조에 따른 식품위생심의위원회(이하 "심의위원회"라 한다)의 심의를 거쳐 인체의 건강을 해칠 우려가 없다고 인정하는 경우에는 그러하지 아니하다. <개정 2013.3.23., 2016.2.3.>

1. 제7조제1항 및 제2항에 따라 기준·규격이 정하여지지 아니한 화학적 합성품인 첨가물과 이를 함유한 물질을 식품첨가물로 사용하는 행위
2. 제1호에 따른 식품첨가물이 함유된 식품을 판매하거나 판매할 목적으로 제조·수입·가공·사용·조리·저장·소분·운반 또는 진열하는 행위

[제목개정 2016.2.3.]

제7조(식품 또는 식품첨가물에 관한 기준 및 규격)

- ① 식품의약품안전처장은 국민보건을 위하여 필요하면 판매를 목적으로 하는 식품 또는 식품첨가물에 관한 다음 각 호의 사항을 정하여 고시한다. <개정 2013.3.23., 2016.2.3.>
 1. 제조·가공·사용·조리·보존 방법에 관한 기준
 2. 성분에 관한 규격
- ② 식품의약품안전처장은 제1항에 따라 기준과 규격이 고시되지 아니한 식품 또는 식품첨가물의 기준과 규격을 인정받으려는 자에게 제1항 각 호의 사항을 제출하게 하여 「식품·의약품분야 시험·검사 등에 관한 법률」 제6조제3항제1호에 따라 식품의약품안전처장이 지정한 식품전문 시험·검사기관 또는 같은 조 제4항 단서에 따라 총리령으로 정하는 시험·검사기관의 검토를 거쳐 제1항에 따른 기준과 규격이 고시될 때까지 그 식품 또는 식품첨가물의 기준과 규격으로 인정할 수 있다. <개정 2013.3.23., 2013.7.30., 2016.2.3.>
- ③ 수출할 식품 또는 식품첨가물의 기준과 규격은 제1항 및 제2항에도 불구하고 수입자가 요구하는 기준과 규격을 따를 수 있다.
- ④ 제1항 및 제2항에 따라 기준과 규격이 정하여진 식품 또는 식품첨가물은 그 기준에 따라 제조·수입·가공·사용·조리·보존하여야 하며, 그 기준과 규격에 맞지 아니하는 식품 또는 식품첨가물은 판매하거나 판매할 목적으로 제조·수입·가공·사용·조리·저장·소분·운반·보존 또는 진열하여서는 아니 된다.

additives to be exported may follow the standards and specifications stipulated by importers.

- (4) Foods or food additives, the standards and specifications for which are determined under paragraphs (1) and (2) shall be manufactured, imported, processed, used, cooked or preserved in accordance with such standards, and no one shall sell foods or food additives, which fail to meet such standards and specifications, or manufacture, import, process, use, cook, store, subdivide, transport, preserve or display such foods or food additives for sale.

Article 7-2 (Illustrations of Recommended Specifications, etc.)

- (1) Where the Minister of Food and Drug Safety deems that foods, etc. for sale, for which standards and specifications mentioned in Articles 7 and 9 have not been determined, might cause harm to the national health and thus require preventative measures, he/she may present specifications for recommending safe management of the allegedly harmful ingredients, etc. (hereinafter referred to as "recommended specifications") until the relevant standards and specifications are determined. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (2) The Minister of Food and Drug Safety shall present recommended specifications pursuant to paragraph (1) in consideration of the specifications stipulated by the Codex Alimentarius Commission and other countries as well as similar ingredients, the specifications for which have already established in other foods, etc., subject to deliberation by the Deliberation Committee. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (3) The Minister of Food and Drug Safety may require business operators to comply with the recommended specifications under paragraph (1); where any business operator fails to comply therewith, he/she may disclose such fact. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
[This Article Newly Inserted by Act No. 10787, Jun. 7, 2011]

Article 7-3 (Request, etc. for Establishment of Residue Limit Standards of Pesticides, etc.)

- (1) Any person who needs the establishment of residue limit standards of pesticides under the Pesticide Control Act that remain on or in food, or veterinary drugs under the Pharmaceutical Affairs Act shall file an application with the Minister of Food and Drug Safety.

제7조의2(권장규격 예시 등)

- ① 식품의약품안전처장은 판매를 목적으로 하는 제7조 및 제9조에 따른 기준 및 규격이 설정되지 아니한 식품등이 국민보건상 위해 우려가 있어 예방조치가 필요하다고 인정하는 경우에는 그 기준 및 규격이 설정될 때까지 위해 우려가 있는 성분 등의 안전관리를 권장하기 위한 규격(이하 "권장규격"이라 한다)을 예시할 수 있다. <개정 2013.3.23.>
- ② 식품의약품안전처장은 제1항에 따라 권장규격을 예시할 때에는 국제식품규격위원회 및 외국의 규격 또는 다른 식품등에 이미 규격이 신설되어 있는 유사한 성분 등을 고려하여야 하고 심의위원회의 심의를 거쳐야 한다. <개정 2013.3.23.>
- ③ 식품의약품안전처장은 영업자가 제1항에 따른 권장규격을 준수하도록 요청할 수 있으며 이행하지 아니한 경우 그 사실을 공개할 수 있다. <개정 2013.3.23.>
[본조신설 2011.6.7.]

제7조의3(농약 등의 잔류허용기준 설정 요청 등)

- ① 식품에 잔류하는 「농약관리법」에 따른 농약, 「약사법」에 따른 동물용 의약품의 잔류허용기준 설정이 필요한 자는 식품의약품안전처장에게 신청하여야 한다.
- ② 수입식품에 대한 농약 및 동물용 의약품의 잔류

- (2) Any person who intends to establish residue limit standards of pesticides on imported food and veterinary drugs may request the Minister of Food and Drug Safety to establish such standards by submitting related data.
- (3) Where the Minister of Food and Drug Safety establishes residue limit standards in accordance with a request under paragraph (1), he/she may request the heads of related administrative agencies to provide cooperation, such as the provision of data. In such cases, the heads of related administrative agencies who have received a request shall comply therewith unless extenuating circumstances exist.
- (4) Detailed matters concerning procedures and methods for filing an application, the scope of data to be submitted, etc. under paragraphs (1) and (2) shall be prescribed by Ordinance of the Prime Minister.

[This Article Newly Inserted by Act No. 11985, Jul. 30, 2013]

Article 7-4 (Management Plans, etc. of Standards and Specifications of Foods, etc.)

- (1) The Minister of Food and Drug Safety may formulate and promote a master plan for management of standards and specifications of foods, etc. (hereinafter referred to as "management plan") every five years, subject to consultations with the heads of related central administrative agencies and deliberation by the Deliberative Committee. <Amended by Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
- (2) A management plan shall include the following:
 - 1. Basic objectives and directions for implementation of the management of standards and specifications of foods, etc.;
 - 2. Evaluation of the amount of exposure of foods, etc. to harmful substances;
 - 3. A plan for appropriate management of the total amount of exposure of foods, etc. to harmful substances;
 - 4. Matters concerning reevaluation of standards and specifications of foods, etc.;
 - 5. Other necessary matters concerning the management of standards and specifications of foods, etc.
- (3) In order to implement a management plan, the Minister of Food and Drug Safety shall formulate an action plan for management of standards and specifications of foods, etc. (hereinafter referred to as "action plan") every year in consultation with the heads of related central administrative agencies.

허용기준 설정을 원하는 자는 식품의약품안전처장에게 관련 자료를 제출하여 기준 설정을 요청할 수 있다.

- ③ 식품의약품안전처장은 제1항의 신청에 따라 잔류허용기준을 설정하는 경우 관계 행정기관의 장에게 자료제공 등의 협조를 요청할 수 있다. 이 경우 요청을 받은 관계 행정기관의 장은 특별한 사유가 없으면 이에 따라야 한다.
- ④ 제1항 및 제2항에 따른 신청 절차·방법 및 자료 제출의 범위 등 세부사항은 총리령으로 정한다.
[본조신설 2013.7.30.]

제7조의4(식품등의 기준 및 규격 관리계획 등)

- ① 식품의약품안전처장은 관계 중앙행정기관의 장과의 협의 및 심의위원회의 심의를 거쳐 식품등의 기준 및 규격 관리 기본계획(이하 "관리계획"이라 한다)을 5년마다 수립·추진할 수 있다. <개정 2016.2.3.>
- ② 관리계획에는 다음 각 호의 사항이 포함되어야 한다.
 - 1. 식품등의 기준 및 규격 관리의 기본 목표 및 추진방향
 - 2. 식품등의 유해물질 노출량 평가
 - 3. 식품등의 유해물질의 총 노출량 적정관리 방안
 - 4. 식품등의 기준 및 규격의 재평가에 관한 사항
 - 5. 그 밖에 식품등의 기준 및 규격 관리에 필요한 사항
- ③ 식품의약품안전처장은 관리계획을 시행하기 위하여 해마다 관계 중앙행정기관의 장과 협의하여 식품등의 기준 및 규격 관리 시행계획(이하 "시행계획"이라 한다)을 수립하여야 한다.
- ④ 식품의약품안전처장은 관리계획 및 시행계획을 수립·시행하기 위하여 필요한 때에는 관계 중앙행정기관의 장 및 지방자치단체의 장에게 협조를 요청할 수 있다. 이 경우 협조를 요청받은 관계 중앙행정기관의 장 등은 특별한 사유가 없으면 이에 따라야 한다.
- ⑤ 관리계획에 포함되는 노출량 평가·관리의 대

(4) When necessary to formulate and implement a management plan and an action plan, the Minister of Food and Drug Safety may request the heads of related central administrative agencies and local governments to provide cooperation. In such cases, the heads of related central administrative agencies, etc. that are requested to provide cooperation shall comply therewith unless extenuating circumstances exist.

(5) The types of harmful substances subject to the evaluation and management of the amount of exposure included in a management plan, and matters necessary for the formulation, implementation, etc. of a management plan and an action plan shall be prescribed by Ordinance of the Prime Minister.

[This Article Newly Inserted by Act No. 12719, May 28, 2014]

Article 7-5 (Reevaluation, etc. of Standards and Specifications of Foods, etc.)

(1) The Minister of Food and Drug Safety shall reevaluate standards and specifications pertaining to foods, etc. in accordance with a management plan in a periodic manner.

(2) Necessary matters concerning objects, methods of and procedures for reevaluation under paragraph (1) shall be prescribed by Ordinance of the Prime Minister.

[This Article Newly Inserted by Act No. 12719, May 28, 2014]

상이 되는 유해물질의 종류, 관리계획 및 시행계획의 수립·시행 등에 필요한 사항은 총리령으로 정한다.

[본조신설 2014.5.28.]

제7조의5(식품등의 기준 및 규격의 재평가 등)

① 식품의약품안전처장은 관리계획에 따라 식품등에 관한 기준 및 규격을 주기적으로 재평가하여야 한다.

② 제1항에 따른 재평가 대상, 방법 및 절차 등에 필요한 사항은 총리령으로 정한다.

[본조신설 2014.5.28.]

CHAPTER III APPARATUS, CONTAINERS AND PACKAGES

제3장 기구와 용기·포장

Article 8 (Prohibition against Sale and Use of Poisonous Apparatus, etc.)

No one shall sell apparatus, containers or packages containing or tainted with poisonous or harmful materials, which are likely to cause harm to human bodies, or apparatus, containers or packages, which cause harm to human bodies when they are in contact with foods or food additives, or manufacture, import, store, transport, display such apparatus, containers or packages for sale or use them for business.

Article 9 (Standards and Specifications concerning Apparatus, Containers and Packages)

(1) The Minister of Food and Drug Safety shall determine and publicly announce the following matters concerning apparatus, containers and packages sold or used for business, when necessary for public health: <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

1. Standards for manufacturing methods;

제8조(유독기구 등의 판매·사용 금지)

유독·유해물질이 들어 있거나 묻어 있어 인체의 건강을 해칠 우려가 있는 기구 및 용기·포장과 식품 또는 식품첨가물에 직접 닿으면 해로운 영향을 끼쳐 인체의 건강을 해칠 우려가 있는 기구 및 용기·포장을 판매하거나 판매할 목적으로 제조·수입·저장·운반·진열하거나 영업에 사용하여서는 아니 된다.

제9조(기구 및 용기·포장에 관한 기준 및 규격)

① 식품의약품안전처장은 국민보건을 위하여 필요한 경우에는 판매하거나 영업에 사용하는 기구 및 용기·포장에 관하여 다음 각 호의 사항을 정하여 고시한다. <개정 2013.3.23.>

1. 제조 방법에 관한 기준

2. 기구 및 용기·포장과 그 원재료에 관한 규격

② 식품의약품안전처장은 제1항에 따라 기준과 규

2. Specifications for apparatus, containers, packages and the raw materials thereof.
- (2) The Minister of Food and Drug Safety may require a person who intends to obtain approval of standards and specifications of apparatus, containers or packages, the standards and specifications of which are not publicly announced under paragraph (1), to submit matters falling under each subparagraph of paragraph (1), and recognize such matters as the standards and specifications for the relevant apparatus, containers and packages, until the standards and specifications under paragraph (1) are publicly announced, subject to the review by an institution specializing in food testing and inspection designated by the Minister of Food and Drug Safety pursuant to Article 6 (3) 1 of the Act on Testing and Inspection in the Food and Drug Industry or by a testing and inspection institution prescribed by Presidential Decree pursuant to the proviso to paragraph (4) of the aforementioned Article. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 11985, Jul. 30, 2013; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
- (3) Notwithstanding paragraphs (1) and (2), the standards and specifications for apparatus, containers and packages to be exported may follow the standards and specifications stipulated by importers.
- (4) Apparatus, containers and packages, the standards and specifications for which are determined under paragraphs (1) and (2), shall be manufactured, in accordance with such standards, and no one shall sell apparatus, containers and packages that fail to meet such standards and specifications, or manufacture, import, store, transport, display such apparatus, containers and packages for sale or use them for business.

CHAPTER IV LABELING

Article 10 (Standards for Labeling)

- (1) The Minister of Food and Drug Safety may prescribe and publicly announce standards for the following labeling, if necessary for public health: <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
1. Labeling of foods or food additives for sale;
 2. Labeling of apparatus, containers and packages, the standards and specifications for which are determined under Article 9 (1);
 3. Deleted. <by Act No. 10787, Jun. 7, 2011>

격이 고시되지 아니한 기구 및 용기·포장의 기준과 규격을 인정받으려는 자에게 제1항 각 호의 사항을 제출하게 하여 「식품·의약품분야 시험·검사 등에 관한 법률」 제6조제3항제1호에 따라 식품의약품안전처장이 지정한 식품전문 시험·검사기관 또는 같은 조 제4항 단서에 따라 총리령으로 정하는 시험·검사기관의 검토를 거쳐 제1항에 따라 기준과 규격이 고시될 때까지 해당 기구 및 용기·포장의 기준과 규격으로 인정할 수 있다. <개정 2013.3.23., 2013.7.30., 2016.2.3.>

- ③ 수출할 기구 및 용기·포장과 그 원재료에 관한 기준과 규격은 제1항 및 제2항에도 불구하고 수입자가 요구하는 기준과 규격을 따를 수 있다.
- ④ 제1항 및 제2항에 따라 기준과 규격이 정하여진 기구 및 용기·포장은 그 기준에 따라 제조하여야 하며, 그 기준과 규격에 맞지 아니한 기구 및 용기·포장은 판매하거나 판매할 목적으로 제조·수입·저장·운반·진열하거나 영업에 사용하여서는 아니 된다.

제4장 표시

제10조(표시기준)

- ① 식품의약품안전처장은 국민보건을 위하여 필요하면 다음 각 호의 표시에 관하여 기준을 정하여 고시할 수 있다. <개정 2013.3.23., 2016.2.3.>
1. 판매를 목적으로 하는 식품 또는 식품첨가물의 표시
 2. 제9조제1항에 따라 기준과 규격이 정하여진 기구 및 용기·포장의 표시
 3. 삭제 <2011.6.7.>

- (2) No one shall sell foods, etc., the labelling standards for which are determined under paragraph (1), or import, display or transport such foods, etc. for sale, or use them for business, when they fail to be labelled in accordance with such standards.
- (3) Standards for labeling under paragraph (1) 1 shall include the following: <Newly Inserted by Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
1. Product name, net weight, the names of raw materials, the name and location of the place of business;
 2. Directions for the safety of consumers;
 3. Date of manufacture, shelf life or use by date;
 4. Other matters prescribed by Ordinance of the Prime Minister, which are matters required to be labeled to prevent mistake or confusion of consumers for foods or food additives.
- (4) Standards for labeling under paragraph (1) 2 shall include the following: <Newly Inserted by Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
1. Quality of materials, the name and location of the place of business;
 2. Directions for the safety of consumers;
 3. Other matters prescribed by Ordinance of the Prime Minister, which are matters required to be labeled to prevent mistake or confusion of consumers for the relevant apparatus, containers or packaging.

Article 11 (Food Nutrition Labelling)

- (1) The Minister of Food and Drug Safety may determine and publicly announce standards for the nutrition labelling of foods prescribed by Ordinance of the Prime Minister. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (2) When a person who engages in manufacturing, processing, subdividing or importing foods sells, imports, displays, transports or uses for business foods, he/she shall comply with standards for nutrition labelling determined under paragraph (1).
- (3) The Minister of Food and Drug Safety shall provide education and publicity to enable nationals to utilize nutrition labelling under paragraph (1) in their dietary life. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

Article 11-2 (Indication, etc. of Compared Sodium Content)

- (1) A business operator who manufactures or processes foods, or imports or sells foods

- ② 제1항에 따라 표시에 관한 기준이 정하여진 식품등은 그 기준에 맞는 표시가 없으면 판매하거나 판매할 목적으로 수입·진열·운반하거나 영업에 사용하여서는 아니 된다.
- ③ 제1항제1호에 따른 표시의 기준에는 다음 각 호의 사항이 포함되어야 한다. <신설 2016.2.3.>
1. 제품명, 내용량, 원재료명, 영업소 명칭 및 소재지
 2. 소비자 안전을 위한 주의사항
 3. 제조연월일, 유통기한 또는 품질유지기한
 4. 그 밖에 식품 또는 식품첨가물에 대한 소비자의 오인·혼동을 방지하기 위하여 표시가 필요한 사항으로서 총리령으로 정하는 사항
- ④ 제1항제2호에 따른 표시의 기준에는 다음 각 호의 사항이 포함되어야 한다. <신설 2016.2.3.>
1. 재질, 영업소 명칭 및 소재지
 2. 소비자 안전을 위한 주의사항
 3. 그 밖에 해당 기구 또는 용기·포장에 대한 소비자의 오인·혼동을 방지하기 위하여 표시가 필요한 사항으로서 총리령으로 정하는 사항

제11조(식품의 영양표시 등)

- ① 식품의약품안전처장은 총리령으로 정하는 식품의 영양표시에 관하여 필요한 기준을 정하여 고시할 수 있다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23.>
- ② 식품을 제조·가공·소분 또는 수입하는 영업자가 식품을 판매하거나 판매할 목적으로 수입·진열·운반하거나 영업에 사용하는 경우에는 제1항에 따라 정하여진 영양표시 기준을 지켜야 한다.
- ③ 식품의약품안전처장은 국민들이 제1항에 따른 영양표시를 식생활에서 활용할 수 있도록 교육과 홍보를 하여야 한다. <개정 2013.3.23.>

제11조의2(나트륨 함량 비교 표시 등)

- ① 식품을 제조·가공하거나 「수입식품안전관리

pursuant to the Special Act on Imported Food Safety Control shall indicate sodium content in foods prescribed by Ordinance of the Prime Minister in comparison with sodium content in identical or similar foods using colors and shapes so that consumers may easily recognize sodium content.

- (2) The Minister of Food and Drug Safety shall prescribe and announces standards, methods, etc. for indicating compared sodium content under paragraph (1).

[This Article Newly Inserted by Act No. 13332, May 18, 2015]

Article 12 Deleted.

Article 12-2 (Labelling of Genetically Modified Foods, etc.)

- (1) Foods or food additives that are manufactured or processed with agricultural products, livestock products, fishery products, etc. cultivated or bred by utilizing biological engineering technologies falling under any of the following as their raw materials (hereinafter referred to as "genetically modified foods, etc.") shall be labelled as genetically modified foods: *Provided*, That the foregoing shall be limited to genetically modified foods, etc. in which genetically engineered DNA (Deoxyribonucleic acid) or genetically engineered protein remains after the manufacturing or processing thereof. <Amended by Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
1. Technologies that artificially recombine genes or directly inject nucleic acids forming genes into cells or organelles within cells;
 2. Cell fusion technology beyond a family on the basis of taxonomy.
- (2) Genetically modified foods, etc. that are required to be labelled pursuant to paragraph (1) shall not be sold, or imported, displayed, transported or used for business for sale unless they have been labeled. <Amended by Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
- (3) Matters necessary for persons that are obliged to label, objects and methods for labelling, etc. pursuant to paragraph (1) shall be determined by the Minister of Food and Drug Safety. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

[This Article Newly Inserted by Act No. 10787, Jun. 7, 2011]

Article 12-3 (Deliberation on Labels and Advertisements)

- (1) Any person who intends to place a label or advertisement on foods prescribed by Presidential Decree, such as infant foods and specially designed foods for weight control, shall undergo

특별법」에 따라 수입·판매하는 영업자는 총리령으로 정하는 식품의 나트륨 함량을 동일하거나 유사한 유형의 식품의 나트륨 함량과 비교하여 소비자가 알아보기 쉽게 색상과 모양을 이용하여 표시하여야 한다.

- ② 식품의약품안전처장은 제1항에 따른 나트륨 함량 비교 표시 기준 및 방법 등을 정하여 고시하여야 한다.

[본조신설 2015.5.18.]

제12조 삭제 <2010.2.4.>

제12조의2(유전자변형식품등의 표시)

- ① 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 생명공학기술을 활용하여 재배·육성된 농산물·축산물·수산물 등을 원재료로 하여 제조·가공한 식품 또는 식품첨가물(이하 "유전자변형식품등"이라 한다)은 유전자변형식품임을 표시하여야 한다. 다만, 제조·가공 후에 유전자변형 디엔에이(DNA, Deoxyribonucleic acid) 또는 유전자변형 단백질이 남아 있는 유전자변형식품등에 한정한다. <개정 2016.2.3.>
1. 인위적으로 유전자를 재조합하거나 유전자를 구성하는 핵산을 세포 또는 세포 내 소기관으로 직접 주입하는 기술
 2. 분류학에 따른 과(科)의 범위를 넘는 세포융합 기술
- ② 제1항에 따라 표시하여야 하는 유전자변형식품등은 표시가 없으면 판매하거나 판매할 목적으로 수입·진열·운반하거나 영업에 사용하여서는 아니 된다. <개정 2016.2.3.>
- ③ 제1항에 따른 표시의무자, 표시대상 및 표시방법 등에 필요한 사항은 식품의약품안전처장이 정한다. <개정 2013.3.23.>

[본조신설 2011.6.7.]

[제목개정 2016.2.3.]

제12조의3(표시·광고의 심의)

- ① 영유아식, 체중조절용 조제식품 등 대통령령으로 정하는 식품에 대하여 표시·광고를 하려는 자는 식품의약품안전처장이 정한 식품 표시·

deliberation according to the criteria, methods and procedures for deliberation on food labels and advertisements as determined by the Minister of Food and Drug Safety. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

- (2) The Minister of Food and Drug Safety may entrust an institution or organization prescribed by Presidential Decree with its duties concerning prior deliberation on food labels and advertisements pursuant to paragraph (1). <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

[This Article Newly Inserted by Act No. 10787, Jun. 7, 2011]

Article 12-4 (Filing Objections with Regard to Deliberations on Advertisements)

- (1) Any person dissatisfied with the results of deliberation under Article 12-3(1) may file an objection to the Minister of Food and Drug Safety within one month of the date he/she is notified of the results of deliberation. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (2) Upon receipt of an objection filed under paragraph (1), the Minister of Food and Drug Safety shall review the case at issue through consultations with the Deliberation Committee and notify the claimant of the results thereof. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (3) Matters necessary for methods and procedures for, and operation of filing an objection pursuant to paragraphs (1) and (2) shall be determined by the Minister of Food and Drug Safety. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

[This Article Newly Inserted by Act No. 10787, Jun. 7, 2011]

Article 13 (Prohibition against False Labelling, etc.)

- (1) No one shall place any of the following false labels, exaggerated or slanderous advertisements with regard to the names, manufacturing methods, quality, nutrition facts of foods, etc., the labeling of genetically modified foods, etc. and food traceability or offer exaggerated packaging. The same shall also apply to the nutritional value, raw materials, ingredients or use of foods or food additives: <Amended by Act No. 10787, Jun. 7, 2011; Act No. 11000, Aug. 4, 2011; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
1. Labels or advertisements that may lead to misconception or confusion that such foods, etc. are valuable or effective in preventing or treating diseases or that such foods, etc. are medicine or functional foods for health;
 2. Labels or advertisements that are not true or

광고 심의기준, 방법 및 절차에 따라 심의를 받아야 한다. <개정 2013.3.23.>

- ② 식품의약품안전처장은 제1항에 따른 식품의 표시·광고 사전심의에 관한 업무를 대통령령으로 정하는 기관 및 단체 등에 위탁할 수 있다 <개정 2013.3.23.>

[본조신설 2011.6.7.]

제12조의4(광고심의 이의신청)

- ① 제12조의3제1항에 따른 심의결과에 대하여 이의가 있는 자는 심의결과를 통지받은 날부터 1개월 이내에 식품의약품안전처장에게 이의를 제기할 수 있다. <개정 2013.3.23.>
- ② 식품의약품안전처장은 제1항에 따른 이의신청을 받은 때에는 심의위원회의 자문을 받아 이를 심사하고 그 결과를 신청인에게 통지하여야 한다. <개정 2013.3.23.>
- ③ 제1항 및 제2항에 따른 이의신청 방법, 절차 및 운영 등에 필요한 사항은 식품의약품안전처장이 정한다. <개정 2013.3.23.>

[본조신설 2011.6.7.]

제13조(허위표시 등의 금지)

- ① 누구든지 식품등의 명칭·제조방법, 품질·영양 표시, 유전자변형식품등 및 식품이력추적관리 표시에 관하여는 다음 각 호에 해당하는 허위·과대·비방의 표시·광고를 하여서는 아니 되고, 포장에 있어서는 과대포장을 하지 못한다. 식품 또는 식품첨가물의 영양가·원재료·성분·용도에 관하여도 또한 같다. <개정 2011.6.7., 2011.8.4., 2016.2.3.>
1. 질병의 예방 및 치료에 효능·효과가 있거나 의약품 또는 건강기능식품으로 오인·혼동할 우려가 있는 내용의 표시·광고
 2. 사실과 다르거나 과장된 표시·광고
 3. 소비자를 기만하거나 오인·혼동시킬 우려가 있는 표시·광고

exaggerated;

3. Labels or advertisements that are likely to deceive or mislead consumers;
 4. Advertisements that slander other enterprises or their products;
 5. Labels or advertisements that have not undergone deliberation under Article 12-3 (1) or the details of which are different from those passed a deliberation.
- (2) The scope of false labels, exaggerated advertisements, slanderous advertisements and exaggerated packaging under paragraph (1) and other necessary matters shall be determined by Ordinance of the Prime Minister. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11000, Aug. 4, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

CHAPTER V CODE OF FOODS, ETC.

Article 14 (Code of Foods, etc.)

The Minister of Food and Drug Safety shall formulate and distribute the code of foods, etc., including the following standards: <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

1. Standards and specifications of foods or food additives, which are determined under Article 7 (1);
2. Standards and specifications of apparatus, containers or packages, which are determined under Article 9 (1);
3. Labelling standards for foods, etc. which are determined under Article 10 (1).

CHAPTER VI INSPECTIONS, ETC.

Article 15 (Risk Assessment)

- (1) When foods, etc. that are likely to cause a risk and has been known to contain harmful materials in Korea and overseas, are suspected to fall under the category of foods, etc. under Article 4 or 8, the Minister of Food and Drug Safety shall swiftly assess the risk of such foods, etc. and determine whether such foods, etc. are harmful. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (2) The Minister of Food and Drug Safety may temporarily prohibit business operators from selling foods, etc., for which preventive measures are required for public health, or collecting, manufacturing, importing, processing, using, cooking, storing, subdividing, transporting or displaying such foods, etc. for sale until risk assessment under paragraph (1) is

4. 다른 업체 또는 그 제품을 비방하는 광고
 5. 제12조의3제1항에 따라 심의를 받지 아니하거나 심의받은 내용과 다른 내용의 표시·광고
- ② 제1항에 따른 허위표시, 과대광고, 비방광고 및 과대포장의 범위와 그 밖에 필요한 사항은 총리령으로 정한다. <개정 2010.1.18., 2011.8.4., 2013.3.23.>

제5장 식품등의 공전(公典)

제14조(식품등의 공전)

식품의약품안전처장은 다음 각 호의 기준 등을 실은 식품등의 공전을 작성·보급하여야 한다. <개정 2013.3.23.>

1. 제7조제1항에 따라 정하여진 식품 또는 식품첨가물의 기준과 규격
2. 제9조제1항에 따라 정하여진 기구 및 용기·포장의 기준과 규격
3. 제10조제1항에 따라 정하여진 식품등의 표시 기준

제6장 검사등

제15조(위해평가)

- ① 식품의약품안전처장은 국내외에서 유해물질이 함유된 것으로 알려지는 등 위해의 우려가 제기되는 식품등이 제4조 또는 제8조에 따른 식품등에 해당한다고 의심되는 경우에는 그 식품등의 위해요소를 신속히 평가하여 그것이 위해식품등인지를 결정하여야 한다. <개정 2013.3.23.>
- ② 식품의약품안전처장은 제1항에 따른 위해평가가 끝나기 전까지 국민건강을 위하여 예방조치가 필요한 식품등에 대하여는 판매하거나 판매할 목적으로 채취·제조·수입·가공·사용·조리·저장·소분·운반 또는 진열하는 것을 일시적으로 금지할 수 있다. 다만, 국민건강에 급박한 위해가 발생하였거나 발생할 우려가 있

completed: *Provided*, That he/she shall take such prohibitive measures, when he/she deems that foods, etc. have caused or are likely to cause imminent harm to public health. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

- (3) Where the Minister of Food and Drug Safety intends to take temporary prohibitive measures under paragraph (2), he/she shall undergo a prior deliberation and resolution by the Deliberation Committee: *Provided*, That in urgent need of prohibitive measures due to the probability of imminent harm to public health, he/she may take such prohibitive measures, and then undergo a deliberation and resolution by the Deliberation Committee. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (4) When the Deliberation Committee makes a deliberation under the main sentence of or proviso to paragraph (3), it shall consider the opinions of interested persons prescribed by Presidential Decree.
- (5) The Minister of Food and Drug Safety shall promptly cancel temporary prohibitive measures under paragraph (2) taken against foods, etc. deemed not to cause a risk to public health as a result of a risk assessment under paragraph (1) or *ex post facto* deliberation and resolution of the Deliberation Committee under the proviso to paragraph (3). <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (6) The scope, methods or procedures for a risk assessment under paragraph (1) and other necessary matters shall be prescribed by Presidential Decree.

Article 15-2 (Publication of Outcomes, etc. of Risk Assessment)

- (1) The Minister of Food and Drug Safety may publish matters concerning the results of a risk assessment under Article 15. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (2) Where certain foods are suspected of causing a risk or publication of a risk-related fact is scheduled and thus a risk assessment under Article 15 is required, the head of a central administrative agency, the Mayor of a Special Metropolitan City, the Mayor of a Metropolitan City, the Mayor of a Special Self-Governing City, Do Governor or the Governor of a Special Self-Governing Province (hereinafter referred to as "Mayor/Do Governor"), the head of a *Sil/Gun/Gu* (referring to the head of an autonomous *Gu*; hereinafter the same shall

다고 식품의약품안전처장이 인정하는 경우에는 그 금지조치를 하여야 한다. <개정 2013.3.23.>

- ③ 식품의약품안전처장은 제2항에 따른 일시적 금지조치를 하려면 미리 심의위원회의 심의·의결을 거쳐야 한다. 다만, 국민건강을 급박하게 위해할 우려가 있어서 신속히 금지조치를 하여야 할 필요가 있는 경우에는 먼저 일시적 금지조치를 한 뒤 지체 없이 심의위원회의 심의·의결을 거칠 수 있다. <개정 2013.3.23.>
- ④ 심의위원회는 제3항 본문 및 단서에 따라 심의하는 경우 대통령령으로 정하는 이해관계인의 의견을 들어야 한다.
- ⑤ 식품의약품안전처장은 제1항에 따른 위해평가나 제3항 단서에 따른 사후 심의위원회의 심의·의결에서 위해가 없다고 인정된 식품등에 대하여는 지체 없이 제2항에 따른 일시적 금지조치를 해제하여야 한다. <개정 2013.3.23.>
- ⑥ 제1항에 따른 위해평가의 대상, 방법 및 절차, 그 밖에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.

제15조의2(위해평가 결과 등에 관한 공표)

- ① 식품의약품안전처장은 제15조에 따른 위해평가 결과에 관한 사항을 공표할 수 있다. <개정 2013.3.23.>
- ② 중앙행정기관의 장, 특별시장·광역시장·특별자치시장·도지사·특별자치도지사(이하 "시·도지사"라 한다), 시장·군수·구청장(자치구의 구청장을 말한다. 이하 같다) 또는 대통령령으로 정하는 공공기관의 장은 식품의 위해 여부가 의심되는 경우나 위해와 관련된 사실을 공표하려는 경우로서 제15조에 따른 위해평가가 필요한 경우에는 반드시 식품의약품안전처장에게 그 사실을 미리 알리고 협의하여야 한다. <개정 2013.3.23., 2016.2.3.>
- ③ 제1항에 따른 공표방법 등 공표에 필요한 사항

apply), or the head of a public institution prescribed by Presidential Decree shall inform in advance the Minister of Food and Drug Safety of the fact and consult with him/her thereon. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>

(3) Matters necessary for publication under paragraph (1), such as methods for publication, shall be prescribed by Presidential Decree.

[This Article Newly Inserted by Act No. 10787, Jun. 7, 2011]

Article 16 (Request for Sanitary Inspection, etc. by Consumers, etc.)

- (1) Where more than a specified number of consumers or consumer organizations prescribed by Presidential Decree or testing and inspection institutions prescribed by Ordinance of the Prime Minister among those under Article 6 of the Act on Testing and Inspection in the Food and Drug Industry request the Minister of Food and Drug Safety (including the head of an agency under his/her authority prescribed by Presidential Decree; hereafter the same shall apply in this Article), a Mayor/Do Governor or the head of a Si/Gun/Gu to have access to, conduct an inspection, perform collection, etc. (hereinafter referred to as "sanitary inspection, etc." in this Article) of foods, etc. or business facilities pursuant to Article 22, he/she shall comply with such request. *Provided*, That the foregoing shall not apply to any of the following cases: <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act Nos. 11985 & 11986, Jul. 30, 2013>
1. Where the same consumer, consumer organization or testing and inspection institution repeatedly requests the same sanitary inspection, etc. for the purpose of obstructing the business operation of a specific business operator;
 2. Where the Minister of Food and Drug Safety, a Mayor/Do Governor or the head of a Si/Gun/Gu deems that it is impossible to conduct a sanitary inspection, etc., due to technology, facilities, financial resources or other grounds.
- (2) Where the Minister of Food and Drug Safety, a Mayor/Do Governor or the head of a Si/Gun/Gu complies with a request for sanitary inspection, etc. pursuant to paragraph (1), he/she shall conduct a sanitary inspection, etc. within 14 days and notify the consumer, consumer organization or testing and inspection institution that has filed such request of the outcomes of the sanitary inspection, etc., as prescribed by Presidential Decree, and post the said outcomes

은 대통령령으로 정한다.

[본조신설 2011.6.7.]

제16조(소비자 등의 위생검사등 요청)

- ① 식품의약품안전처장(대통령령으로 정하는 그 소속 기관의 장을 포함한다. 이하 이 조에서 같다), 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 대통령령으로 정하는 일정 수 이상의 소비자, 소비자단체 또는 「식품·의약품분야 시험·검사 등에 관한 법률」 제6조에 따른 시험·검사기관 중 총리령으로 정하는 시험·검사기관이 식품 등 또는 영업시설 등에 대하여 제22조에 따른 출입·검사·수거 등(이하 이 조에서 "위생검사 등"이라 한다)을 요청하는 경우에는 이에 따라야 한다. 다만, 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 그러하지 아니하다. <개정 2013.3.23., 2013.7.30.>
1. 같은 소비자, 소비자단체 또는 시험·검사기관이 특정 영업자의 영업을 방해할 목적으로 같은 내용의 위생검사등을 반복적으로 요청하는 경우
 2. 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장이 기술 또는 시설, 재원(財源) 등의 사유로 위생검사등을 할 수 없다고 인정하는 경우
- ② 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 제1항에 따라 위생검사등의 요청에 따르는 경우 14일 이내에 위생검사등을 하고 그 결과를 대통령령으로 정하는 바에 따라 위생검사등의 요청을 한 소비자, 소비자단체 또는 시험·검사기관에 알리고 인터넷 홈페이지에 게시하여야 한다. <개정 2011.6.7., 2013.3.23., 2013.7.30.>
- ③ 위생검사등의 요청 요건 및 절차, 그 밖에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.
- [제목개정 2013.7.30.]

on the Internet. <Amended by Act No. 10787, Jun. 7, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act Nos. 11985 & 11986, Jul. 30, 2013>

- (3) Requirements or procedures for requests for sanitary inspections, etc. and other necessary matters shall be prescribed by Presidential Decree.

Article 17 (Urgent Measures against Harmful Foods, etc.)

- (1) When foods, etc. sold or foods, etc. collected, manufactured, imported, processed, cooked, stored, subdivided or transported (hereinafter referred to as "manufacturing, sale, etc." in this Article) for sale fall under any of the following subparagraphs, the Minister of Food and Drug Safety shall take urgent measures against such foods, etc. and necessary measures: <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
1. When the probability of risks to foods, etc. is raised in Korea or overseas, on the basis of scientific grounds prescribed by Ordinance of the Prime Minister;
 2. When foods, etc. have caused or are likely to cause serious risks to public health, as prescribed by Presidential Decree.
- (2) The details of urgent measures under paragraph (1) shall include the following matters:
1. Types of the relevant foods, etc.;
 2. Types and levels of risks to human health by the relevant foods, etc.;
 3. Matters concerning prohibitions against manufacturing, sale, etc. under paragraph (3), when such prohibitions are needed;
 4. Matters concerning education or publicity for consumers, including taking urgent measures;
 5. Other matters necessary for preventing a risk to foods, etc. or stopping the spread thereof.
- (3) The Minister of Food and Drug Safety shall prohibit manufacturing, sale, etc. of foods, etc., which are deemed to require urgent measures under paragraph (1), until he/she confirms whether such foods, etc. are harmful. <Amended by Act No. 11000, Aug. 4, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (4) No business operator shall manufacture or sell foods, etc. under paragraph (3).
- (5) When the Minister of Food and Drug Safety intends to prohibit manufacturing, sale, etc. under paragraph (3), he/she shall consider the opinions of interested persons prescribed by Presidential

제17조(위해식품등에 대한 긴급대응)

- ① 식품의약품안전처장은 판매하거나 판매할 목적으로 채취·제조·수입·가공·조리·저장·소분 또는 운반(이하 이 조에서 "제조·판매 등"이라 한다)되고 있는 식품등이 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 긴급대응방안을 마련하고 필요한 조치를 하여야 한다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23.>
1. 국내외에서 식품등 위해발생 우려가 총리령으로 정하는 과학적 근거에 따라 제기되었거나 제기된 경우
 2. 그 밖에 식품등으로 인하여 국민건강에 중대한 위해가 발생하거나 발생할 우려가 있는 경우로서 대통령령으로 정하는 경우
- ② 제1항에 따른 긴급대응방안은 다음 각 호의 사항이 포함되어야 한다.
1. 해당 식품등의 종류
 2. 해당 식품등으로 인하여 인체에 미치는 위해의 종류 및 정도
 3. 제3항에 따른 제조·판매등의 금지가 필요한 경우 이에 관한 사항
 4. 소비자에 대한 긴급대응요령 등의 교육·홍보에 관한 사항
 5. 그 밖에 식품등의 위해 방지 및 확산을 막기 위하여 필요한 사항
- ③ 식품의약품안전처장은 제1항에 따른 긴급대응이 필요하다고 판단되는 식품등에 대하여는 그 위해 여부가 확인되기 전까지 해당 식품등의 제조·판매등을 금지하여야 한다. <개정 2011.8.4., 2013.3.23.>
- ④ 영업자는 제3항에 따른 식품등에 대하여는 제조·판매등을 하여서는 아니 된다.
- ⑤ 식품의약품안전처장은 제3항에 따라 제조·판매등을 금지하려면 미리 대통령령으로 정하는 이해관계인의 의견을 들어야 한다. <개정 2013.3.23.>
- ⑥ 영업자는 제3항에 따른 금지조치에 대하여 이의

Decree in advance. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

- (6) Any business operator may request the Minister of Food and Drug Safety to cancel, fully or partially, the relevant prohibition measures, as prescribed by Presidential Decree, when he/she files an objection against prohibition measures under paragraph (3). <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (7) The Minister of Food and Drug Safety shall cancel, fully or partially, prohibition measures under paragraph (3), when he/she deems that foods, etc. have not caused or are not likely to cause a risk to public health. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (8) Where information concerning foods deemed to cause or be likely to cause imminent harm to public health shall be promptly notified to the public, and when it falls under any of the requirements prescribed by Presidential Decree, the Minister of Food and Drug Safety may request a broadcasting business operator prescribed by Presidential Decree, who falls under subparagraph 3 of Article 2 of the Broadcasting Act, to quickly broadcast such information or request a key telecommunications business operator prescribed by Presidential Decree, who falls under Article 5 of the Telecommunications Business Act, to promptly send a text or voice message that states such information to nationals. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (9) Upon receipt of a request under paragraph (8), a broadcasting business operator or a key telecommunications business operator shall comply with such request unless extenuating circumstances exist to the contrary.

Article 18 (Safety Examination, etc. of Genetically Modified Foods, etc.)

- (1) In cases prescribed by Presidential Decree, in which cases a person who imports, develops or manufactures genetically modified foods, etc. for the purpose of eating imports genetically modified food, etc. for the first time, he/she shall undergo a safety examination of the relevant foods, etc. by the Minister of Food and Drug Safety. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
- (2) The Minister of Food and Drug Safety shall establish the Safety Examination Committee (hereinafter referred to as the "Safety Examination Committee") at the Ministry of Food and Drug

가 있는 경우에는 대통령령으로 정하는 바에 따라 식품의약품안전처장에게 해당 금지의 전부 또는 일부의 해제를 요청할 수 있다. <개정 2013.3.23.>

- ⑦ 식품의약품안전처장은 식품등으로 인하여 국민 건강에 위해가 발생하지 아니하였거나 발생할 우려가 없어졌다고 인정하는 경우에는 제3항에 따른 금지의 전부 또는 일부를 해제하여야 한다. <개정 2013.3.23.>
- ⑧ 식품의약품안전처장은 국민건강에 급박한 위해가 발생하거나 발생할 우려가 있다고 인정되는 위해식품에 관한 정보를 국민에게 긴급하게 전달하여야 하는 경우로서 대통령령으로 정하는 요건에 해당하는 경우에는 「방송법」 제2조제3호에 따른 방송사업자 중 대통령령으로 정하는 방송사업자에 대하여 이를 신속하게 방송하도록 요청하거나 「전기통신사업법」 제5조에 따른 기간통신사업자 중 대통령령으로 정하는 기간통신사업자에 대하여 이를 신속하게 문자 또는 음성으로 송신하도록 요청할 수 있다. <개정 2013.3.23.>
- ⑨ 제8항에 따라 요청을 받은 방송사업자 및 기간통신사업자는 특별한 사유가 없는 한 이에 응하여야 한다.

제18조(유전자변형식품등의 안전성 심사 등)

- ① 유전자변형식품등을 식용(食用)으로 수입·개발·생산하는 자는 최초로 유전자변형식품등을 수입하는 경우 등 대통령령으로 정하는 경우에는 식품의약품안전처장에게 해당 식품등에 대한 안전성 심사를 받아야 한다. <개정 2013.3.23., 2016.2.3.>
- ② 식품의약품안전처장은 제1항에 따른 유전자변형식품등의 안전성 심사를 위하여 식품의약품안전처에 유전자변형식품등 안전성심사위원회(이하 "안전성심사위원회"라 한다)를 둔다. <개정 2013.3.23., 2016.2.3.>
- ③ 안전성심사위원회의 구성·기능·운영에 필요

Safety, so as to examine the safety of genetically modified foods, etc. under paragraph

(1). <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>

- (3) Necessary matters concerning the organization, functions or operation of the Safety Examination Committee shall be prescribed by Presidential Decree. <Amended by Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
- (4) Foods, etc. subject to safety examination under paragraph (1), the scope of data submitted for safety examination and procedures for examination, etc. shall be determined and publicly announced by the Minister of Food and Drug Safety. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>

Articles 19 through 19-3 Deleted.

Article 19-4 (Inspection Orders, etc.)

- (1) The Minister of Food and Drug Safety may order business operators that gather, manufacture, process, use, cook, store, subdivide, transport or display any of the following foods, etc. to undergo inspections conducted by an institution specializing in food testing and inspection under Article 6 (3) 1 of the Act on Testing and Inspection in the Food and Drug Industry or an overseas testing and inspection institution under Article 8 of the aforementioned Act (hereinafter referred to as "inspection order"): *Provided*, That any related data, etc. may be substituted for such inspection where the Minister of Food and Drug Safety acknowledges that hazardous ingredients cannot be detected through an inspection: <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 11985, Jul. 30, 2013; Act No. 13201, Feb. 3, 2015>
1. Foods, etc. from which hazardous substances are detected at home and abroad;
 2. Deleted; <by Act No. 13201, Feb. 3, 2015>
 3. Other foods, etc. over which concern that such foods, etc. might cause harm is or was raised at home and abroad.
- (2) Business operators in receipt of an inspection order shall undergo an inspection within the inspection period determined by Ordinance of the Prime Minister, or submit related data, etc. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (3) Detailed matters pursuant to paragraphs (1) and (2), such as the extent of foods, etc. subject to an inspection order and related data shall be determined and publicly announced by the

한 사항은 대통령령으로 정한다. <개정 2016.2.3.>

- ④ 제1항에 따른 안전성 심사의 대상, 안전성 심사를 위한 자료제출의 범위 및 심사절차 등에 관하여는 식품의약품안전처장이 정하여 고시한다. <개정 2013.3.23., 2016.2.3.>

[제목개정 2016.2.3.]

제19조 삭제 <2015.2.3.>

제19조의4(검사명령 등)

- ① 식품의약품안전처장은 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 식품등을 채취·제조·가공·사용·조리·저장·소분·운반 또는 진열하는 영업자에 대하여 「식품·의약품분야 시험·검사 등에 관한 법률」 제6조제3항제1호에 따른 식품전문 시험·검사기관 또는 같은 법 제8조에 따른 국외시험·검사기관에서 검사를 받을 것을 명(이하 "검사명령"이라 한다)할 수 있다. 다만, 검사로써 위해성분을 확인할 수 없다고 식품의약품안전처장이 인정하는 경우에는 관계 자료 등으로 갈음할 수 있다. <개정 2013.3.23., 2013.7.30., 2015.2.3.>
1. 국내외에서 유해물질이 검출된 식품등
 2. 삭제 <2015.2.3.>
 3. 그 밖에 국내외에서 위해발생의 우려가 제기되었거나 제기된 식품등
- ② 검사명령을 받은 영업자는 총리령으로 정하는 검사기한 내에 검사를 받거나 관련 자료 등을 제출하여야 한다. <개정 2013.3.23.>
- ③ 제1항 및 제2항에 따른 검사명령 대상 식품등의 범위, 제출 자료 등 세부사항은 식품의약품안전처장이 정하여 고시한다. <개정 2013.3.23.>

[본조신설 2011.6.7.]

Article 20 Deleted.

제20조 삭제 <2015.2.3.>

Article 21 (Prohibition against Import, Sale, etc. of Specific Foods, etc.)

제21조(특정 식품등의 수입·판매 등 금지)

- (1) Where foods, etc. that are collected, manufactured, processed, used, cooked or stored in a specific nation or region are found to or are likely to be harmful in such nation or region, the Minister of Food and Drug Safety may prohibit importing or selling such foods, etc. or manufacturing, processing, using, cooking, storing, subdividing, transporting or displaying such foods, etc. for sale. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (2) Where poisonous or harmful materials prescribed in subparagraph 2 of Article 4 are detected in foods, etc. after hazard evaluations under Article 15 (1) or inspections under Article 21 (1) of the Special Act on Imported Food Safety Control, the Minister of Food and Drug Safety shall prohibit importing such foods, etc.: *Provided*, That the same shall not apply where the Minister of Food and Drug Safety deems that foods, etc. do not cause any harm to human body. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 13201, Feb. 3, 2015>
- (3) Where the Minister of Food and Drug Safety intends to take prohibitive measures under paragraphs (1) and (2), he/she shall consider the opinions of the heads of the relevant central administrative agencies in advance, and undergo a deliberation and resolution by the Deliberation Committee: *Provided*, That in urgent need of prohibitive measures due to the probability of imminent harm to public health, he/she may take such prohibitive measures, and then undergo a deliberation and resolution by the Deliberation Committee. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (4) Where the Deliberation Committee makes a deliberation under the main body of and proviso to paragraph (3), interested persons prescribed by Presidential Decree may attend a meeting of the Deliberation Committee to state their opinions or present their written opinions.
- (5) Where foods, etc., the import or sale of which is prohibited under paragraphs (1) and (2) are recognized to cause no harm to a human body, the Minister of Food and Drug Safety may cancel

- ① 식품의약품안전처장은 특정 국가 또는 지역에서 채취·제조·가공·사용·조리 또는 저장된 식품등이 그 특정 국가 또는 지역에서 위해한 것으로 밝혀졌거나 위해의 우려가 있다고 인정되는 경우에는 그 식품등을 수입·판매하거나 판매할 목적으로 제조·가공·사용·조리·저장·소분·운반 또는 진열하는 것을 금지할 수 있다. <개정 2013.3.23.>
- ② 식품의약품안전처장은 제15조제1항에 따른 위해평가 또는 「수입식품안전관리 특별법」 제21조제1항에 따른 검사 후 식품등에서 제4조제2호에 따른 유독·유해물질이 검출된 경우에는 해당 식품등의 수입을 금지하여야 한다. 다만, 인체의 건강을 해칠 우려가 없다고 식품의약품안전처장이 인정하는 경우는 그러하지 아니하다. <개정 2013.3.23., 2015.2.3.>
- ③ 식품의약품안전처장은 제1항 및 제2항에 따른 금지를 하려면 미리 관계 중앙행정기관의 장의 의견을 듣고 심의위원회의 심의·의결을 거쳐야 한다. 다만, 국민건강을 급박하게 위해할 우려가 있어서 신속히 금지 조치를 하여야 할 필요가 있는 경우 먼저 금지조치를 한 뒤 지체 없이 심의위원회의 심의·의결을 거칠 수 있다. <개정 2013.3.23.>
- ④ 제3항 본문 및 단서에 따라 심의위원회가 심의하는 경우 대통령령으로 정하는 이해관계인은 심의위원회에 출석하여 의견을 진술하거나 문서로 의견을 제출할 수 있다.
- ⑤ 식품의약품안전처장은 직권으로 또는 제1항 및 제2항에 따라 수입·판매 등이 금지된 식품등에 대하여 이해관계가 있는 국가 또는 수입한 영업자의 신청을 받아 그 식품등에 위해가 없는 것으로 인정되면 심의위원회의 심의·의결을 거쳐 제1항 및 제2항에 따른 금지의 전부 또는 일부를 해제할 수 있다. <개정 2013.3.23.>
- ⑥ 식품의약품안전처장은 제1항 및 제2항에 따른 금지나 제5항에 따른 해제를 하는 경우에는 고시하여야 한다. <개정 2013.3.23.>

all or some of prohibitive measures under paragraphs (1) and (2), either *ex officio* or upon requests of an interested nation or a business operator who has imported such foods, etc., after undergoing a deliberation and resolution by the Deliberation Committee. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

- (6) Where the Minister of Food and Drug Safety takes prohibitive measures under paragraphs (1) and (2) or cancels such measures under paragraph (5), he/she shall publicly announce such fact. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (7) Where a business that manufactures foods, etc., the import or sale of which is prohibited under paragraphs (1) and (2), an interested nation or a business operator who has imported such foods, etc. ascertain the causes of harm or suggest improvement measures, the Minister of Food and Drug Safety may cancel all or some of prohibitive measures under paragraphs (1) and (2). In such cases, he/she may conduct a field investigation, where necessary for checking whether such improvement measures are taken. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

Article 22 (Visits, Inspections, Collection, etc.)

- (1) The Minister of Food and Drug Safety (including the heads of affiliated organizations prescribed by Presidential Decree; hereinafter the same shall apply in this Article), a Mayor/Do Governor or the head of a *Si/Gun/Gu* may take the following measures, where necessary for preventing harm caused by foods, etc., managing sanitation or maintaining business order: <Amended by Act No. 9692, May 21, 2009; Act No. 10787, Jun. 7, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
1. Requesting a business operator or other related persons to submit necessary documents or data;
 2. Ordering the relevant public officials to take any of the following measures, such as visit, inspections or collection:
 - (a) Inspecting foods, etc. for sale or business, or business facilities, etc. by visiting places of business (including offices, warehouses, factories, storage places, selling places or other places similar thereto);
 - (b) Collecting the minimum amounts of foods, etc. necessary for inspections under item (a) without any consideration;
 - (c) Inspecting books or documents related to business.
- (2) Where it is necessary for a Mayor/Do Governor or

- ⑦ 식품의약품안전처장은 제1항 및 제2항에 따라 수입·판매 등이 금지된 해당 식품등의 제조업소, 이해관계가 있는 국가 또는 수입한 영업자가 원인 규명 및 개선사항을 제시할 경우에는 제1항 및 제2항에 따른 금지의 전부 또는 일부를 해제할 수 있다. 이 경우 개선사항에 대한 확인이 필요한 때에는 현지 조사를 할 수 있다. <개정 2013.3.23.>

제22조(출입·검사·수거 등)

- ① 식품의약품안전처장(대통령령으로 정하는 그 소속 기관의 장을 포함한다. 이하 이 조에서 같다), 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 식품등의 위해방지·위생관리와 영업질서의 유지를 위하여 필요하면 다음 각 호의 구분에 따른 조치를 할 수 있다. <개정 2009.5.21., 2011.6.7., 2013.3.23.>
1. 영업자나 그 밖의 관계인에게 필요한 서류나 그 밖의 자료의 제출 요구
 2. 관계 공무원으로 하여금 다음 각 목에 해당하는 출입·검사·수거 등의 조치
 - 가. 영업소(사무소, 창고, 제조소, 저장소, 판매소, 그 밖에 이와 유사한 장소를 포함한다)에 출입하여 판매를 목적으로 하거나 영업에 사용하는 식품등 또는 영업시설 등에 대하여 하는 검사
 - 나. 가목에 따른 검사에 필요한 최소량의 식품등의 무상 수거
 - 다. 영업에 관계되는 장부 또는 서류의 열람
- ② 식품의약품안전처장은 시·도지사 또는 시장·군수·구청장이 제1항에 따른 출입·검사·수거 등의 업무를 수행하면서 식품등으로 인하여

the head of a *Sil/Gun/Gu* to effectively prevent sanitation-related harm caused by foods, etc., while conducting the visit, inspection, collection, etc. under paragraph (1), the Minister of Food and Drug Safety may request the heads of the relevant administrative agencies, other Mayors/Do Governors or the heads of *Sis/Guns/Gus* to assist the performance of administrative duties. In such cases, upon receipt of a request for assistance, the heads of the relevant administrative agencies, Mayors/Do Governors or the heads of *Sis/Guns/Gus* shall comply with such request, unless extenuating circumstances exist to the contrary. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

- (3) In cases under paragraphs (1) and (2), a public official who intends to have access, conduct inspections, perform collection or perusal shall carry a certificate indicating his/her authority and a document stating matters prescribed by Presidential Decree, such as the inspection period, the scope of inspection, persons in charge of inspection, and related Acts and subordinate statutes, and produce them to related persons. <Amended by Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
- (4) Procedures for assistance to perform administrative duties under paragraph (2), methods of sharing expenses and other necessary matters shall be prescribed by Presidential Decree.

Article 22-2 Deleted.

Article 23 (Reinspection of Foods, etc.)

- (1) Where, in the course of inspection of food, etc. pursuant to Article 22 or Article 21 or 25 of the Special Act on Imported Food Safety Control, the relevant food, etc. fails to meet standards or specifications for food, etc. under Article 7 or 9, the Minister of Food and Drug Safety (including the heads of affiliated organizations prescribed by Presidential Decree; hereinafter the same shall apply in this Article), a Mayor/Do Governor or the head of a *Sil/Gun/Gu* shall notify the relevant business operator of the outcomes of such inspection, as prescribed by Presidential Decree. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 13201, Feb. 3, 2015>
- (2) Where a business operator who has received a notification under paragraph (1) raises an

발생하는 위생 관련 위해방지 업무를 효율적으로 하기 위하여 필요한 경우에는 관계 행정기관의 장, 다른 시·도지사 또는 시장·군수·구청장에게 행정응원(行政應援)을 하도록 요청할 수 있다. 이 경우 행정응원을 요청받은 관계 행정기관의 장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 특별한 사유가 없으면 이에 따라야 한다. <개정 2013.3.23.>

- ③ 제1항 및 제2항의 경우에 출입·검사·수거 또는 열람하려는 공무원은 그 권한을 표시하는 증표 및 조사기간, 조사범위, 조사담당자, 관계 법령 등 대통령령으로 정하는 사항이 기재된 서류를 지니고 이를 관계인에게 내보여야 한다. <개정 2016.2.3.>
- ④ 제2항에 따른 행정응원의 절차, 비용 부담 방법, 그 밖에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.

제22조의2 삭제 <2015.2.3.>

제23조(식품등의 재검사)

- ① 식품의약품안전처장(대통령령으로 정하는 그 소속 기관의 장을 포함한다. 이하 이 조에서 같다), 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 제22조, 「수입식품안전관리 특별법」 제21조 또는 제25조에 따라 식품등을 검사한 결과 해당 식품등이 제7조 또는 제9조에 따른 식품등의 기준이나 규격에 맞지 아니하면 대통령령으로 정하는 바에 따라 해당 영업자에게 그 검사 결과를 통보하여야 한다. <개정 2013.3.23., 2015.2.3.>
- ② 제1항에 따른 통보를 받은 영업자가 그 검사 결과에 이의가 있으면 검사한 제품과 같은 제품(같은 날에 같은 영업시설에서 같은 제조 공정을 통하여 제조·생산된 제품에 한정한다)을 식품의약품안전처장이 인정하는 국내외 검사기관 2곳

objection against the outcome of an inspection, he/she may request the Minister of Food and Drug Safety, a Mayor/Do Governor or the head of a *Si/Gun/Gu* to reinspect foods, etc., along with a written inspection outcome or inspection certificate issued by a domestic or overseas inspection institution recognized by the Minister of Food and Drug Safety. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 12719, May 28, 2014>

- (3) Upon receipt of a request for reinspection under paragraph (2), the Minister of Food and Drug Safety, a Mayor/Do Governor or the head of a *Si/Gun/Gu* shall determine as to whether he/she will conduct a reinspection, as prescribed by Presidential Decree, and notify the relevant business operator of the outcome thereof. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 12719, May 28, 2014>
- (4) Deleted. <by Act No. 12719, May 28, 2014>

이상에서 같은 검사 항목에 대하여 검사를 받아 그 결과가 제1항에 따라 통보받은 검사 결과와 다를 때에는 그 검사기관의 검사성적서 또는 검사증명서를 첨부하여 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장에게 재검사를 요청할 수 있다. 다만, 시간이 경과함에 따라 검사 결과가 달라질 수 있는 검사항목 등 총리령으로 정하는 검사항목은 재검사 대상에서 제외한다. <개정 2013.3.23., 2014.5.28.>

- ③ 제2항에 따른 재검사 요청을 받은 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 영업자가 제출한 검사 결과가 제1항에 따른 검사 결과와 다르다고 확인되거나 같은 항의 검사에 따른 검체(檢體)의 채취·취급방법, 검사방법·검사과정 등이 제7조제1항 또는 제9조제1항에 따른 식품등의 기준 및 규격에 위반된다고 인정되는 때에는 지체 없이 재검사하고 해당 영업자에게 재검사 결과를 통보하여야 한다. 이 경우 재검사 수수료와 보세창고료 등 재검사에 드는 비용은 영업자가 부담한다. <개정 2013.3.23., 2014.5.28.>
- ④ 삭제 <2014.5.28.>

Articles 24 through 30 Deleted.

Article 31 (Obligation of Self-Quality Inspection)

- (1) Any business operator who manufactures or processes foods, etc. shall inspect whether foods, etc. that have been manufactured or processed meet the standards and specifications under Article 7 or 9, as prescribed by Ordinance of the Prime Minister. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (2) Where it is inappropriate that a person who conducts the relevant business directly conducts an inspection under paragraph (1), the Minister of Food and Drug Safety or a Mayor/Do Governor may require a testing and inspection institution under Article 6 (3) 2 of the Act on Testing and Inspection in the Food and Drug Industry to conduct a self-quality inspection by entrusting it with such inspection. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 11985, Jul. 30, 2013>
- (3) Where it is found through an inspection under paragraph (1) that the relevant foods, etc. violate Articles 4 through 6, Article 7 (4), 8 or 9 (4) and thus cause or are likely to cause harm to the national health, a business operator that directly conducts an inspection under paragraph (1) shall report to

제24조 삭제 <2013.7.30.>

제31조(자가품질검사 의무)

- ① 식품등을 제조·가공하는 영업자는 총리령으로 정하는 바에 따라 제조·가공하는 식품등이 제7조 또는 제9조에 따른 기준과 규격에 맞는지 검사하여야 한다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23.>
- ② 식품의약품안전처장 및 시·도지사는 제1항에 따른 검사를 해당 영업을 하는 자가 직접 행하는 것이 부적합한 경우 「식품·의약품분야 시험·검사 등에 관한 법률」 제6조제3항제2호에 따른 자가품질위탁 시험·검사기관에 위탁하여 검사하게 할 수 있다. <개정 2013.3.23., 2013.7.30.>
- ③ 제1항에 따른 검사를 직접 행하는 영업자는 제1항에 따른 검사 결과 해당 식품등이 제4조부터 제6조까지, 제7조제4항, 제8조 또는 제9조제4항을 위반하여 국민 건강에 위해가 발생하거나 발생할 우려가 있는 경우에는 지체 없이 식품의약품안전처장에게 보고하여야 한다. <신설 2011.6.7., 2013.3.23., 2013.7.30.>
- ④ 제1항에 따른 검사의 항목·절차, 그 밖에 검사

the Minister of Food and Drug Safety without delay. <Newly Inserted by Act No. 10787, Jun. 7, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 11985, Jul. 30, 2013>

- (4) The items and procedures for inspections under paragraph (1) and other necessary matters shall be prescribed by Ordinance of the Prime Minister. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 1873, Jun. 7, 2013; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 11985, Jul. 30, 2013>

Article 31-2 (Exemption from Obligations to Conduct Self-Quality Inspection)

Where a food service establishment adopting food safety management certification standards falls under the following subparagraphs under Article 48 (3), notwithstanding Article 31 (1), the Minister of Food and Drug Safety or each Mayor/Do Governor may exempt such food service establishment from self-quality inspection:

1. Where the food service establishment adopting food safety management certification standards under Article 48 (3) meets food safety management certification standards including inspection under Article 31 (1);
2. As a result of examination and evaluation under Article 48 (8), where the Minister of Food and Drug Safety deems the result thereof excellent, as prescribed by Ordinance of the Prime Minister.

[This Article Newly Inserted by Act No. 14022, Feb. 3, 2016]

Article 32 (Food Sanitation Supervisors)

- (1) Food sanitation supervisors shall be assigned to the Ministry of Food and Drug Safety (including affiliated organizations prescribed by Presidential Decree), the Special Metropolitan City, a Metropolitan City, a Special Self-Governing City, a Do, a Special Self-Governing Province (hereinafter referred to as "City/Do") or a Si/Gun/Gu(referring to an autonomous Gu; hereinafter the same shall apply) to provide instruction concerning the duties of the relevant public officials under Article 22 (1) and food sanitation. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
- (2) Qualification, appointment, and the scope of duties of food sanitation supervisors under paragraph (1) and other necessary matters shall be prescribed by Presidential Decree.

Article 33 (Customer Food Sanitation Supervisors)

- (1) The Minister of Food and Drug Safety (including the heads of affiliated organizations prescribed by Presidential Decree; hereinafter the same shall

에 필요한 사항은 총리령으로 정한다. <개정 2010.1.18., 2011.6.7., 2013.3.23., 2013.7.30.>

제31조의2(자가품질검사의무의 면제)

식품의약품안전처장 또는 시·도지사는 제48조제3항에 따른 식품안전관리인증기준적용업소가 다음 각 호에 해당하는 경우에는 제31조제1항에도 불구하고 총리령으로 정하는 바에 따라 자가품질검사를 면제할 수 있다.

1. 제48조제3항에 따른 식품안전관리인증기준적용업소가 제31조제1항에 따른 검사가 포함된 식품안전관리인증기준을 지키는 경우
2. 제48조제8항에 따른 조사·평가 결과 그 결과가 우수하다고 총리령으로 정하는 바에 따라 식품의약품안전처장이 인정하는 경우

[본조신설 2016.2.3.]

제32조(식품위생감시원)

- ① 제22조제1항에 따른 관계 공무원의 직무와 그 밖에 식품위생에 관한 지도 등을 하기 위하여 식품의약품안전처(대통령령으로 정하는 그 소속 기관을 포함한다), 특별시·광역시·특별자치시·도·특별자치도(이하 "시·도"라 한다) 또는 시·군·구(자치구를 말한다. 이하 같다)에 식품위생감시원을 둔다. <개정 2013.3.23., 2016.2.3.>
- ② 제1항에 따른 식품위생감시원의 자격·임명·직무범위, 그 밖에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.

제33조(소비자식품위생감시원)

- ① 식품의약품안전처장(대통령령으로 정하는 그 소속 기관의 장을 포함한다. 이하 이 조에서 같

apply in this Article), a Mayor/Do Governor or the head of a *Sil/Gun/Gu* may appoint, as customer food sanitation supervisors, persons recommended by the heads of the relevant organizations or persons with expertise about food sanitation, from among executives or employees of customer organizations registered under Article 29 of the Framework Act on Consumers. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

(2) The duties of customer food sanitation supervisors appointed under paragraph (1) (hereinafter referred to as "customer food sanitation supervisor") shall be as follows:

1. Checking the sanitation management of persons engaged in food service business (hereinafter referred to as "food service business operators") under Article 36 (1) 3;
2. Submitting a report or providing related data to the competent administrative agency, where foods, etc. in circulation fail to meet labelling standards or violate the provisions concerning prohibition against false labelling or exaggerated advertisements;
3. Supporting the collection and inspection of foods, etc. by food sanitation supervisors under Article 32;
4. Other matters concerning food sanitation, prescribed by Presidential Decree.

(3) No customer food sanitation supervisor shall abuse his/her authority, when performing his/her duties under each subparagraph of paragraph (2).

(4) The Minister of Food and Drug Safety, a Mayor/Do Governor or the head of a *Sil/Gun/Gu* who has appointed customer food sanitation supervisors under paragraph (1), shall provide education necessary for the performance of duties to customer food sanitation supervisors. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

(5) Where customer food sanitation supervisors fall under any of the following subparagraphs, the Minister of Food and Drug Safety, a Mayor/Do Governor or the head of a *Sil/Gun/Gu* shall dismiss the relevant customer food sanitation supervisors: <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

1. Where they retire from or are dismissed by customer organizations that have recommended them;
2. Where they commit unlawful acts or abuse their authority, with regard to duties under each subparagraph of paragraph (2);
3. Where they are unable to perform their duties

다), 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 식품위생관리를 위하여 「소비자기본법」 제29조에 따라 등록된 소비자단체의 임직원 중 해당 단체의 장이 추천한 자나 식품위생에 관한 지식이 있는 자를 소비자식품위생감시원으로 위촉할 수 있다. <개정 2013.3.23.>

② 제1항에 따라 위촉된 소비자식품위생감시원(이하 "소비자식품위생감시원"이라 한다)의 직무는 다음 각 호와 같다.

1. 제36조제1항제3호에 따른 식품접객업을 하는 자(이하 "식품접객영업자"라 한다)에 대한 위생관리 상태 점검
2. 유통 중인 식품등이 표시기준에 맞지 아니하거나 허위표시 또는 과대광고 금지 규정을 위반한 경우 관할 행정관청에 신고하거나 그에 관한 자료 제공
3. 제32조에 따른 식품위생감시원이 하는 식품등에 대한 수거 및 검사 지원
4. 그 밖에 식품위생에 관한 사항으로서 대통령령으로 정하는 사항

③ 소비자식품위생감시원은 제2항 각 호의 직무를 수행하는 경우 그 권한을 남용하여서는 아니 된다.

④ 제1항에 따라 소비자식품위생감시원을 위촉한 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 소비자식품위생감시원에게 직무수행에 필요한 교육을 하여야 한다. <개정 2013.3.23.>

⑤ 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 소비자식품위생감시원이 다음 각 호의 어느 하나에 해당하면 그 소비자식품위생감시원을 해촉(解囑)하여야 한다. <개정 2013.3.23.>

1. 추천한 소비자단체에서 퇴직하거나 해임된 경우
2. 제2항 각 호의 직무와 관련하여 부정한 행위를 하거나 권한을 남용한 경우
3. 질병이나 부상 등의 사유로 직무수행이 어렵게 된 경우

⑥ 소비자식품위생감시원이 제2항제1호의 직무를 수행하기 위하여 식품접객영업자의 영업소에 단독으로 출입하려면 미리 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장의 승인을 받아야 한다. <개정 2013.3.23.>

due to diseases or injuries.

- (6) Where a customer food sanitation supervisor intends to solely visit a food service business operator's place of business to perform duties under paragraph (2) 1, he/she shall obtain prior approval from the Minister of Food and Drug Safety, a Mayor/Do Governor or the head of a *Sil/Gun/Gu*. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (7) Where a customer food sanitation supervisor solely has access to a food service establishment of a food service operator after obtaining approval under paragraph (6), he/she shall carry with him/her a written statement of approval and a certificate proving his/her identity, and a document stating matters prescribed by Presidential Decree, such as the inspection period, the scope of inspection, persons in charge of inspection, and related Acts and subordinate statutes, and produce them to the relevant persons. <Amended by Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
- (8) Qualification, the scope of duties or education of customer food sanitation supervisors and other necessary matters shall be prescribed by Presidential Decree.

Article 34 Deleted.

Article 35 (Participation, etc. in Sanitary Inspection by Customers)

- (1) Any business operators prescribed by Presidential Decree may undergo a sanitary inspection conducted by persons with expertise on food sanitation or persons recommended by the head of a consumer organization registered under Article 29 of the Framework Act on Consumers and determined by the Minister of Food and Drug Safety. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (2) Where the findings of an inspection under paragraph (1) indicate that business operators meet the criteria prescribed by the Minister of Food and Drug Safety and pass the inspection, they may label or advertise such fact on foods, etc. that have been manufactured and processed at the relevant place of business, as prescribed by Ordinance of the Prime Minister. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (3) The Minister of Food and Drug Safety (including the heads of affiliated organizations prescribed by Presidential Decree; hereinafter the same shall apply in this Article), a Mayor/Do Governor or the

- ⑦ 소비자식품위생감시원이 제6항에 따른 승인을 받아 식품접객영업자의 영업소에 단독으로 출입하는 경우에는 승인서와 신분을 표시하는 증표 및 조사기간, 조사범위, 조사담당자, 관계 법령 등 대통령령으로 정하는 사항이 기재된 서류를 지니고 이를 관계인에게 내보여야 한다. <개정 2016.2.3.>
- ⑧ 소비자식품위생감시원의 자격, 직무 범위 및 교육, 그 밖에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.

제34조 삭제 <2015.3.27.>

제35조(소비자 위생점검 참여 등)

- ① 대통령령으로 정하는 영업자는 식품위생에 관한 전문적인 지식이 있는 자 또는 「소비자기본법」 제29조에 따라 등록된 소비자단체의 장이 추천한 자로서 식품의약품안전처장이 정하는 자에게 위생관리 상태를 점검받을 수 있다. <개정 2013.3.23.>
- ② 제1항에 따른 점검 결과 식품의약품안전처장이 정하는 기준에 적합하여 합격한 경우 해당 영업자는 그 합격사실을 총리령으로 정하는 바에 따라 해당 영업소에서 제조·가공한 식품등에 표시하거나 광고할 수 있다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23.>
- ③ 식품의약품안전처장(대통령령으로 정하는 그 소속 기관의 장을 포함한다. 이하 이 조에서 같다), 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 제1항에 따라 위생점검을 받은 영업소 중 식품의약품안전처장이 정하는 기준에 따른 우수 등급의 영업소에 대하여는 관계 공무원으로 하여금 총리령으로 정하는 일정 기간 동안 제22조에 따

head of a *Sil/Gun/Gu* may order the relevant public officials to suspend visit, inspection and collection under Article 22 at a place of business that has been inspected pursuant to paragraph (1) and is rated excellent by the Minister of Food and Drug Safety, for a specific period prescribed by Ordinance of the Prime Minister. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>

- (4) The Minister of Food and Drug Safety, a Mayor/Do Governor or the head of a *Sil/Gun/Gu* may have consumers who wish to participate in access, inspection, collection, etc. under Article 22 (1) participate therein and inspect sanitary conditions. <Newly Inserted by Act No. 11986, Jul. 30, 2013; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
- (5) The timing, etc. of sanitary inspections under paragraph (1) shall be prescribed by Presidential Decree. <Amended by Act No. 11986, Jul. 30, 2013>

CHAPTER VII BUSINESS

Article 36 (Criteria for Facilities)

- (1) Any person who intends to engage in business falling under any of the following subparagraphs shall be equipped with facilities which meet the criteria for facilities prescribed by Ordinance of the Prime Minister: <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
1. Manufacturing, processing, transporting, selling and preserving foods or food additives;
 2. Manufacturing apparatus, containers or packages;
 3. Providing food services.
- (2) The detailed types and scope of business under each subparagraph of paragraph (1) shall be determined by Presidential Decree.

Article 37 (Business Licenses, etc.)

- (1) Any person who intends to engage in business prescribed by Presidential Decree, which falls under any of the subparagraphs of Article 36 (1), shall obtain a license from the Minister of Food and Drug Safety, the Mayor of a Special Self-Governing City, the Governor of a Special Self-Governing Province or the head of a *Sil/Gun/Gu*, by type of business or each place of business, as prescribed by Presidential Decree. The same shall apply to revisions to important matters prescribed

른 출입·검사·수거 등을 하지 아니하게 할 수 있다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23., 2016.2.3.>

- ④ 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 제22조제1항에 따른 출입·검사·수거 등에 참여를 희망하는 소비자를 참여하게 하여 위생 상태를 점검할 수 있다. <신설 2013.7.30., 2016.2.3.>
- ⑤ 제1항에 따른 위생점검의 시기 등은 대통령령으로 정한다. <개정 2013.7.30.>

제7장 영업

제36조(시설기준)

- ① 다음의 영업을 하려는 자는 총리령으로 정하는 시설기준에 맞는 시설을 갖추어야 한다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23.>
1. 식품 또는 식품첨가물의 제조업, 가공업, 운반업, 판매업 및 보존업
 2. 기구 또는 용기·포장의 제조업
 3. 식품접객업
- ② 제1항 각 호에 따른 영업의 세부 종류와 그 범위는 대통령령으로 정한다.

제37조(영업허가 등)

- ① 제36조제1항 각 호에 따른 영업 중 대통령령으로 정하는 영업을 하려는 자는 대통령령으로 정하는 바에 따라 영업 종류별 또는 영업소별로 식품의약품안전처장 또는 특별자치시장·특별자치도지사·시장·군수·구청장의 허가를 받아야 한다. 허가받은 사항 중 대통령령으로 정하는 중요한 사항을 변경할 때에도 또한 같다. <개정 2013.3.23., 2016.2.3.>

by Presidential Decree in the license. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>

- (2) The Minister of Food and Drug Safety, the Mayor of a Special Self-Governing City, the Governor of a Special Self-Governing Province or the head of a *Sil/Gun/Gu* may attach necessary conditions to permission, when he/she grants a business license under paragraph (1). <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
- (3) Where any person who has obtained a business license under paragraph (1) discontinues business or revises insignificant matters, other than important matters under the latter part of paragraph (1) in a license, he/she shall submit a report to the Minister of Food and Drug Safety, the Mayor of a Special Self-Governing City, or the Governor of a Special Self-Governing Province or the head of a *Sil/Gun/Gu*. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
- (4) Any person who intends to engage in business prescribed by Presidential Decree, which falls under any subparagraph of Article 36(1), shall file a notification thereof with the Minister of Food and Drug Safety, the Mayor of a Special Self-Governing City, or the Governor of a Special Self-Governing Province or the head of a *Sil/Gun/Gu*, by type of business or place of business. The same shall apply to revisions to important matters notified as prescribed by Presidential Decree, or to business closure. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
- (5) Any person who intends to engage in business prescribed by Presidential Decree, which falls under any of the subparagraphs of Article 36 (1), shall file business registration, by type of business or a place of business, with the Minister of Food and Drug Safety, the Mayor of a Special Self-Governing City, or the Governor of a Special Self-Governing Province or the head of a *Sil/Gun/Gu*, as prescribed by Presidential Decree, which shall also apply to revisions to important matters registered as prescribed by Presidential Decree: *Provided*, That business closure or revisions to insignificant matters excepting important matters as prescribed by Presidential Decree shall be notified to the Minister of Food and Drug Safety, the Mayor of a Special Self-Governing City, the Governor of a Special Self-Governing Province or the head of a *Sil/Gun/Gu*. <Newly Inserted by Act No. 10787,

- ② 식품의약품안전처장 또는 특별자치시장·특별자치도지사·시장·군수·구청장은 제1항에 따른 영업허가를 하는 때에는 필요한 조건을 붙일 수 있다. <개정 2013.3.23., 2016.2.3.>
- ③ 제1항에 따라 영업허가를 받은 자가 폐업하거나 허가받은 사항 중 같은 항 후단의 중요한 사항을 제외한 경미한 사항을 변경할 때에는 식품의약품안전처장 또는 특별자치시장·특별자치도지사·시장·군수·구청장에게 신고하여야 한다. <개정 2013.3.23., 2016.2.3.>
- ④ 제36조제1항 각 호에 따른 영업 중 대통령령으로 정하는 영업을 하려는 자는 대통령령으로 정하는 바에 따라 영업 종류별 또는 영업소별로 식품의약품안전처장 또는 특별자치시장·특별자치도지사·시장·군수·구청장에게 신고하여야 한다. 신고한 사항 중 대통령령으로 정하는 중요한 사항을 변경하거나 폐업할 때에도 또한 같다. <개정 2013.3.23., 2016.2.3.>
- ⑤ 제36조제1항 각 호에 따른 영업 중 대통령령으로 정하는 영업을 하려는 자는 대통령령으로 정하는 바에 따라 영업 종류별 또는 영업소별로 식품의약품안전처장 또는 특별자치시장·특별자치도지사·시장·군수·구청장에게 등록하여야 하며, 등록된 사항 중 대통령령으로 정하는 중요한 사항을 변경할 때에도 또한 같다. 다만, 폐업하거나 대통령령으로 정하는 중요한 사항을 제외한 경미한 사항을 변경할 때에는 식품의약품안전처장 또는 특별자치시장·특별자치도지사·시장·군수·구청장에게 신고하여야 한다. <신설 2011.6.7., 2013.3.23., 2016.2.3.>
- ⑥ 제1항, 제4항 또는 제5항에 따라 식품 또는 식품첨가물의 제조업·가공업의 허가를 받거나 신고 또는 등록을 한 자가 식품 또는 식품첨가물을 제조·가공하는 경우에는 총리령으로 정하는 바에 따라 식품의약품안전처장 또는 특별자치시장·특별자치도지사·시장·군수·구청장에게 그 사실을 보고하여야 한다. 보고한 사항 중 총리령으로 정하는 중요한 사항을 변경하는 경우에도 또한 같다. <개정 2010.1.18., 2011.6.7., 2013.3.23., 2016.2.3.>
- ⑦ 식품의약품안전처장 또는 특별자치시장·특별자치도지사·시장·군수·구청장은 영업자(제4항에 따른 영업신고 또는 제5항에 따른 영업등록을 한 자만 해당한다)가 「부가가치세법」 제8조에 따라 관할세무서장에게 폐업신고를 하거

Jun. 7, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>

- (6) Where any person who has obtained a business license or filed notification or registration to manufacture or process foods or food additives under paragraph (1), (4) or (5) manufactures or processes foods or food additives, he/she shall report such fact to the Minister of Food and Drug Safety, the Mayor of a Special Self-Governing City, or the Governor of a Special Self-Governing Province or the head of a *Sil/Gun/Gu*, as prescribed by Ordinance of the Prime Minister. The same shall apply to revisions to important matters notified as prescribed by Ordinance of the Prime Minister. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 10787, Jun. 7, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
- (7) Where a business operator (limited to a person who has notified business under paragraph (4) or registered business under paragraph (5)) notifies business closure to the head of the competent tax office under Article 8 of the Value-Added Tax Act, or the head of the competent tax office cancels the registration of a business operator, the Minister of Food and Drug Safety, the Mayor of a Special Self-Governing City, or the Governor of a Special Self-Governing Province or the head of a *Sil/Gun/Gu* may cancel notified matters *ex officio*. <Amended by Act No. 10787, Jun. 7, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 11873, Jun. 7, 2013; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
- (8) No person who closes his/her business pursuant to paragraphs (3) through (5) may file notification of business closure during the period of an administrative disciplinary measure under Articles 71 through 76, such as business suspension. <Newly Inserted by Act No. 10787, Jun. 7, 2011>
- (9) Where necessary for cancellation of registration on his/her own authority pursuant to paragraph (7), the Minister of Food and Drug Safety, the Mayor of a Special Self-Governing City, the Governor of a Special Self-Governing Province or the head of a *Sil/Gun/Gu* may request the head of the competent tax office to provide him/her with information about whether a business operator has closed his/her business. In such cases, the head of the competent tax office requested shall provide him/her with information about whether the business operator has closed his/her business pursuant to Article 39 of the Electronic Government Act. <Newly Inserted by Act No. 13277, Mar. 27, 2015; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>

나 관할세무서장이 사업자등록을 말소한 경우에는 신고 또는 등록 사항을 직권으로 말소할 수 있다. <개정 2011.6.7., 2013.3.23., 2013.6.7., 2016.2.3.>

- ⑧ 제3항부터 제5항까지의 규정에 따라 폐업하고자 하는 자는 제71조부터 제76조까지의 규정에 따른 영업정지 등 행정 제재처분기간 중에는 폐업신고를 할 수 없다. <신설 2011.6.7.>
- ⑨ 식품의약품안전처장 또는 특별자치시장·특별자치도지사·시장·군수·구청장은 제7항의 직권말소를 위하여 필요한 경우 관할 세무서장에게 영업자의 폐업여부에 대한 정보 제공을 요청할 수 있다. 이 경우 요청을 받은 관할 세무서장은 「전자정부법」 제39조에 따라 영업자의 폐업여부에 대한 정보를 제공한다. <신설 2015.3.27., 2016.2.3.>

Article 38 (Restrictions on Business Licenses, etc.)

- (1) In any of the following cases, no business license under Article 37 (1) shall be granted: <Amended by Act No. 12496, Mar. 18, 2014>
1. Where the relevant business facilities fail to meet the criteria for facilities under Article 36;
 2. Where a business operator intends to engage in the same type of business in the same place before six months have elapsed since the business license was canceled under Article 75 (1) or (2) (excluding cases where a business license was canceled due to a violation of Article 44 (2) 1 or a business license was canceled under Article 75 (1) 18): *Provided*, That the same shall not apply where a business license is canceled after all of business facilities are removed;
 3. Where a business operator intends to engage in a food service business under Article 36 (1) 3 in the same place before two years have elapsed since a business license was canceled due to a violation of Article 44 (2) 1 or a business license was canceled under Article 75 (1) 18;
 4. Where the same business operator (in cases of a corporation, including the representative thereof) intends to engage in the same type of business before two years have elapsed since the business license was canceled under Article 75 (1) or (2) (excluding cases where a business license was canceled due to a violation of Articles 4 through 6, 8 or 44 (2) 1 and a business license was canceled under Article 75 (1) 18);
 5. Where the same business operator (in case of a corporation, including the representative thereof) intends to engage in a food service business under Article 36 (1) 3 before three years have elapsed since a business license was canceled due to violation of Article 44 (2) 1 or a business license was canceled under Article 75 (1) 18;
 6. Where the same business operator (in case of a corporation, including the representative thereof) intends to engage in the same type of business before five years have elapsed since a business license was canceled due to violation of Articles 4 through 6 OR 8;
 7. Where it is deemed necessary to restrict a license of food service business under Article 36 (1) 3 that the Mayor/Do Governor designates and publicly announces for the purpose of public health;
 8. Where any person who intends to obtain a business license is an adult placed under the

제38조(영업허가 등의 제한)

- ① 다음 각 호의 어느 하나에 해당하면 제37조제1항에 따른 영업허가를 하여서는 아니 된다. <개정 2014.3.18.>
1. 해당 영업 시설이 제36조에 따른 시설기준에 맞지 아니한 경우
 2. 제75조제1항 또는 제2항에 따라 영업허가가 취소(제44조제2항제1호를 위반하여 영업허가가 취소된 경우와 제75조제1항제18호에 따라 영업허가가 취소된 경우는 제외한다)되고 6개월이 지나기 전에 같은 장소에서 같은 종류의 영업을 하려는 경우. 다만, 영업시설 전부를 철거하여 영업허가가 취소된 경우에는 그러하지 아니하다.
 3. 제44조제2항제1호를 위반하여 영업허가가 취소되거나 제75조제1항제18호에 따라 영업허가가 취소되고 2년이 지나기 전에 같은 장소에서 제36조제1항제3호에 따른 식품접객업을 하려는 경우
 4. 제75조제1항 또는 제2항에 따라 영업허가가 취소(제4조부터 제6조까지, 제8조 또는 제44조제2항제1호를 위반하여 영업허가가 취소된 경우와 제75조제1항제18호에 따라 영업허가가 취소된 경우는 제외한다)되고 2년이 지나기 전에 같은 자(법인인 경우에는 그 대표자를 포함한다)가 취소된 영업과 같은 종류의 영업을 하려는 경우
 5. 제44조제2항제1호를 위반하여 영업허가가 취소되거나 제75조제1항제18호에 따라 영업허가가 취소된 후 3년이 지나기 전에 같은 자(법인인 경우에는 그 대표자를 포함한다)가 제36조제1항제3호에 따른 식품접객업을 하려는 경우
 6. 제4조부터 제6조까지 또는 제8조를 위반하여 영업허가가 취소되고 5년이 지나기 전에 같은 자(법인인 경우에는 그 대표자를 포함한다)가 취소된 영업과 같은 종류의 영업을 하려는 경우
 7. 제36조제1항제3호에 따른 식품접객업 중 국민의 보건위생을 위하여 허가를 제한할 필요가 뚜렷하다고 인정되어 시·도지사가 지정하여 고시하는 영업에 해당하는 경우
 8. 영업허가를 받으려는 자가 피성년후견인이거나 파산선고를 받고 복권되지 아니한 자인 경

protection of a legal guardian, or was declared bankrupt and has not yet been reinstated;

(2) In any of the following cases, no business notification under Article 37(4) or business registration under Article 37 (5) shall be filed: <Amended by Act No. 10787, Jun. 7, 2011>

1. Where a business operator intends to engage in the same type of business in the same place before six months have elapsed since his/her registration was cancelled or an order to close down his/her place of business was issued under Article 75 (1) or (2) (excluding cases where an order to close down his/her place of business was issued due to a violation of Article 44 (2) 1, and such order was issued under Article 75 (1) 18): *Provided*, That the same shall not apply where his/her business is cancelled or an order to close down his/her place of business is issued after all of business facilities are removed;
2. Where a business operator intends to engage in food service business under Article 36 (1) 3 in the same place before one year has elapsed since an order to close down his/her place of business was issued due to violation of Article 44 (2) 1, or such order was issued under Article 75 (1) 18;
3. When the same business operator (in case of a corporation, including the representative thereof) intends to engage in the same type of business with the business subject to cancellation of registration or an order to close down his/her place of business, before two years have elapsed since his/her registration was cancelled or an order to close down his/her place of business was issued under Article 75 (1) or (2) (excluding cases where his/her registration was cancelled or an order to close down his/her place of business was issued due to a violation of Articles 4 through 6, Article 8 or 44 (2) 1 and such order was issued under Article 75 (1) 18);
4. Where the same business operator (in case of a corporation, including the representative thereof) intends to engage in food service business under Article 36 (1) 3 before two years have elapsed since an order to close down his/her place of business was issued due to violation of Article 44 (2) 1 or such order was issued under Article 75 (1) 18;
5. Where a business operator (in case of a corporation, including the representative thereof), for whom five years have not elapsed since his/her registration was cancelled or an order to close down his/her place of business was issued due to a violation of Articles 4 through 6 or 8, intends to engage in the same type of business with the

우

② 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 제 37조제4항에 따른 영업신고 또는 같은 조 제5항에 따른 영업등록을 할 수 없다. <개정 2011.6.7.>

1. 제75조제1항 또는 제2항에 따른 등록취소 또는 영업소 폐쇄명령(제44조제2항제1호를 위반하여 영업소 폐쇄명령을 받은 경우와 제75조제1항제18호에 따라 영업소 폐쇄명령을 받은 경우는 제외한다)을 받고 6개월이 지나기 전에 같은 장소에서 같은 종류의 영업을 하려는 경우. 다만, 영업시설 전부를 철거하여 등록취소 또는 영업소 폐쇄명령을 받은 경우에는 그러하지 아니하다.
2. 제44조제2항제1호를 위반하여 영업소 폐쇄명령을 받거나 제75조제1항제18호에 따라 영업소 폐쇄명령을 받은 후 1년이 지나기 전에 같은 장소에서 제36조제1항제3호에 따른 식품접객업을 하려는 경우
3. 제75조제1항 또는 제2항에 따른 등록취소 또는 영업소 폐쇄명령(제4조부터 제6조까지, 제8조 또는 제44조제2항제1호를 위반하여 등록취소 또는 영업소 폐쇄명령을 받은 경우와 제75조제1항제18호에 따라 영업소 폐쇄명령을 받은 경우는 제외한다)을 받고 2년이 지나기 전에 같은 자(법인인 경우에는 그 대표자를 포함한다)가 등록취소 또는 폐쇄명령을 받은 영업과 같은 종류의 영업을 하려는 경우
4. 제44조제2항제1호를 위반하여 영업소 폐쇄명령을 받거나 제75조제1항제18호에 따라 영업소 폐쇄명령을 받고 2년이 지나기 전에 같은 자(법인인 경우에는 그 대표자를 포함한다)가 제36조제1항제3호에 따른 식품접객업을 하려는 경우
5. 제4조부터 제6조까지 또는 제8조를 위반하여 등록취소 또는 영업소 폐쇄명령을 받고 5년이 지나지 아니한 자(법인인 경우에는 그 대표자를 포함한다)가 등록취소 또는 폐쇄명령을 받은 영업과 같은 종류의 영업을 하려는 경우

business subject to the cancellation of registration or the order to close down his/her place of business.

Article 39 (Succession to Business)

- (1) When a business operator transfers his/her business or dies, or the merger of corporations is carried out, the transferee, successor, a corporation surviving such merger or a corporation established after such merger shall succeed to the status of the relevant business operator.
- (2) A person who has acquired all of business facilities in accordance with procedures falling under any of the following shall succeed to the status of the relevant business operator. In such cases, the business license, registration, or notification granted or filed by the former business operator shall lose their effect: <Amended by Act No. 10787, Jun. 7, 2011; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
 1. An auction under the Civil Execution Act;
 2. Realization under the Debtor Rehabilitation and Bankruptcy Act;
 3. Sale of seized property under the National Tax Collection Act, the Customs Act, or the Local Tax Collection Act;
 4. Other procedures corresponding to procedures under subparagraphs 1 through 3.
- (3) A person who has succeeded to the status of the relevant business operator under paragraph (1) or (2) shall notify such fact to the Minister of Food and Drug Safety, the Governor of a Special Self-Governing Province or the head of a *Sil/Gun/Gu* within one month, as prescribed by Ordinance of the Prime Minister. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
- (4) With respect to succession under paragraphs (1) and (2), Article 38 shall apply mutatis mutandis: *Provided*, That the same shall not apply for three months since the date of succession, when any successor falls under Article 38 (1) 8.

Article 40 (Medical Examination)

- (1) A business operator and his/her employees prescribed by Ordinance of the Prime Minister shall undergo medical examination: *Provided*, That where they undergo the same medical examination as that prescribed by other Acts and subordinate statutes, they shall be deemed to have undergone medical examination under this

제39조(영업 승계)

- ① 영업자가 영업을 양도하거나 사망한 경우 또는 법인이 합병한 경우에는 그 양수인·상속인 또는 합병 후 존속하는 법인이나 합병에 따라 설립되는 법인은 그 영업자의 지위를 승계한다.
- ② 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 절차에 따라 영업 시설의 전부를 인수한 자는 그 영업자의 지위를 승계한다. 이 경우 종전의 영업자에 대한 영업 허가·등록 또는 그가 한 신고는 그 효력을 잃는다. <개정 2011.6.7., 2016.2.3., 2016.12.27.>
 1. 「민사집행법」에 따른 경매
 2. 「채무자 회생 및 파산에 관한 법률」에 따른 환가(換價)
 3. 「국세징수법」, 「관세법」 또는 「지방세징수법」에 따른 압류재산의 매각
 4. 그 밖에 제1호부터 제3호까지의 절차에 준하는 절차
- ③ 제1항 또는 제2항에 따라 그 영업자의 지위를 승계한 자는 총리령으로 정하는 바에 따라 1개월 이내에 그 사실을 식품의약품안전처장 또는 특별자치시장·특별자치도지사·시장·군수·구청장에게 신고하여야 한다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23., 2016.2.3.>
- ④ 제1항 및 제2항에 따른 승계에 관하여는 제38조를 준용한다. 다만, 상속인이 제38조제1항제8호에 해당하면 상속받은 날부터 3개월 동안은 그러하지 아니하다.

제40조(건강진단)

- ① 총리령으로 정하는 영업자 및 그 종업원은 건강진단을 받아야 한다. 다만, 다른 법령에 따라 같은 내용의 건강진단을 받는 경우에는 이 법에 따른 건강진단을 받은 것으로 본다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23.>
- ② 제1항에 따라 건강진단을 받은 결과 타인에게 위해를 끼칠 우려가 있는 질병이 있다고 인정된

Act. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

- (2) No person, who is recognized to have a disease likely to cause harm to third persons as a result of medical examination under paragraph (1), shall be engaged in the relevant business.
- (3) No business operator may order persons, who have failed to undergo medical examination, in violation of paragraph (1), or who have a disease likely to cause harm to third persons as a result of medical examination under paragraph (2), to work in the relevant business.
- (4) Methods of conducting medical examination under paragraph (1) and the types of diseases likely to cause harm to third persons under paragraphs (2) and (3) shall be prescribed by Ordinance of the Prime Minister. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

Article 41 (Education on Food Sanitation)

- (1) Any person employed by a business operator prescribed by Presidential Decree or by a food service business operator who may employ entertainment workers shall receive education concerning food sanitation (hereinafter referred to as "education on food sanitation") each year.
- (2) Any person who intends to engage in business under any of the subparagraphs of Article 36 (1) shall receive education on food sanitation in advance: *Provided*, That when he/she is unable to receive such education in advance due to inevitable grounds, he/she may receive such education, as prescribed by the Minister of Food and Drug Safety, after starting business. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (3) When any person who shall receive education under paragraphs (1) and (2), does not directly engage in business or engages in business at not less than two places, a person in charge of food sanitation may be designated, from among employees, and receive education on behalf of a business operator: *Provided*, That where any cook or dietician (referring to a licensed dietician pursuant to Article 15 of the National Nutrition Management Act; hereinafter the same shall apply) working for meal service facilities is designated as a person in charge of food sanitation and receives education under the proviso to Article 56 (1), he/she shall be deemed to have received education on food sanitation of the relevant year under paragraphs

자는 그 영업에 종사하지 못한다.

- ③ 영업자는 제1항을 위반하여 건강진단을 받지 아니한 자나 제2항에 따른 건강진단 결과 타인에게 위해를 끼칠 우려가 있는 질병이 있는 자를 그 영업에 종사시키지 못한다.
- ④ 제1항에 따른 건강진단의 실시방법 등과 제2항 및 제3항에 따른 타인에게 위해를 끼칠 우려가 있는 질병의 종류는 총리령으로 정한다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23.>

제41조(식품위생교육)

- ① 대통령령으로 정하는 영업자 및 유흥종사자를 둘 수 있는 식품접객업 영업자의 종업원은 매년 식품위생에 관한 교육(이하 "식품위생교육"이라 한다)을 받아야 한다.
- ② 제36조제1항 각 호에 따른 영업을 하려는 자는 미리 식품위생교육을 받아야 한다. 다만, 부득이한 사유로 미리 식품위생교육을 받을 수 없는 경우에는 영업을 시작한 뒤에 식품의약품안전처장이 정하는 바에 따라 식품위생교육을 받을 수 있다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23.>
- ③ 제1항 및 제2항에 따라 교육을 받아야 하는 자가 영업에 직접 종사하지 아니하거나 두 곳 이상의 장소에서 영업을 하는 경우에는 종업원 중에서 식품위생에 관한 책임자를 지정하여 영업자 대신 교육을 받게 할 수 있다. 다만, 집단급식소에 종사하는 조리사 및 영양사(「국민영양관리법」 제15조에 따라 영양사 면허를 받은 사람을 말한다. 이하 같다)가 식품위생에 관한 책임자로 지정되어 제56조제1항 단서에 따라 교육을 받은 경우에는 제1항 및 제2항에 따른 해당 연도의 식품위생교육을 받은 것으로 본다. <개정 2010.3.26.>
- ④ 제2항에도 불구하고 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 면허를 받은 자가 제36조제1항제3호에 따른 식품접객업을 하려는 경우에는 식품위생교육을 받지 아니하여도 된다. <개정 2015.3.27., 2016.2.3.>

(1) and (2). <Amended by Act No. 10191, Mar. 26, 2010>

(4) Where any person who has obtained a license falling under any of the following intends to engage in food service business under Article 36 (1) 3, he/she need not receive education on food sanitation, notwithstanding paragraph (2): <Amended by Act No. 13277, Mar. 27, 2015; Act No. 13983, Feb. 3, 2016>

1. Cooking license under Article 53;
2. Dietitian's license under Article 15 of the National Nutrition Management Act;
3. Sanitarian's license under Article 6 (2) of the Public Health Control Act.

(5) No business operator shall allow persons, who fail to receive education on food sanitation, to engage in the relevant business, unless extenuating circumstances exist to the contrary.

(6) Necessary matters concerning the details or expenses of education and an institution providing education under paragraphs (1) and (2) shall be prescribed by Ordinance of the Prime Minister. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

Article 42 (Reporting of Output)

(1) Deleted. <by Act No. 14022, Feb. 3, 2016>

(2) Any business operator who manufactures or processes foods or food additives shall report the output, etc. of foods or food additives manufactured to the Minister of Food and Drug Safety or a Mayor/Do Governor, as prescribed by Ordinance of the Prime Minister. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>

Article 43 (Restrictions on Business Operations)

- (1) Any Mayor/Do Governor may restrict business hours or activities of food service business operators and their employees, when necessary for maintaining business order and good custom.
- (2) Details of restrictions under paragraph (1) shall be prescribed by Municipal Ordinance of the relevant City/Do, within the scope prescribed by Presidential Decree.

Article 44 (Matters to be Observed by Business Operators, etc.)

(1) Among persons who conduct business under any subparagraph of Article 36 (1), business operators prescribed by Presidential Decree and their

1. 제53조에 따른 조리사 면허
 2. 「국민영양관리법」 제15조에 따른 영양사 면허
 3. 「공중위생관리법」 제6조의2에 따른 위생사 면허
- ⑤ 영업자는 특별한 사유가 없는 한 식품위생교육을 받지 아니한 자를 그 영업에 종사하게 하여서는 아니 된다.
- ⑥ 제1항 및 제2항에 따른 교육의 내용, 교육비 및 교육 실시 기관 등에 관하여 필요한 사항은 총리령으로 정한다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23.>

제42조(실적보고)

- ① 삭제 <2016.2.3.>
 - ② 식품 또는 식품첨가물을 제조·가공하는 영업자는 총리령으로 정하는 바에 따라 식품 및 식품첨가물을 생산한 실적 등을 식품의약품안전처장 또는 시·도지사에게 보고하여야 한다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23., 2016.2.3.>
- [제목개정 2016.2.3.]

제43조(영업 제한)

- ① 시·도지사는 영업 질서와 선량한 풍속을 유지하는 데에 필요한 경우에는 영업자 중 식품접객영업자와 그 종업원에 대하여 영업시간 및 영업행위를 제한할 수 있다.
- ② 제1항에 따른 제한 사항은 대통령령으로 정하는 범위에서 해당 시·도의 조례로 정한다.

제44조(영업자 등의 준수사항)

- ① 제36조제1항 각 호의 영업을 하는 자 중 대통령령으로 정하는 영업자와 그 종업원은 영업의 위생관리와 질서유지, 국민의 보건위생 증진을 위

employees shall comply with the following matters in accordance with types of business so as to control the sanitation of business, maintain order and improve the health and sanitation of the people: <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 14022, Feb. 3, 2016; Act No. 15277, Dec. 19, 2017>

1. No business operator shall transport, keep, display or sell livestock products which have not undergone inspection under Article 12 of the Livestock Products Sanitary Control Act or animals used for experiments, etc., or use such livestock products or animals for manufacturing or processing foods;
2. No business operator shall use or sell wildlife captured or gathered, in violation of the Wildlife Protection and Management Act, for manufacturing or processing foods;
3. No business operator shall subdivide, transport, display or keep products, foods or the raw materials thereof whose shelf life has expired for cooking or selling purposes, sell, or use such products, foods or materials for manufacturing or processing foods;
4. Where a business operator uses ground water, etc. which is not tap water as drinking water or for cooking foods, washing, etc., he/she shall use water recognized as fit for drinking after tested by a drinking water quality testing institution under Article 43 of the Drinking Water Management Act, as prescribed by Ordinance of the Prime Minister: *Provided*, That where two or more food service establishments use the same water source in the same building, the result of testing on one food service establishment may take the place of testing on the other food service establishments;
5. No business operator shall manufacture, process, sell, import, use and transport foods, etc. which have been temporarily prohibited until a risk assessment is completed pursuant to Article 15 (2);
6. Where food poisoning occurs, no business operator shall damage the site by discarding or disinfecting foods being kept or used until an epidemiological investigation is completed, and he/she shall preserve such foods in the original condition and shall not interfere with any act to investigate the cause of food poisoning;
7. No business operator shall tempt and solicit customers;
8. Other matters prescribed by Ordinance of the Prime Minister for the management of raw

하여 영업의 종류에 따라 다음 각 호에 해당하는 사항을 지켜야 한다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23., 2016.2.3., 2017.12.19.>

1. 「축산물 위생관리법」 제12조에 따른 검사를 받지 아니한 축산물 또는 실험 등의 용도로 사용한 동물은 운반·보관·진열·판매하거나 식품의 제조·가공에 사용하지 말 것
 2. 「야생생물 보호 및 관리에 관한 법률」을 위반하여 포획·채취한 야생생물은 이를 식품의 제조·가공에 사용하거나 판매하지 말 것
 3. 유통기한이 경과된 제품·식품 또는 그 원재료를 조리·판매의 목적으로 소분·운반·진열·보관하거나 이를 판매 또는 식품의 제조·가공에 사용하지 말 것
 4. 수돗물이 아닌 지하수 등을 먹는 물 또는 식품의 조리·세척 등에 사용하는 경우에는 「먹는물관리법」 제43조에 따른 먹는물 수질검사기관에서 총리령으로 정하는 바에 따라 검사를 받아 마시기에 적합하다고 인정된 물을 사용할 것. 다만, 둘 이상의 업소가 같은 건물에서 같은 수원(水源)을 사용하는 경우에는 하나의 업소에 대한 시험결과로 나머지 업소에 대한 검사를 갈음할 수 있다.
 5. 제15조제2항에 따라 위해평가가 완료되기 전까지 일시적으로 금지된 식품등을 제조·가공·판매·수입·사용 및 운반하지 말 것
 6. 식중독 발생 시 보관 또는 사용 중인 식품은 역학조사가 완료될 때까지 폐기하거나 소독 등으로 현장을 훼손하여서는 아니 되고 원상태로 보존하여야 하며, 식중독 원인규명을 위한 행위를 방해하지 말 것
 7. 손님을 피어서 끌어들이는 행위를 하지 말 것
 8. 그 밖에 영업의 원료관리, 제조공정 및 위생관리와 질서유지, 국민의 보건위생 증진 등을 위하여 총리령으로 정하는 사항
- ② 식품접객영업자는 「청소년 보호법」 제2조에 따른 청소년(이하 이 항에서 "청소년"이라 한다)에게 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 행위를 하여서는 아니 된다. <개정 2011.9.15.>
1. 청소년을 유흥접객원으로 고용하여 유흥행위를 하게 하는 행위
 2. 「청소년 보호법」 제2조제5호가목3)에 따른 청소년출입·고용 금지업소에 청소년을 출입시키거나 고용하는 행위

materials for business, manufacturing process, sanitary control, the maintenance of order, the promotion of health and hygiene of people, etc.

- (2) No food service business operator shall commit any of the following acts against juveniles under Article 2 of the Juvenile Protection Act(hereinafter referred to as "juveniles" in this paragraph): <Amended by Act No. 11048, Sep. 15, 2011>
1. Having juveniles provide entertainment services by employing them as entertainment workers;
 2. Employing juveniles in or giving them access to business establishments banned from employing juveniles or giving them access under subparagraph 5 (a) (iii) of Article 2 of the Juvenile Protection Act;
 3. Employing juveniles in business establishments banned from employing juveniles under subparagraph 5 (b) (iii) of Article 2 of the Juvenile Protection Act;
 4. Providing alcoholic beverages to juveniles.
- (3) No person shall drink alcoholic beverages with customers, provide entertainment services (excluding performance by singers, musicians, dancers, chorus girls, etc.) which add to pleasure with songs or dance, or request a third person to provide such services at a place providing food services under Article 36 (1) 3 (excluding a place of business which may employ entertainment workers pursuant to Presidential Decree) for business purpose.
- (4) No food service business operator under paragraph (3) shall employ entertainment workers, help them find a job or solicit business.
- (5) Deleted. <by Act No. 13201, Feb. 3, 2015>

Article 45 (Recall of Harmful Foods, etc.)

- (1) Any business operator who has manufactured, processed, subdivided, imported or sold food, etc. for sale (including an importer or dealer of imported food registered pursuant to Article 15 of the Special Act on Imported Food Safety Control; hereinafter the same shall apply in this Article) shall recall the relevant foods, etc. in circulation without delay or take measures necessary for recalling such foods, etc., when he/she become aware that the relevant foods, etc. violate Articles 4 through 6, Article 7 (4), 8, 9 (4), 10 (2), 12-2 (2) or 13 (excluding violations not related to harmful foods, etc.). In such cases, such business operator shall report a plan for such recall to the Minister of Food and Drug Safety, a Mayor/Do Governor or the head of

3. 「청소년 보호법」 제2조제5호나목3)에 따른 청소년고용금지업소에 청소년을 고용하는 행위

4. 청소년에게 주류(酒類)를 제공하는 행위

- ③ 누구든지 영리를 목적으로 제36조제1항제3호의 식품접객업을 하는 장소(유흥종사자를 둘 수 있도록 대통령령으로 정하는 영업을 하는 장소는 제외한다)에서 손님과 함께 술을 마시거나 노래 또는 춤으로 손님의 유흥을 돋우는接客행위(공연을 목적으로 하는 가수, 악사, 댄서, 무용수 등이 하는 행위는 제외한다)를 하거나 다른 사람에게 그 행위를 알선하여서는 아니 된다.
- ④ 제3항에 따른 식품접객영업자는 유흥종사자를 고용·알선하거나 호객행위를 하여서는 아니 된다.
- ⑤ 삭제 <2015.2.3.>

제45조(위해식품등의 회수)

- ① 판매의 목적으로 식품등을 제조·가공·소분·수입 또는 판매한 영업자(「수입식품안전관리 특별법」 제15조에 따라 등록된 수입식품등 수입·판매업자를 포함한다. 이하 이 조에서 같다)는 해당 식품등이 제4조부터 제6조까지, 제7조 제4항, 제8조, 제9조제4항, 제10조제2항, 제12조의2제2항 또는 제13조를 위반한 사실(식품등의 위해와 관련이 없는 위반사항을 제외한다)을 알게 된 경우에는 지체 없이 유통 중인 해당 식품등을 회수하거나 회수하는 데에 필요한 조치를 하여야 한다. 이 경우 영업자는 회수계획을 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수

a *Sil/Gun/Gu* in advance, and the Mayor/Do Governor or the head of a *Sil/Gun/Gu* shall, upon receipt of reports on the outcomes of such recall, report such outcomes to the Minister of Food and Drug Safety, without delay: *Provided*, That where the relevant food, etc. is food, etc. imported pursuant to the *Special Act on Imported Food Safety Control*, and a person liable to make a report is an importer of the relevant food, etc., he/she shall report to the Minister of Food and Drug Safety. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 13201, Feb. 3, 2015; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>

- (2) The Minister of Food and Drug Safety, a Mayor/Do Governor or the head of a *Sil/Gun/Gu* may exempt a business operator, who faithfully implement measures necessary for recall under paragraph (1), from administrative disposition under *Article 75 or 76* due to the relevant foods, etc., as prescribed by Presidential Decree. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (3) Necessary matters concerning foods, etc. subject to recall under paragraph (1), plans or procedures for recall and reports on the outcomes of recall, etc. shall be prescribed by Ordinance of the Prime Minister. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

Article 46 (Reporting on Detection of Foreign Substances in Foods, etc.)

- (1) Where a business operator who has manufactured, processed, subdivided, imported or sold foods, etc. for sale receives a notification from consumers on the detection of substances (hereinafter referred to as "foreign substances"), other than raw materials or ingredients normally used in the process of manufacturing, processing, cooking or distributing foods, which are likely to cause harm to sanitation in the process of ingestion, or which are not suitable for ingestion, report such fact to the Minister of Food and Drug Safety, a Mayor/Do Governor or the head of a *Sil/Gun/Gu*, without delay. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (2) The Korea Consumer Agency and consumer organizations under the *Framework Act on Consumers* shall, upon receipt of a notification on the detection of foreign substances from consumers, report such fact to the Minister of Food and Drug Safety, without delay. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (3) Any Mayor/Do Governor or the head of

· 구청장에게 미리 보고하여야 하며, 회수결과를 보고받은 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 이를 지체 없이 식품의약품안전처장에게 보고하여야 한다. 다만, 해당 식품등이 「수입식품안전관리 특별법」에 따라 수입한 식품등이고, 보고의무자가 해당 식품등을 수입한자인 경우에는 식품의약품안전처장에게 보고하여야 한다. <개정 2013.3.23., 2015.2.3., 2016.2.3.>

- ② 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 제1항에 따른 회수에 필요한 조치를 성실히 이행한 영업자에 대하여 해당 식품등으로 인하여 받게 되는 제75조 또는 제76조에 따른 행정처분을 대통령령으로 정하는 바에 따라 감면할 수 있다. <개정 2013.3.23.>
- ③ 제1항에 따른 회수대상 식품등·회수계획·회수절차 및 회수결과 보고 등에 관하여 필요한 사항은 총리령으로 정한다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23.>

제46조(식품등의 이물 발견보고 등)

- ① 판매의 목적으로 식품등을 제조·가공·소분·수입 또는 판매하는 영업자는 소비자로부터 판매제품에서 식품의 제조·가공·조리·유통과정에서 정상적으로 사용된 원료 또는 재료가 아닌 것으로서 섭취할 때 위생상 위해가 발생할 우려가 있거나 섭취하기에 부적합한 물질[이하 "이물(異物)"이라 한다]을 발견한 사실을 신고받은 경우 지체 없이 이를 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장에게 보고하여야 한다. <개정 2013.3.23.>
- ② 「소비자기본법」에 따른 한국소비자원 및 소비자단체는 소비자로부터 이물 발견의 신고를 접수하는 경우 지체 없이 이를 식품의약품안전처장에게 통보하여야 한다. <개정 2013.3.23.>
- ③ 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 소비자로부터 이물 발견의 신고를 접수하는 경우 이를 식품의약품안전처장에게 통보하여야 한다. <개정 2013.3.23.>
- ④ 식품의약품안전처장은 제1항부터 제3항까지의

each *Sil/Gun/Gu* shall, upon receipt of a notification on the detection of foreign substances from consumers, report such fact to the Minister of Food and Drug Safety. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

- (4) The Minister of Food and Drug Safety shall, upon receipt of reports on the detection of foreign substances under paragraphs (1) through (3), take measures necessary to investigate the causes of including such foreign substances in foods, etc. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (5) Necessary matters concerning the standards, subject matters, procedures, etc. for reporting foreign substances under paragraph (1) shall be prescribed by Ordinance of the Prime Minister. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

Article 47 (Sanitation Grade)

- (1) The Minister of Food and Drug Safety, the Mayor of a Special Self-Governing City, the Governor of a Special Self-Governing Province or the head of a *Sil/Gun/Gu* may designate places of manufacturing or processing foods, etc., food service businesses or meal service facilities, which show excellent sanitation management, as excellent or exemplary businesses, in accordance with standards for sanitation grade prescribed by Ordinance of the Prime Minister. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
- (2) The Minister of Food and Drug Safety (including the heads of affiliated organizations prescribed by Presidential Decree), a Mayor/Do Governor or the head of a *Sil/Gun/Gu* may order the relevant public officials to suspend visit, inspection or collection under Article 22 at excellent or exemplary businesses designated under paragraph (1) for a specific period prescribed by Ordinance of the Prime Minister, and the Mayor/Do Governor or the head of a *Sil/Gun/Gu* may preferentially support loan projects for improving sanitation management facilities and the sanitation equipment and facilities of business operators under Article 89 (3) 1 and projects for improving food culture and providing good menus under Article 89 (3) 6. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (3) Where businesses designated as excellent or exemplary businesses under paragraph (1) fail to meet standards for designation or are subject to business suspension or heavier administrative disposition, the Minister of Food and Drug Safety,

규정에 따라 이물 발견의 신고를 통보받은 경우 이물혼입 원인 조사를 위하여 필요한 조치를 취하여야 한다. <개정 2013.3.23.>

- ⑤ 제1항에 따른 이물 보고의 기준·대상 및 절차 등에 필요한 사항은 총리령으로 정한다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23.>

제47조(위생등급)

- ① 식품의약품안전처장 또는 특별자치시장·특별자치도지사·시장·군수·구청장은 총리령으로 정하는 위생등급 기준에 따라 위생관리 상태 등이 우수한 식품등의 제조·가공업소, 식품접객업소 또는 집단급식소를 우수업소 또는 모범업소로 지정할 수 있다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23., 2016.2.3.>
- ② 식품의약품안전처장(대통령령으로 정하는 그 소속 기관의 장을 포함한다), 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 제1항에 따라 지정한 우수업소 또는 모범업소에 대하여 관계 공무원으로 하여금 총리령으로 정하는 일정 기간 동안 제 22조에 따른 출입·검사·수거 등을 하지 아니하게 할 수 있으며, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 제89조제3항제1호에 따른 영업자의 위생관리시설 및 위생설비시설 개선을 위한 용자 사업과 같은 항 제6호에 따른 음식문화 개선과 좋은 식단 실천을 위한 사업에 대하여 우선 지원 등을 할 수 있다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23.>
- ③ 식품의약품안전처장 또는 특별자치시장·특별자치도지사·시장·군수·구청장은 제1항에 따라 우수업소 또는 모범업소로 지정된 업소가 그 지정기준에 미치지 못하거나 영업정지 이상의 행정처분을 받게 되면 지체 없이 그 지정을 취소하여야 한다. <개정 2013.3.23., 2016.2.3.>
- ④ 제1항 및 제3항에 따른 우수업소 또는 모범업소의 지정 및 그 취소에 관한 사항은 총리령으로 정한다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23.>

the Mayor of a Special Self-Governing City, the Governor of a Special Self-Governing Province or the head of a *Sil/Gun/Gu* shall revoke such designation without delay. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>

- (4) Matters concerning the designation of excellent or exemplary businesses or the revocation of such designation under paragraphs (1) and (3) shall be prescribed by Ordinance of the Prime Minister. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

Article 47-2 (Designation, etc. of Sanitation Grade of Food Service Establishments)

- (1) The Minister of Food and Drug Safety, each Mayor/Do Governor or the head of each *Sil/Gun/Gu* may evaluate the sanitary conditions of food service establishments and designate the sanitation grade thereof upon receiving requests from food service operators in order to improve standards for sanitation of food service establishments.
- (2) The Minister of Food and Drug Safety shall prescribe and publicly notify standards, methods, etc. necessary to evaluate the sanitary conditions and designate the sanitary grade of food service establishments under paragraph (1).
- (3) The Minister of Food and Drug Safety, each Mayor/Do Governor or the head of each *Sil/Gun/Gu* may publish the result of designation of sanitation grades under paragraph (1).
- (4) A food service operator who receives the designation of a sanitation grade shall indicate such grade and may advertise it.
- (5) The period of validity of the sanitation grade shall be two years from the date on which a food service operator receives the designation of a sanitation grade: *Provided*, That the period of validity may be extended, as prescribed by Ordinance of the Prime Minister.
- (6) Where a food service operator who has received the designation of a sanitation grade pursuant to paragraph (1) falls under any of the following, the Minister of Food and Drug Safety, each Mayor/Do Governor or the head of each *Sil/Gun/Gu* may revoke the designation thereof or order him/her to make corrections:
1. Where he/she fails to meet standards for sanitation after he/she has received the designation of the sanitation grade;

제47조의2(식품접객업소의 위생등급 지정 등)

- ① 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 식품접객업소의 위생 수준을 높이기 위하여 식품접객영업자의 신청을 받아 식품접객업소의 위생상태를 평가하여 위생등급을 지정할 수 있다.
- ② 식품의약품안전처장은 제1항에 따른 식품접객업소의 위생상태 평가 및 위생등급 지정에 필요한 기준 및 방법 등을 정하여 고시하여야 한다.
- ③ 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 제1항에 따른 위생등급 지정 결과를 공표할 수 있다.
- ④ 위생등급을 지정받은 식품접객영업자는 그 위생등급을 표시하여야 하며, 광고할 수 있다.
- ⑤ 위생등급의 유효기간은 위생등급을 지정한 날부터 2년으로 한다. 다만, 총리령으로 정하는 바에 따라 그 기간을 연장할 수 있다.
- ⑥ 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 제1항에 따라 위생등급을 지정받은 식품접객영업자가 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우 그 지정을 취소하거나 시정을 명할 수 있다.
 1. 위생등급을 지정받은 후 그 기준에 미달하게 된 경우
 2. 위생등급을 표시하지 아니하거나 허위로 표시·광고하는 경우
 3. 제75조에 따라 영업정지 이상의 행정처분을 받은 경우
 4. 그 밖에 제1호부터 제3호까지에 준하는 사항으로서 총리령으로 정하는 사항을 지키지 아니한 경우
- ⑦ 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 위생등급 지정을 받았거나 받

2. Where he/she fails to indicate the sanitation grade or make a false indication or advertisement;
 3. Where he/she is subject to administrative disposition higher than the suspension of business pursuant to Article 75;
 4. Where he/she fails to comply with matters prescribed by Ordinance of the Prime Minister, which are matters corresponding to subparagraphs 1 through 3.
- (7) The Minister of Food and Drug Safety, each Mayor/Do Governor or the head of each *Si/Gun/Gu* may provide technical assistance to food service operators who has received or intends to receive the designation of a sanitation grade.
 - (8) The Minister of Food and Drug Safety, each Mayor/Do Governor or the head of each *Si/Gun/Gu* may choose not to require public officials under his/her jurisdiction to have access, conduct inspections, or perform collection under Article 22 regarding food service establishments whose sanitation grade has been designated pursuant to paragraph (1) during the period prescribed by Ordinance of the Prime Minister.
 - (9) Each Mayor/Do Governor or the head of each *Si/Gun/Gu* may first provide funds from the Food Promotion Fund under Article 89 for financing for the improvement of sanitary management facilities and sanitary equipment and facilities of business operators under paragraph (3) 1 of the aforesaid Article and for the designation of sanitation grades of food service establishments under subparagraph 7-2 of the aforesaid paragraph.
 - (10) The Minister of Food and Drug Safety, each Mayor/Do Governor or the head of each *Si/Gun/Gu* may entrust affairs concerning the designation of sanitation grades to related professional institutions or organizations prescribed by Presidential Decree. In such cases, he/she may allocate a necessary budget.
 - (11) Necessary matters concerning sanitation grades and procedures for the designation thereof under paragraph (1), the publication of the result of the designation of sanitation grades under paragraph (3) and technical assistance, etc. under paragraph (7) shall be prescribed by Ordinance of the Prime Minister.

[This Article Newly Inserted by Act No. 13332, May 18, 2015]

으려는 식품접객영업자에게 필요한 기술적 지원을 할 수 있다.

- ⑧ 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 제1항에 따라 위생등급을 지정한 식품접객업소에 대하여 제22조에 따른 출입·검사·수거 등을 총리령으로 정하는 기간 동안 하지 아니하게 할 수 있다.
- ⑨ 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 제89조의 식품진흥기금을 같은 조 제3항제1호에 따른 영업자의 위생관리시설 및 위생설비시설 개선을 위한 융자 사업과 같은 항 제7호의2에 따른 식품접객업소의 위생등급 지정 사업에 우선 지원할 수 있다.
- ⑩ 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 위생등급 지정에 관한 업무를 대통령령으로 정하는 관계 전문기관이나 단체에 위탁할 수 있다. 이 경우 필요한 예산을 지원할 수 있다.
- ⑪ 제1항에 따른 위생등급과 그 지정 절차, 제3항에 따른 위생등급 지정 결과 공표 및 제7항에 따른 기술적 지원 등에 필요한 사항은 총리령으로 정한다.

[본조신설 2015.5.18.]

Article 48 (Food Safety Management Certification Standards)

- (1) The Minister of Food and Drug Safety may determine and publicly announce standards (hereinafter referred to as "food safety management certification standards") of each food for managing harmful elements in priority by checking and evaluating harmful elements at all stages of food production process, including management of raw materials, manufacturing, processing, cooking, subdividing or distribution, to ensure that harmful materials are not mixed with foods or foods are not contaminated in the whole process. <Amended by Act No. 10787, Jun. 7, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 12719, May 28, 2014>
 - (2) Any Business operator who manufactures, processes, cooks, subdivides, or distributes foods prescribed by Ordinance of the Prime Minister shall observe food safety management certification standards of each food publicly announced by the Minister of Food and Drug Safety under paragraph (1). <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 10787, Jun. 7, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 12719, May 28, 2014>
 - (3) The Minister of Food and Drug Safety may designate business operators obliged to observe food safety management certification standards under paragraph (2) and the places of business of business operators who intend to observe food safety management certification standards as businesses which adopt food safety management certification standards (hereinafter referred to as "businesses adopting food safety management certification standards") of each food. In such cases, where a business operator who has obtained certification as a business establishment adopting food safety management certification standards intends to modify matters prescribed by Ordinance of the Prime Minister among matters certified, he/she shall obtain certification of the modification thereof from the Minister of Food and Drug Safety. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 12719, May 28, 2014; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
 - (4) The Minister of Food and Drug Safety shall issue documents that prove certification to business operators certified as businesses adopting food safety management certification standards, as prescribed by Ordinance of the Prime Minister. The foregoing shall also apply where business operators obtain certification of any modification
- ① 식품의약품안전처장은 식품의 원료관리 및 제조·가공·조리·소분·유통의 모든 과정에서 위해한 물질이 식품에 섞이거나 식품이 오염되는 것을 방지하기 위하여 각 과정의 위해요소를 확인·평가하여 중점적으로 관리하는 기준(이하 "식품안전관리인증기준"이라 한다)을 식품별로 정하여 고시할 수 있다. <개정 2011.6.7., 2013.3.23., 2014.5.28.>
 - ② 총리령으로 정하는 식품을 제조·가공·조리·소분·유통하는 영업자는 제1항에 따라 식품의약품안전처장이 식품별로 고시한 식품안전관리인증기준을 지켜야 한다. <개정 2010.1.18., 2011.6.7., 2013.3.23., 2014.5.28.>
 - ③ 식품의약품안전처장은 제2항에 따라 식품안전관리인증기준을 지켜야 하는 영업자와 그 밖에 식품안전관리인증기준을 지키기 원하는 영업자의 업소를 식품별 식품안전관리인증기준 적용업소(이하 "식품안전관리인증기준적용업소"라 한다)로 인증할 수 있다. 이 경우 식품안전관리인증기준적용업소로 인증을 받은 영업자가 그 인증을 받은 사항 중 총리령으로 정하는 사항을 변경하려는 경우에는 식품의약품안전처장의 변경 인증을 받아야 한다. <개정 2013.3.23., 2014.5.28., 2016.2.3.>
 - ④ 식품의약품안전처장은 식품안전관리인증기준 적용업소로 인증받은 영업자에게 총리령으로 정하는 바에 따라 그 인증 사실을 증명하는 서류를 발급하여야 한다. 제3항 후단에 따라 변경 인증을 받은 경우에도 또한 같다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23., 2014.5.28., 2016.2.3.>
 - ⑤ 식품안전관리인증기준적용업소의 영업자와 종업원은 총리령으로 정하는 교육훈련을 받아야 한다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23., 2014.5.28.>
 - ⑥ 식품의약품안전처장은 제3항에 따라 식품안전관리인증기준적용업소의 인증을 받거나 받으려는 영업자에게 위해요소중점관리에 필요한 기술적·경제적 지원을 할 수 있다. <개정 2013.3.23., 2014.5.28.>
 - ⑦ 식품안전관리인증기준적용업소의 인증요건·인증절차, 제5항에 따른 영업자 및 종업원에 대한 교육실시 기관, 교육훈련 방법·절차, 교육훈련비 및 제6항에 따른 기술적·경제적 지원에 필요한 사항은 총리령으로 정한다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23., 2014.5.28.>
 - ⑧ 식품의약품안전처장은 식품안전관리인증기준 적용업소의 효율적 운영을 위하여 총리령으로

pursuant to the latter part of paragraph (3). <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 12719, May 28, 2014; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>

- (5) Any business operator and employee of businesses adopting food safety management certification standards shall receive education and training prescribed by Ordinance of the Prime Minister. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 12719, May 28, 2014>
- (6) The Minister of Food and Drug Safety may provide technological or economic support necessary for food safety management certification standards to business operators who are certified as or who intend to obtain certification as businesses adopting food safety management certification standards under paragraph (3). <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 12719, May 28, 2014>
- (7) Necessary matters concerning requirements or procedures for certification of businesses adopting food safety management certification standards, institutions providing education to business operators and employees, methods or procedures for providing education and training or expenses of education and training under paragraph (5) and technological or economic support under paragraph (6) shall be prescribed by Ordinance of the Prime Minister. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 12719, May 28, 2014>
- (8) The Minister of Food and Drug Safety may examine and evaluate whether the food safety management certification standards prescribed by Ordinance of the Prime Minister is observed, for the efficient operation of businesses adopting food safety management certification standards and, where such businesses fall under any of the following subparagraphs, as a result of examination or evaluation, he/she may revoke such certification or order them to take corrective measures: *Provided*, That where such businesses fall under subparagraphs 1-2 and 2, he/she shall revoke such certification: <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 10787, Jun. 7, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 12719, May 28, 2014; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>

- 1. Where they cease to meet food safety management certification standards;
- 1- Where they obtain certification through deception
- 2. or by other fraudulent means;

정하는 식품안전관리인증기준의 준수 여부 등에 관한 조사·평가를 할 수 있으며, 그 결과 식품안전관리인증기준적용업소가 다음 각 호의 어느 하나에 해당하면 그 인증을 취소하거나 시정을 명할 수 있다. 다만, 식품안전관리인증기준적용업소가 제1호의2 및 제2호에 해당할 경우 인증을 취소하여야 한다. <개정 2010.1.18., 2011.6.7., 2013.3.23., 2014.5.28., 2016.2.3.>

- 1. 식품안전관리인증기준을 지키지 아니한 경우
 - 1의 거짓이나 그 밖의 부정한 방법으로 인증을 받은 경우
 - 2. 제75조에 따라 영업정지 2개월 이상의 행정처분을 받은 경우
 - 3. 영업자와 그 종업원이 제5항에 따른 교육훈련을 받지 아니한 경우
 - 4. 그 밖에 제1호부터 제3호까지에 준하는 사항으로서 총리령으로 정하는 사항을 지키지 아니한 경우
- ⑨ 식품안전관리인증기준적용업소가 아닌 업소의 영업자는 식품안전관리인증기준적용업소라는 명칭을 사용하지 못한다. <개정 2014.5.28.>
 - ⑩ 식품안전관리인증기준적용업소의 영업자는 인증받은 식품을 다른 업소에 위탁하여 제조·가공하여서는 아니 된다. 다만, 위탁하려는 식품과 동일한 식품에 대하여 식품안전관리인증기준적용업소로 인증된 업소에 위탁하여 제조·가공하려는 경우 등 대통령령으로 정하는 경우에는 그러하지 아니하다. <개정 2014.5.28.>
 - ⑪ 식품의약품안전처장(대통령령으로 정하는 그 소속 기관의 장을 포함한다), 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 식품안전관리인증기준적용업소에 대하여 관계 공무원으로 하여금 총리령으로 정하는 일정 기간 동안 제22조에 따른 출입·검사·수거 등을 하지 아니하게 할 수 있으며, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 제89조제3항제1호에 따른 영업자의 위생관리 시설 및 위생설비시설 개선을 위한 융자 사업에 대하여 우선 지원 등을 할 수 있다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23., 2014.5.28.>
 - ⑫ 식품의약품안전처장은 식품안전관리인증기준적용업소의 공정별·품목별 위해요소의 분석, 기술지원 및 인증 등의 업무를 「한국식품안전관리인증원의 설립 및 운영에 관한 법률」에 따른 한국식품안전관리인증원 등 대통령령으로

2. Where they are subject to administrative disposition of business suspension under Article 75 for not less than two months;
 3. Where business operators and their employees fail to receive education and training under paragraph (5);
 4. Where they fail to comply with matters prescribed by Ordinance of the Prime Minister, corresponding to subparagraphs 1 through 3.
- (9) No operator of a business, other than businesses adopting food safety management certification standards, shall use the expression "business adopting food safety management certification standards" in his/her trade name. <Amended by Act No. 12719, May 28, 2014>
- (10) No operator of a business adopting food safety management certification standards shall manufacture or process certified foods by entrusting the manufacturing and processing thereof to other business establishments: *Provided*, That the same shall not apply to cases prescribed by Presidential Decree, where business operators entrust the manufacturing or processing of foods to businesses that are certified as businesses adopting food safety management certification standards for the same foods as foods which they intend to entrust. <Amended by Act No. 12719, May 28, 2014>
- (11) The Minister of Food and Drug Safety (including the heads of affiliated organizations prescribed by Presidential Decree), a Mayor/Do Governor or the head of a *Si/Gun/Gu* may order the relevant public officials to suspend visit, inspection or collection under Article 22 at businesses adopting food safety management certification standards for a specific period prescribed by Ordinance of the Prime Minister; the Mayor/Do Governor or the head of a *Si/Gun/Gu* may preferentially support loan projects for improving sanitation management facilities and the sanitation equipment and facilities of business operators under Article 89 (3) 1. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 12719, May 28, 2014>
- (12) The Minister of Food and Drug Safety may entrust the work of analysis of harmful elements in each process or item of businesses adopting food safety management certification standards or technological support, certification, etc. to institutions prescribed by Presidential Decree, such as the Korea Food Safety Management Certification Service under Act on the

정하는 기관에 위탁할 수 있다. <개정 2013.3.23., 2014.5.28., 2016.2.3.>

- ⑬ 식품의약품안전처장은 제12항에 따른 위탁기관에 대하여 예산의 범위에서 사용경비의 전부 또는 일부를 보조할 수 있다. <개정 2013.3.23.>
- ⑭ 제12항에 따른 위탁기관의 업무 등에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.

[제목개정 2014.5.28.]

Establishment and Operation of the Korea Agency of HACCP Accreditation and Services. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 12719, May 28, 2014; Act No. 14026, Feb. 3, 2016>

- (13) The Minister of Food and Drug Safety may subsidize all or some of expenses for institutions entrusted with work under paragraph (12) within budgetary limits. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (14) Necessary matters concerning the duties of institutions entrusted with work under paragraph (12) shall be prescribed by Presidential Decree.

Article 48-2 (Period of Validity of Certification)

- (1) The period of validity of certification under Article 48 (3) shall be three years from the date on which certification is obtained, and the period of validity of certification of any modification under the latter part of the aforesaid paragraph shall be the remainder of the period of validity of original certification.
- (2) A person who intends to extend the period of validity of certification under paragraph (1) shall file an application for extension with the Minister of Food and Drug Safety, as prescribed by Ordinance of the Prime Minister.
- (3) Where the Minister of Food and Drug Safety receives an application for extension under paragraph (2), he/she may extend the period within three years when he/she deems the application therefor meeting safety management certification standards.

[This Article Newly Inserted by Act No. 14022, Feb. 3, 2016]

Article 48-3 (Inspection, Evaluation, etc. of Business Establishments Adopting Food Safety Management Certification Standards)

- (1) The Minister of Food and Drug Safety shall inspect and evaluate whether business establishments certified as business establishments adopting food safety management certification standards abide by food safety management certification standards and complete education and training under Article 48 (5) at least once a year.
- (2) The Minister of Food and Drug Safety may provide administrative and financial support, such as exemption from inspection and evaluation under paragraph (1), to business establishments adopting food safety management certification standards in which cases the results of inspection and evaluation under paragraph (1) are

제48조의2(인증 유효기간)

- ① 제48조제3항에 따른 인증의 유효기간은 인증을 받은 날부터 3년으로 하며, 같은 항 후단에 따른 변경 인증의 유효기간은 당초 인증 유효기간의 남은 기간으로 한다.
- ② 제1항에 따른 인증 유효기간을 연장하려는 자는 총리령으로 정하는 바에 따라 식품의약품안전처장에게 연장신청을 하여야 한다.
- ③ 식품의약품안전처장은 제2항에 따른 연장신청을 받았을 때에는 안전관리인증기준에 적합하다고 인정하는 경우 3년의 범위에서 그 기간을 연장할 수 있다.

[본조신설 2016.2.3.]

제48조의3(식품안전관리인증기준적용업소에 대한 조사·평가)

- ① 식품의약품안전처장은 식품안전관리인증기준 적용업소로 인증받은 업소에 대하여 식품안전관리인증기준의 준수 여부와 제48조제5항에 따른 교육훈련 수료 여부를 연 1회 이상 조사·평가하여야 한다.
- ② 식품의약품안전처장은 제1항에 따른 조사·평가 결과 그 결과가 우수한 식품안전관리인증기준적용업소에 대해서는 제1항에 따른 조사·평가를 면제하는 등 행정적·재정적 지원을 할 수 있다. 다만, 식품안전관리인증기준적용업소가 제48조의2제1항에 따른 인증 유효기간 내에 이법을 위반하여 영업의 정지, 허가 취소 등 행정처분을 받은 경우에는 제1항에 따른 조사·평가를 면제하여서는 아니 된다.

excellent: *Provided*, That where a business establishment adopting food safety management certification standards receives administrative dispositions, such as the suspension of business or the revocation of permission, because it violates this Act within the period of validity of certification under Article 48-2 (1), the Minister of Food and Drug Safety shall not exempt it from inspection or evaluation under paragraph (1).

- (3) Other necessary matters concerning methods, procedures, etc. for inspection and evaluation shall be prescribed by Ordinance of the Prime Minister.

[This Article Newly Inserted by Act No. 14022, Feb. 3, 2016]

Article 49 (Standards for Registration of Food Traceability)

- (1) Where a person who manufactures, processes or sells foods intends to implement food traceability, he/she may register the relevant foods with the Minister of Food and Drug Safety, satisfying the standards for registration prescribed by Ordinance of the Prime Minister: *Provided That*, persons prescribed by Ordinance of the Prime Minister, such as manufacturers and processors of baby food and food sellers with more than a certain amount of sales and more than a certain store space, shall register relevant foods with the Minister of Food and Drug Safety. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 11986, Jul. 30, 2013; Act No. 13201, Feb. 3, 2015>
- (2) Any person who manufactures, processes or sells foods registered under paragraph (1) shall comply with the standards determined and publicly announced by the Minister of Food and Drug Safety, with regard to preparing, retaining and managing records necessary for the food traceability (hereinafter referred to as "standards for food traceability"). <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 11986, Jul. 30, 2013; Act No. 13201, Feb. 3, 2015>
- (3) Where the matters that a person has registered under paragraph (1) are changed, such person shall notify the Minister of Food and Drug Safety of such change, within one month after the grounds for such change occur. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (4) Food traceability may be labelled on foods registered under paragraph (1), as prescribed and publicly announced by the Minister of Food and Drug Safety. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (5) The Minister of Food and Drug Safety shall

- ③ 그 밖에 조사·평가의 방법 및 절차 등에 필요한 사항은 총리령으로 정한다.

[본조신설 2016.2.3.]

제49조(식품이력추적관리 등록기준 등)

- ① 식품을 제조·가공 또는 판매하는 자 중 식품이력추적관리를 하려는 자는 총리령으로 정하는 등록기준을 갖추어 해당 식품을 식품의약품안전처장에게 등록할 수 있다. 다만, 영유아식 제조·가공업자, 일정 매출액·매장면적 이상의 식품판매업자 등 총리령으로 정하는 자는 식품의약품안전처장에게 등록하여야 한다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23., 2013.7.30., 2015.2.3.>
- ② 제1항에 따라 등록한 식품을 제조·가공 또는 판매하는 자는 식품이력추적관리에 필요한 기록의 작성·보관 및 관리 등에 관하여 식품의약품안전처장이 정하여 고시하는 기준(이하 "식품이력추적관리기준"이라 한다)을 지켜야 한다. <개정 2013.3.23., 2013.7.30., 2015.2.3.>
- ③ 제1항에 따라 등록을 한 자는 등록사항이 변경된 경우 변경사유가 발생한 날부터 1개월 이내에 식품의약품안전처장에게 신고하여야 한다. <개정 2013.3.23.>
- ④ 제1항에 따라 등록한 식품에는 식품의약품안전처장이 정하여 고시하는 바에 따라 식품이력추적관리의 표시를 할 수 있다. <개정 2013.3.23.>
- ⑤ 식품의약품안전처장은 제1항에 따라 등록한 식품을 제조·가공 또는 판매하는 자에 대하여 식품이력추적관리기준의 준수 여부 등을 3년마다 조사·평가하여야 한다. 다만, 제1항 단서에 따라 등록한 식품을 제조·가공 또는 판매하는 자에 대하여는 2년마다 조사·평가하여야 한다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23., 2013.5.22., 2013.7.30., 2015.2.3.>
- ⑥ 식품의약품안전처장은 제1항에 따라 등록을 한 자에게 예산의 범위에서 식품이력추적관리에

examine and evaluate every three years whether a person who manufactures, processes or sells foods registered pursuant to paragraph (1) complies with standards for food traceability and other matters: *Provided*, That the Minister of Food and Drug Safety shall examine and evaluate persons who manufacture, process or sell foods registered pursuant to the proviso to paragraph (1) every two years. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 11819, May 22, 2013; Act No. 11986, Jul. 30, 2013; Act No. 13201, Feb. 3, 2015>

- (6) The Minister of Food and Drug Safety may subsidize funds necessary for food traceability to persons who have obtained registration under paragraph (1), within budgetary limits. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (7) Where any person who has obtained registration under paragraph (1) fails to meet the standards for food traceability, the Minister of Food and Drug Safety may revoke such registration or issue an order to take corrective measures. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (8) Procedures for registration of food traceability, particulars to be registered, criteria for revocation of registration, etc., examination and evaluation, and other necessary matters concerning registration shall be prescribed by Ordinance of the Prime Minister. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 11819, May 22, 2013; Act No. 11986, Jul. 30, 2013>

Article 49-2 (Recording, Storing, etc. of Food Traceability Information)

- (1) Any person who has registered food (hereinafter referred to as "registrant") pursuant to Article 49 (1) shall record and store food traceability information under food traceability standards, in an electronic recording device, as prescribed by Ordinance of the Prime Minister.
- (2) Any registrant shall store the recording of food traceability information under paragraph (1) for at least two years from the date on which the shelf life of the relevant product has expired.
- (3) Any registrant shall provide cooperation so that information recorded and stored pursuant to paragraph (1) may be connected with a food traceability system under Article 49-3 (1).

[This Article Newly Inserted by Act No. 12719, May 28, 2014]

필요한 자금을 지원할 수 있다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23.>

- ⑦ 식품의약품안전처장은 제1항에 따라 등록을 한 자가 식품이력추적관리기준을 지키지 아니하면 그 등록을 취소하거나 시정을 명할 수 있다. <개정 2013.3.23.>
- ⑧ 식품이력추적관리의 등록절차, 등록사항, 등록 취소 등의 기준 및 조사·평가, 그 밖에 등록에 필요한 사항은 총리령으로 정한다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23., 2013.5.22., 2013.7.30.>

제49조의2(식품이력추적관리정보의 기록·보관 등)

- ① 제49조제1항에 따라 등록한 자(이하 이 조에서 "등록자"라 한다)는 식품이력추적관리기준에 따른 식품이력추적관리정보를 총리령으로 정하는 바에 따라 전산기록장치에 기록·보관하여야 한다.
- ② 등록자는 제1항에 따른 식품이력추적관리정보의 기록을 해당 제품의 유통기한 등이 경과한 날 부터 2년 이상 보관하여야 한다.
- ③ 등록자는 제1항에 따라 기록·보관된 정보가 제 49조의3제1항에 따른 식품이력추적관리시스템에 연계되도록 협조하여야 한다.

[본조신설 2014.5.28.]

Article 49-3 (Establishment, etc. of Food Traceability System)

- (1) The Minister of Food and Drug Safety shall establish and operate the food traceability system and ensure that the food traceability system is connected with food traceability information under Article 49-2 (1).
- (2) The Minister of Food and Drug Safety shall ensure that consumers, etc. easily check information prescribed by Ordinance of the Prime Minister among the information connected with the food traceability system pursuant to paragraph (1) via the Internet homepage.
- (3) Information under paragraph (2) shall be provided so that consumers, etc. can check such information for at least one year from the date on which the shelf life or the best-before date of the relevant product has expired.
- (4) No person shall use information that is connected pursuant to paragraph (1) for purposes other than food traceability.

[This Article Newly Inserted by Act No. 12719, May 28, 2014]

Article 50 Deleted.

CHAPTER VIII COOKS, ETC.

Article 51 (Cooks)

- (1) The meal service facility operators and the food service business operators prescribed by Presidential Decree shall employ cooks: *Provided*, That they may choose not to employ cooks where any of the following is applicable: <Amended by Act No. 10787, Jun. 7, 2011; Act No. 11819, May 22, 2013>
 1. Where a meal service facility operator or a food service business operator prepares food and drink in person as a cook;
 2. Where an industrial enterprise provides meals for less than 100 persons per mealtime;
 3. Where a dietician under Article 52 (1) has a cooking license.
- (2) Cooks working for meal service facilities shall perform the following duties: <Newly Inserted by Act No. 10787, Jun. 7, 2011>
 1. Culinary affairs according to menus of meal service facilities (referring to all stages of cooking, including pre-treatment of ingredients, cooking and distribution);
 2. Assisting examination of purchased foods;

제49조의3(식품이력추적관리시스템의 구축 등)

- ① 식품의약품안전처장은 식품이력추적관리시스템을 구축·운영하고, 식품이력추적관리시스템과 제49조의2제1항에 따른 식품이력추적관리 정보가 연계되도록 하여야 한다.
- ② 식품의약품안전처장은 제1항에 따라 식품이력추적관리시스템에 연계된 정보 중 총리령으로 정하는 정보는 소비자 등이 인터넷 홈페이지를 통하여 쉽게 확인할 수 있도록 하여야 한다.
- ③ 제2항에 따른 정보는 해당 제품의 유통기한 또는 품질유지기한이 경과한 날부터 1년 이상 확인할 수 있도록 하여야 한다.
- ④ 누구든지 제1항에 따라 연계된 정보를 식품이력추적관리 목적 외에 사용하여서는 아니 된다.

[본조신설 2014.5.28.]

제50조 삭제 <2015.3.27.>

제8장 조리사 등

제51조(조리사)

- ① 집단급식소 운영자와 대통령령으로 정하는 식품접객업자는 조리사(調理士)를 두어야 한다. 다만, 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 조리사를 두지 아니하여도 된다. <개정 2011.6.7., 2013.5.22.>
 1. 집단급식소 운영자 또는 식품접객영업자 자신이 조리사로서 직접 음식을 조리하는 경우
 2. 1회 급식인원 100명 미만의 산업체인 경우
 3. 제52조제1항에 따른 영양사가 조리사의 면허를 받은 경우
- ② 집단급식소에 근무하는 조리사는 다음 각 호의 직무를 수행한다. <신설 2011.6.7.>
 1. 집단급식소에서의 식단에 따른 조리업무[식재료의 전(前)처리에서부터 조리, 배식 등의 전 과정을 말한다]
 2. 구매식품의 검수 지원
 3. 급식설비 및 기구의 위생·안전 실무
 4. 그 밖에 조리실무에 관한 사항

3. Practical matters for maintaining hygiene and safety of meal service equipment and utensils;
4. Other practical matters related to cooking.

Article 52 (Dieticians)

- (1) Meal service facility operators shall employ dieticians: *Provided*, That they may choose not to employ dieticians where any of the following is applicable: <Amended by Act No. 10787, Jun. 7, 2011; Act No. 11819, May 22, 2013>
 1. Where a meal service facility operator directly provides guidance on nutrition as a dietician;
 2. Where an industrial enterprise provides meals for less than 100 persons per mealtime;
 3. Where a cook under Article 51 (1) is licensed as a dietician.
- (2) Dieticians working for meal service facilities shall perform the following duties: <Newly Inserted by Act No. 10787, Jun. 7, 2011>
 1. Preparation and examination of meals, and management of food distribution at meal service facilities;
 2. Examination and management of purchased foods;
 3. Sanitary management of meal service facilities;
 4. Drawing up logs for operating meal service facilities;
 5. Nutritional guidance and food sanitation education for employees.

Article 53 (Cooking Licenses)

- (1) Any person who intends to become a cook shall obtain a license from the Mayor of a Special Self-Governing City, the Governor of a Special Self-Governing Province or the head of a *SilGun/Gu*, after obtaining qualification in the relevant technical field under the National Technical Qualifications Act. <Amended by Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
- (2) Necessary matters concerning cooking licenses under paragraph (1) shall be prescribed by Ordinance of the Prime Minister. <Amended by Act No. 10191, Mar. 26, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (3) and (4) Deleted. <by Act No. 10191, Mar. 26, 2010>

Article 54 (Grounds for Disqualification)

None of the following persons shall obtain a cooking license: <Amended by Act No. 9847, Dec. 29, 2009; Act No. 10191, Mar. 26, 2010>

제52조(영양사)

- ① 집단급식소 운영자는 영양사(營養士)를 두어야 한다. 다만, 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 영양사를 두지 아니하여도 된다. <개정 2011.6.7., 2013.5.22.>
 1. 집단급식소 운영자 자신이 영양사로서 직접 영양 지도를 하는 경우
 2. 1회 급식인원 100명 미만의 산업체인 경우
 3. 제51조제1항에 따른 조리사가 영양사의 면허를 받은 경우
- ② 집단급식소에 근무하는 영양사는 다음 각 호의 직무를 수행한다. <신설 2011.6.7.>
 1. 집단급식소에서의 식단 작성, 검식(檢食) 및 배식관리
 2. 구매식품의 검수(檢受) 및 관리
 3. 급식시설의 위생적 관리
 4. 집단급식소의 운영일지 작성
 5. 종업원에 대한 영양 지도 및 식품위생교육

제53조(조리사의 면허)

- ① 조리사가 되려는 자는 「국가기술자격법」에 따라 해당 기능분야의 자격을 얻은 후 특별자치시장·특별자치도지사·시장·군수·구청장의 면허를 받아야 한다. <개정 2016.2.3.>
- ② 제1항에 따른 조리사의 면허 등에 관하여 필요한 사항은 총리령으로 정한다. <개정 2010.3.26., 2013.3.23.>
- ③ 삭제 <2010.3.26.>
- ④ 삭제 <2010.3.26.>
[제목개정 2010.3.26.]

제54조(결격사유)

다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자는 조리사 면허를 받을 수 없다. <개정 2009.12.29., 2010.3.26.>

1. 「정신보건법」 제3조제1호에 따른 정신질환

1. Any mental patient under subparagraph 1 of Article 3 of the Mental Health Act: *Provided*, That the same shall not apply to any person recognized to be suitable as a cook by a specialist;
2. Any patient with a communicable disease under subparagraph 13 of Article 2 of the Infectious Disease Control and Prevention Act: *Provided*, That patients with hepatitis B under subparagraph 3 (h) of the same Article shall be excluded herefrom;
3. Any narcotic or drug addict under subparagraph 2 of Article 2 of the Narcotics Control Act;
4. Any person for whom one year has not elapsed since his/her license was canceled.

Article 55 (Prohibition against Use of Titles)

No one, other than a cook shall use the title "cook." <Amended by Act No. 10191, Mar. 26, 2010>

Article 56 (Education)

- (1) The Minister of Food and Drug Safety may order cooks and dieticians to receive education (in cases of cooks, including continuing education: hereinafter the same shall apply in this Article), when necessary for improving the level of food sanitation and their job skills: *Provided*, That cooks and dieticians working for meal service facilities shall receive education every two years. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 10787, Jun. 7, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (2) Matters necessary for those eligible to receive education, institutions, details and methods of education under paragraph (1) shall be prescribed by Ordinance of the Prime Minister. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (3) The Minister of Food and Drug Safety may entrust some of his/her duties, including education under paragraph (1), to the relevant specialized institutions or organizations, as prescribed by Presidential Decree. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

CHAPTER IX FOOD SANITATION DELIBERATION COMMITTEE

Article 57 (Establishment of Food Sanitation Deliberation Committee)

The Food Sanitation Deliberation Committee shall be established under the jurisdiction of the Ministry of Food and Drug Safety to investigate and deliberate on the following

자. 다만, 전문의가 조리사로서 적합하다고 인정하는 자는 그러하지 아니하다.

2. 「감염병의 예방 및 관리에 관한 법률」 제2조 제13호에 따른 감염병환자. 다만, 같은 조 제3호아목에 따른 B형간염환자는 제외한다.
3. 「마약류관리에 관한 법률」 제2조제2호에 따른 마약이나 그 밖의 약물 중독자
4. 조리사 면허의 취소처분을 받고 그 취소된 날 부터 1년이 지나지 아니한 자

제55조(명칭 사용 금지)

조리사가 아니면 조리사라는 명칭을 사용하지 못한다. <개정 2010.3.26.>

제56조(교육)

- ① 식품의약품안전처장은 식품위생 수준 및 자질의 향상을 위하여 필요한 경우 조리사와 영양사에게 교육(조리사의 경우 보수교육을 포함한다. 이하 이 조에서 같다)을 받을 것을 명할 수 있다. 다만, 집단급식소에 종사하는 조리사와 영양사는 2년마다 교육을 받아야 한다. <개정 2010.1.18., 2011.6.7., 2013.3.23.>
- ② 제1항에 따른 교육의 대상자·실시기관·내용 및 방법 등에 관하여 필요한 사항은 총리령으로 정한다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23.>
- ③ 식품의약품안전처장은 제1항에 따른 교육 등 업무의 일부를 대통령령으로 정하는 바에 따라 관계 전문기관이나 단체에 위탁할 수 있다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23.>

제9장 식품위생심의위원회

제57조(식품위생심의위원회의 설치 등)

식품의약품안전처장의 자문에 응하여 다음 각 호의 사항을 조사·심의하기 위하여 식품의약품안전처에 식품위생심의위원회를 둔다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23.>

- 1.

matters, in response to requests for consultation by the Minister of Food and Drug Safety: <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

1. Matters concerning the prevention of food poisoning;
2. Matters concerning the maximum residue limits of toxic or harmful substances, such as agricultural pesticides or heavy metals;
3. Matters concerning the standards and specifications of foods, etc.;
4. Other important matters concerning food sanitation.

Article 58 (Organization and Operation of Deliberation Committee)

- (1) The Deliberation Committee shall be comprised of no more than 100 members, including one chairperson and two vice-chairpersons. <Newly Inserted by Act No. 11000, Aug. 4, 2011>
- (2) Members of the Deliberation Committee shall be appointed or commissioned from among the following persons by the Minister of Food and Drug Safety: *Provided*, That at least one third of all members shall be commissioned from among persons falling under subparagraph 3, and at least one third of all members shall be commissioned from among persons falling under both subparagraphs 2 and 4: <Newly Inserted by Act No. 11000, Aug. 4, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
 1. Public officials concerned with food sanitation;
 2. Persons that engage in business concerning foods, etc.;
 3. Persons recommended by civic groups;
 4. Persons recommended by the trade association under Article 59 or recommended by the Korea Food Industry Association (hereinafter referred to as the "Food Sanitation Organization") under Article 64;
 5. Persons who have abundant knowledge and experience concerning food sanitation.
- (3) The term of office of members of the Deliberation Committee shall be two years, but a public official member shall be in office while he/she is in office in the position. *Provided*, That where a vacancy occurs, the term of office of the member appointed to fill such vacancy shall be the remaining period of his/her predecessor. <Newly Inserted by Act No. 11000, Aug. 4, 2011>
- (4) The Deliberation Committee may have research members who investigate and study the

식중독 방지에 관한 사항

2. 농약 · 중금속 등 유독 · 유해물질 잔류 허용 기준에 관한 사항
3. 식품등의 기준과 규격에 관한 사항
4. 그 밖에 식품위생에 관한 중요 사항

제58조(심의위원회의 조직과 운영)

- ① 심의위원회는 위원장 1명과 부위원장 2명을 포함한 100명 이내의 위원으로 구성한다. <신설 2011.8.4.>
- ② 심의위원회의 위원은 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 사람 중에서 식품의약품안전처장이 임명하거나 위촉한다. 다만, 제3호의 사람을 전체 위원의 3분의 1 이상 위촉하고, 제2호와 제4호의 사람을 합하여 전체 위원의 3분의 1 이상 위촉하여야 한다. <신설 2011.8.4., 2013.3.23.>
 1. 식품위생 관계 공무원
 2. 식품등에 관한 영업에 종사하는 사람
 3. 시민단체의 추천을 받은 사람
 4. 제59조에 따른 동업자조합 또는 제64조에 따른 한국식품산업협회(이하 "식품위생단체"라 한다)의 추천을 받은 사람
 5. 식품위생에 관한 학식과 경험이 풍부한 사람
- ③ 심의위원회 위원의 임기는 2년으로 하되, 공무원인 위원은 그 직위에 재직하는 기간 동안 재임한다. 다만, 위원이 권위된 경우 그 보궐위원의 임기는 전임위원 임기의 남은 기간으로 한다. <신설 2011.8.4.>
- ④ 심의위원회에 식품등의 국제 기준 및 규격을 조사 · 연구할 연구위원을 둘 수 있다. <개정 2011.8.4.>
- ⑤ 제4항에 따른 연구위원의 업무는 다음 각 호와 같다. 다만, 다른 법령에 따라 수행하는 관련 업무는 제외한다. <신설 2011.6.7., 2011.8.4.>
 1. 국제식품규격위원회에서 제시한 기준 · 규격 조사 · 연구
 2. 국제식품규격의 조사 · 연구에 필요한 외국정부, 관련 소비자단체 및 국제기구와 상호협력

international standards and specifications of foods, etc. <Amended by Act No. 11000, Aug. 4, 2011>

- (5) Duties of research members mentioned in paragraph (4) shall be as follows: Provided, that relevant duties performed pursuant to other Acts and subordinate statutes shall be excluded herefrom: <Newly Inserted by Act No. 10787, Jun. 7, 2011; Act No. 11000, Aug. 4, 2011>
1. Examination and research of standards and specifications prescribed by the Codex Alimentarius Commission;
 2. Bilateral collaboration with foreign governments, related consumer organizations and international organizations as necessary for the investigation and research of international food standards;
 3. Examination and research of information and data concerning the foreign standards and specifications of foods;
 4. Other matters prescribed by Presidential Decree as equivalent to those falling under subparagraphs 1 through 3.
- (6) Except as otherwise expressly provided in this Act, matters necessary for the organization and operation of the Deliberation Committee shall be prescribed by Presidential Decree. <Amended by Act No. 10787, Jun. 7, 2011; No. 11000, Aug. 4, 2011>

3. 외국의 식품의 기준·규격에 관한 정보 및 자료 등의 조사·연구

4. 그 밖에 제1호부터 제3호까지에 준하는 사항으로서 대통령령으로 정하는 사항

⑥ 이 법에서 정한 것 외에 심의위원회의 조직 및 운영에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다. <개정 2011.6.7., 2011.8.4.>

CHAPTER X FOOD SANITATION ORGANIZATIONS. ETC.

SECTION 1 Trade Associations

Article 59 (Incorporation)

- (1) A business operator may incorporate a trade association (hereinafter referred to as "trade association") by type of business or foods determined by Presidential Decree, in order to contribute to the development of business and the improvement of the public health.
- (2) A trade association shall be a corporation.
- (3) In order to incorporate a trade association, at least ten percent (20 persons, in cases of more than 20 persons) of persons who are qualified for membership in the trade association, as promoters, shall prepare its articles of association and obtain authorization of the Minister of Food and Drug Safety for the incorporation. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (4) A trade association shall be duly formed on the

제10장 식품위생단체 등

제1절 동업자조합

제59조(설립)

- ① 영업자는 영업의 발전과 국민보건 향상을 위하여 대통령령으로 정하는 영업 또는 식품의 종류별로 동업자조합(이하 "조합"이라 한다)을 설립할 수 있다.
- ② 조합은 법인으로 한다.
- ③ 조합을 설립하려는 경우에는 대통령령으로 정하는 바에 따라 조합원 자격이 있는 자 10분의 1(20명을 초과하면 20명으로 한다) 이상의 발기인이 정관을 작성하여 식품의약품안전처장의 설립인가를 받아야 한다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23.>
- ④ 조합은 제3항에 따른 설립인가를 받는 날에 성립된다.
- ⑤ 조합은 정관으로 정하는 바에 따라 하부조직을

date it obtains authorization for incorporation under paragraph (3).

- (5) A trade association may have organizations under its control, under its articles of association.

Article 60 (Projects of Trade Association)

Any trade association shall conduct the following projects: <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11000, Aug. 4, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

1. Projects for the sound development of business and the common interests of members;
2. Guidance on improving members' business facilities;
3. Guidance on management for members;
4. Education and training for members and their employees;
5. Projects for improving the welfare of members and their employees;
6. Research and study projects entrusted by the Minister of Food and Drug Safety;
7. Mutual aid projects to stabilize the livelihood and promote the welfare of members;
8. Projects incidental to those under subparagraphs 1 through 5.

Article 60-2 (Establishment and Operation of Mutual Aid Organization of Trade Associations)

- (1) Any trade association may perform mutual aid projects upon establishment of a mutual aid organization after obtaining authorization of the Minister of Food and Drug Safety, in order to contribute to the stabilization of livelihood and the promotion of welfare for members. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (2) Members of a mutual aid organization (hereinafter referred to as "Mutual Aid Member") shall contribute the fund necessary for the mutual aid projects.
- (3) Matters necessary concerning procedures for granting authorization for establishment, operation, etc. of the mutual aid organization shall be prescribed by Presidential Decree:
- (4) Where a trade association intends to perform mutual aid projects under paragraph (1), it shall obtain authorization of the Minister of Food and Drug Safety by determining regulations concerning mutual aid, including matters necessary for the operation of a mutual aid conference, such as matters concerning mutual aid qualifications, standards for investment of money, methods of providing mutual aid, the

둘 수 있다.

제60조(조합의 사업)

조합은 다음 각 호의 사업을 한다. <개정 2010.1.18., 2011.8.4., 2013.3.23.>

1. 영업의 건전한 발전과 조합원 공동의 이익을 위한 사업
2. 조합원의 영업시설 개선에 관한 지도
3. 조합원을 위한 경영지도
4. 조합원과 그 종업원을 위한 교육훈련
5. 조합원과 그 종업원의 복지증진을 위한 사업
6. 식품의약품안전처장이 위탁하는 조사·연구 사업
7. 조합원의 생활안정과 복지증진을 위한 공제사업
8. 제1호부터 제5호까지에 규정된 사업의 부대사업

제60조의2(조합의 공제회 설치·운영)

- ① 조합은 조합원의 생활안정과 복지증진을 도모하기 위하여 식품의약품안전처장의 인가를 받아 공제회를 설치하여 공제사업을 영위할 수 있다. <개정 2013.3.23.>
- ② 공제회의 구성원(이하 "공제회원"이라 한다)은 공제사업에 필요한 출자금을 납부하여야 한다.
- ③ 공제회의 설치인가 절차, 운영 등에 관하여 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.
- ④ 조합이 제1항에 따른 공제사업을 하고자 하는 때에는 공제회원의 자격에 관한 사항, 출자금의 부담기준, 공제방법, 공제사업에 충당하기 위한 책임준비금 및 비상위험준비금 등 공제회의 운영에 관하여 필요한 사항을 포함하는 공제규정을 정하여 식품의약품안전처장의 인가를 받아야 한다. 공제규정을 변경하고자 하는 때에도 또한 같다. <개정 2013.3.23.>

[본조신설 2011.8.4.]

reserve fund for liability for covering mutual aid projects and the reserve fund for emergency risk. The same shall also apply to any alteration to the regulations concerning mutual aid. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

[This Article Newly Inserted by Act No. 11000, Aug. 4, 2011]

Article 60-2 (Establishment and Operation of Mutual Aid Organization of Trade Associations)

- (1) Any trade association may establish a mutual aid organization after obtaining approval from the Minister of Food and Drug Safety and perform mutual aid projects in order to contribute to the stabilization of livelihood and the promotion of welfare for members. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 15277, Dec. 19, 2017>
- (2) Members of a mutual aid organization (hereinafter referred to as "Mutual Aid Member") shall contribute the fund necessary for mutual aid projects.
- (3) Necessary matters concerning procedures for authorizing the establishment of a mutual aid organization, the operation thereof, etc. shall be prescribed by Presidential Decree. <Amended by Act No. 15277, Dec. 19, 2017>
- (4) Where a trade association intends to establish a mutual aid organization in order to perform mutual aid projects pursuant to paragraph (1), it shall prepare the articles of association of mutual aid including matters necessary for the operation of a mutual aid organization, such as qualifications of members of a mutual aid organization, standards for investment of capital, methods of providing mutual aid, a legal reserve, contingent reserve, etc. to appropriate for mutual aid projects and shall obtain approval of the articles of association of mutual aid from the Minister of Food and Drug Safety. The foregoing shall also apply where it intends to amend the articles of association of mutual aid. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 15277, Dec. 19, 2017>
- (5) A mutual aid organization shall be a corporation and be formed by obtaining registration of the incorporation thereof at the location of its head office. <Newly Inserted by Act No. 15277, Dec. 19, 2017>

[This Article Newly Inserted by Act No. 11000, Aug. 4, 2011]

<<Enforcement Date: Jun. 20, 2018>> Article 60-2

Article 60-3 (Details of Mutual Aid Projects)

A mutual aid organization shall perform the following projects:

1. Payment of the salary for mutual aid members;

제60조의2(조합의 공제회 설립·운영)

- ① 조합은 조합원의 생활안정과 복지증진을 도모하기 위하여 식품의약품안전처장의 인가를 받아 공제회를 설립하여 공제사업을 영위할 수 있다. <개정 2013.3.23., 2017.12.19.>
- ② 공제회의 구성원(이하 "공제회원"이라 한다)은 공제사업에 필요한 출자금을 납부하여야 한다.
- ③ 공제회의 설립인가 절차, 운영 등에 관하여 필요한 사항은 대통령령으로 정한다. <개정 2017.12.19.>
- ④ 조합이 제1항에 따라 공제사업을 하기 위하여 공제회를 설립하고자 하는 때에는 공제회원의 자격에 관한 사항, 출자금의 부담기준, 공제방법, 공제사업에 충당하기 위한 책임준비금 및 비상위험준비금 등 공제회의 운영에 관하여 필요한 사항을 포함하는 공제정관을 작성하여 식품의약품안전처장의 인가를 받아야 한다. 공제정관을 변경하고자 하는 때에도 또한 같다. <개정 2013.3.23., 2017.12.19.>
- ⑤ 공제회는 법인으로 하며, 주된 사무소의 소재지에서 설립등기를 함으로써 성립한다. <신설 2017.12.19.>

[본조신설 2011.8.4.]

[제목개정 2017.12.19.]

[시행일 : 2018.6.20.] 제60조의2

제60조의3(공제사업의 내용)

공제회는 다음 각 호의 사업을 한다.

2. Projects to improve the welfare benefits for mutual aid members;
3. Projects for raising fund;
4. Inspection, study or educational work to improve management of business operators engaged in food sanitation;
5. Contribution to juristic persons, including food sanitation organization, etc.;
6. Profit-making business prescribed by Presidential Decree necessary for achieving the purpose of a mutual aid association.

[This Article Newly Inserted by Act No. 11000, Aug. 4, 2011]

Article 60-4 (Supervision over Mutual Aid Organizations)

- (1) Where it is necessary for supervision over mutual aid projects, the Minister of Food and Drug Safety may receive a report on matters concerning business, order to submit data or have any affiliated public official inspect books, papers and other articles. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (2) Public officials, etc. who conduct an inspection or examination pursuant to paragraph (1) shall carry a certificate indicating their authority and a document stating matters prescribed by Presidential Decree, such as the inspection period, the scope of inspection, persons in charge of inspection, and related Acts and subordinate statutes, and produce them to the relevant persons. <Amended by Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
- (3) Where the operation of mutual aid projects of a trade association is inadequate or poor asset condition is likely to harm the rights and interests of mutual aid members, the Minister of Food and Drug Safety may order the trade association to take necessary measures, such as changing methods of performing its duties, changing an institution to deposit assets, handling loss of assets deemed to be valueless, etc. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (4) Where a trade association fails to comply with an order for improvement under paragraph (3), the Minister of Food and Drug Safety may request the dismissal or the disciplinary action against the employees of the trade association. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

[This Article Newly Inserted by Act No. 11000, Aug. 4, 2011]

Article 60-4 (Supervision over Mutual Aid Organizations)

- (1) Where it is necessary for supervision over mutual aid organizations, the Minister of Food and Drug

1. 공제회원에 대한 공제급여 지급
2. 공제회원의 복리·후생 향상을 위한 사업
3. 기금 조성을 위한 사업
4. 식품위생 영업자의 경영개선을 위한 조사·연구 및 교육 사업
5. 식품위생단체 등의 법인예외의 출연
6. 공제회의 목적달성에 필요한 대통령령으로 정하는 수익사업

[본조신설 2011.8.4.]

제60조의4(공제회에 대한 감독)

- ① 식품의약품안전처장은 공제사업에 대하여 감독상 필요한 경우에는 그 업무에 관한 사항을 보고하게 하거나 자료의 제출을 명할 수 있으며, 소속 공무원으로 하여금 장부·서류, 그 밖의 물건을 검사하게 할 수 있다. <개정 2013.3.23.>
- ② 제1항에 따라 조사 또는 검사를 하는 공무원 등은 그 권한을 표시하는 증표 및 조사기간, 조사범위, 조사담당자, 관계 법령 등 대통령령으로 정하는 사항이 기재된 서류를 가지고 이를 관계인에게 보여주어야 한다. <개정 2016.2.3.>
- ③ 식품의약품안전처장은 조합의 공제사업 운영이 적정하지 아니하거나 자산상황이 불량하여 공제회원 등의 권익을 해칠 우려가 있다고 인정하면 업무집행방법 및 자산예탁기관의 변경, 가치가 없다고 인정되는 자산의 손실처리 등 필요한 조치를 명할 수 있다. <개정 2013.3.23.>
- ④ 조합이 제3항의 개선명령을 이행하지 아니한 경우 식품의약품안전처장은 조합의 임직원의 징계·해임을 요구할 수 있다. <개정 2013.3.23.>

[본조신설 2011.8.4.]

제60조의4(공제회에 대한 감독)

- ① 식품의약품안전처장은 공제회에 대하여 감독상

Safety may require mutual aid organizations to report matters concerning their affairs or to submit data, or require any public official under his/her jurisdiction to inspect their books, papers and other articles. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 15277, Dec. 19, 2017>

- (2) Public officials, etc. who conduct an inspection or examination pursuant to paragraph (1) shall carry a certificate indicating their authority and a document stating matters prescribed by Presidential Decree, such as the inspection period, the scope of inspection, persons in charge of inspection, and related statutes, and produce them to the relevant persons. <Amended by Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
- (3) Where the Minister of Food and Drug Safety deems that the inadequate operation of a mutual aid organization or its poor asset condition is likely to harm the rights and interests of members of the mutual aid organization, he/she may order the mutual aid organization to take necessary measures, such as changing methods of performing its duties, changing an institution to deposit assets, handling loss of assets deemed to be valueless, etc. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 15277, Dec. 19, 2017>
- (4) Where a mutual aid organization fails to comply with an order to make improvements under paragraph (3), the Minister of Food and Drug Safety may request the mutual aid organization to dismiss or take disciplinary action against its executive officers and employees. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 15277, Dec. 19, 2017>

[This Article Newly Inserted by Act No. 11000, Aug. 4, 2011]
<<Enforcement Date: Jun. 20, 2018>> Article 60-4

Article 61 (Board of Representatives)

- (1) If a trade association has more than 500 members, it may have a board of representatives which may replace a general meeting, as prescribed by the articles of association.
- (2) Representatives shall be members of the relevant trade association.

Article 62 (Application Mutatis Mutandis of the Civil Act)

Except as otherwise expressly provided in this Act concerning trade associations, the provisions governing incorporated associations in the Civil Act shall apply *mutatis mutandis* to trade associations.

Article 62 (Application Mutatis Mutandis of the Civil Act)

필요한 경우에는 그 업무에 관한 사항을 보고하게 하거나 자료의 제출을 명할 수 있으며, 소속 공무원으로 하여금 장부·서류, 그 밖의 물건을 검사하게 할 수 있다. <개정 2013.3.23., 2017.12.19.>

- ② 제1항에 따라 조사 또는 검사를 하는 공무원 등은 그 권한을 표시하는 증표 및 조사기간, 조사범위, 조사담당자, 관계 법령 등 대통령령으로 정하는 사항이 기재된 서류를 가지고 이를 관계인에게 보여주어야 한다. <개정 2016.2.3.>
- ③ 식품의약품안전처장은 공제회의 운영이 적정하지 아니하거나 자산상황이 불량하여 공제회원 등의 권익을 해칠 우려가 있다고 인정하면 업무집행방법 및 자산예탁기관의 변경, 가치가 없다고 인정되는 자산의 손실처리 등 필요한 조치를 명할 수 있다. <개정 2013.3.23., 2017.12.19.>
- ④ 공제회가 제3항의 개선명령을 이행하지 아니한 경우 식품의약품안전처장은 공제회의 임직원의 징계·해임을 요구할 수 있다. <개정 2013.3.23., 2017.12.19.>

[본조신설 2011.8.4.]

[시행일 : 2018.6.20.] 제60조의4

제61조(대의원회)

- ① 조합원이 500명을 초과하는 조합은 정관으로 정하는 바에 따라 총회를 갈음할 수 있는 대의원회를 둘 수 있다.
- ② 대의원회는 조합원이어야 한다.

제62조(「민법」의 준용)

조합에 관하여 이 법에서 규정하지 아니한 것에 대하여는 「민법」 중 사단법인에 관한 규정을 준용한다.

제62조(「민법」의 준용)

Except as otherwise expressly provided in this Act concerning trade associations and mutual aid organizations, the provisions governing incorporated associations in the Civil Act shall apply *mutatis mutandis* to trade associations and mutual aid organizations. <Amended by Act No. 15277, Dec. 19, 2017>
<Enforcement Date: Jun. 20, 2018> Article 62

Article 63 (Voluntary Advisors)

- (1) Any trade association may have voluntary advisors to efficiently conduct projects for improving members' business facilities and guidance on management.
- (2) Standards necessary for the management and operation of trade associations shall be prescribed by Presidential Decree.

SECTION 2 Korea Food Industry Association

Article 64 (Incorporation)

- (1) The Korea Food Industry Association (hereinafter referred to as the "Association") shall be incorporated to develop the food industry and improve food sanitation. <Amended by Act No. 11000, Aug. 4, 2011>
- (2) The Association incorporated under paragraph (1) shall be a juristic person.
- (3) Persons eligible as the members of the Association shall be those who manufacture, process, transport, sell or preserve foods or food additives, and others who operate food-related industry from among business operators. <Amended by Act No. 11000, Aug. 4, 2011>
- (4) Except as otherwise expressly provided in this Act concerning the Association, the provisions governing incorporated associations in the Civil Act shall apply *mutatis mutandis* to the Association.

Article 65 (Projects of Association)

The Association shall perform the following projects: <Amended by Act No. 11000, Aug. 4, 2011>

1. Research and study on the food industry;
2. Tests and inspections of foods, food additives and raw materials thereof;
3. Education concerning food sanitation;
4. Guidance concerning the improvement of business facilities of those who manufacture, process, transport, sell or preserve foods or food additives, among business operators;
5. Guidance on management for members;

조합 및 공제회에 관하여 이 법에서 규정하지 아니한 것에 대하여는 「민법」 중 사단법인에 관한 규정을 준용한다. <개정 2017.12.19.>
[시행일 : 2018.6.20.] 제62조

제63조(자율지도원 등)

- ① 조합은 조합원의 영업시설 개선과 경영에 관한 지도 사업 등을 효율적으로 수행하기 위하여 자율지도원을 둘 수 있다.
- ② 조합의 관리 및 운영 등에 필요한 기준은 대통령령으로 정한다.

제2절 식품산업협회

제64조(설립)

- ① 식품산업의 발전과 식품위생의 향상을 위하여 한국식품산업협회(이하 "협회"라 한다)를 설립한다. <개정 2011.8.4.>
- ② 제1항에 따라 설립되는 협회는 법인으로 한다.
- ③ 협회의 회원이 될 수 있는 자는 영업자 중 식품 또는 식품첨가물을 제조·가공·운반·판매·보존하는 자 및 그 밖에 식품 관련 산업을 운영하는 자로 한다. <개정 2011.8.4.>
- ④ 협회에 관하여 이 법에서 규정하지 아니한 것에 대하여는 「민법」 중 사단법인에 관한 규정을 준용한다.

제65조(협회의 사업)

협회는 다음 각 호의 사업을 한다. <개정 2011.8.4.>

1. 식품산업에 관한 조사·연구
2. 식품 및 식품첨가물과 그 원재료(原材料)에 대한 시험·검사 업무
3. 식품위생과 관련한 교육
4. 영업자 중 식품이나 식품첨가물을 제조·가공·운반·판매 및 보존하는 자의 영업시설 개선에 관한 지도
5. 회원을 위한 경영지도

6. Projects on food safety and promotion, support and nurture of the food industry;
7. Projects incidental to those under subsaragraphs 1 through 5.

Article 66 (Application Mutatis Mutandis)

Article 63 (1) shall apply *mutatis mutandis* to the Association. In such cases, "trade association" shall be construed as "Association", and "members of a trade association" shall be construed as "members of the Association."

SECTION 3 Korea Food Safety Information Service

Article 67 (Establishment of Korea Food Safety Information Service)

- (1) The Korea Food Safety Information Service (hereinafter referred to as the "Information Service") shall be established to efficiently perform duties under the subparagraphs of Article 68 (1), among duties concerning food traceability and food safety under Article 49, upon the request of the Minister of Food and Drug Safety. <Amended by Act No. 11000, Aug. 4, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (2) The Information Service shall be a corporation. <Amended by Act No. 11000, Aug. 4, 2011>
- (3) Except as otherwise expressly provided in this Act concerning the Information Service, the provisions governing incorporated foundations in the Civil Act shall apply *mutatis mutandis* to the Information Service. <Amended by Act No. 11000, Aug. 4, 2011>

Article 68 (Projects of Information Service)

- (1) The Information Service shall perform the following projects: <Amended by Act No. 11000, Aug. 4, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
 1. Collection, analysis or provision of information concerning food safety in Korea and overseas;
 - 1- Surveys, research, etc. to support the formulation of food safety policy;
 2. Establishment and operation of an information system for the collection and analysis of food safety information, food traceability, etc.;
 3. Registration and management of food traceability;
 4. Education and promotion concerning food traceability;

6. 식품안전과 식품산업 진흥 및 지원 · 육성에 관한 사업
7. 제1호부터 제5호까지에 규정된 사업의 부대사업

제66조(준용)

협회에 관하여는 제63조제1항을 준용한다. 이 경우 "조합"은 "협회"로, "조합원"은 "협회의 회원"으로 본다.

제3절 식품안전정보원

제67조(식품안전정보원의 설립)

- ① 식품의약품안전처장의 위탁을 받아 제49조에 따른 식품이력추적관리업무와 식품안전에 관한 업무 중 제68조제1항 각 호에 관한 업무를 효율적으로 수행하기 위하여 식품안전정보원(이하 "정보원"이라 한다)을 둔다. <개정 2011.8.4., 2013.3.23.>
- ② 정보원은 법인으로 한다. <개정 2011.8.4.>
- ③ 정보원에 관하여 이 법에서 규정된 것 외에는 「민법」 중 재단법인에 관한 규정을 준용한다. <개정 2011.8.4.>
[제목개정 2011.8.4.]

제68조(정보원의 사업)

- ① 정보원은 다음 각 호의 사업을 한다. <개정 2011.8.4., 2013.3.23., 2016.2.3.>
 1. 국내외 식품안전정보의 수집 · 분석 · 정보제공 등
 - 1의 식품안전정책 수립을 지원하기 위한 조사 · 연구 등
 2. 식품안전정보의 수집 · 분석 및 식품이력추적관리 등을 위한 정보시스템의 구축 · 운영 등
 3. 식품이력추적관리의 등록 · 관리 등
 4. 식품이력추적관리에 관한 교육 및 홍보
 5. 식품사고가 발생한 때 사고의 신속한 원인규명과 해당 식품의 회수 · 폐기 등을 위한 정보제공

5. Swift investigations into the causes of accidents where food accidents have occurred and the provision of information for recall and discard of the relevant foods;
 6. Establishment and operation of a cooperative network with institutions, organizations and consumer groups for common utilization of information on harmful foods and response thereto;
 7. Support for guidance on, receipt of, consultation about reporting related to consumer food safety;
 8. Other projects prescribed by the Minister of Food and Drug Safety, which are related to information on food safety and food traceability.
- (2) The Minister of Food and Drug Safety may subsidize expenses incurred in establishing and operating the Information Service. <Amended by Act No. 11000, Aug. 4, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

Article 69 (Submission of Project Plans, etc.)

- (1) The Information Service shall submit project plans and budget bills to the Minister of Food and Drug Safety before the commencement of each business year, as prescribed by Ordinance of the Prime Minister, and obtain approval therefor from the Minister. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11000, Aug. 4, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (2) The Information Service shall submit to the Minister of Food and Drug Safety the written settlements of accounts concerning revenues and expenditures of each business year, which have been inspected by certified public accountants designated by the Minister of Food and Drug Safety, finalize such written settlements after obtaining approval and report the outcomes thereof to the National Assembly by no later than the end of May of the following business year. <Amended by Act No. 11000, Aug. 4, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

Article 70 (Guidance, Supervision, etc.)

- (1) The Minister of Food and Drug Safety may require the Information Service to report matters concerning its affairs or submit data, or issue other necessary orders, and order public officials under his/her jurisdiction to inspect books and documents by visiting offices, where necessary for supervision. <Amended by Act No. 11000, Aug. 4, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (2) Public officials who have access to offices and

6. 식품위해정보의 공동활용 및 대응을 위한 기관
 - 단체 · 소비자단체 등과의 협력 네트워크 구축 · 운영
7. 소비자 식품안전 관련 신고의 안내 · 접수 · 상담 등을 위한 지원
8. 그 밖에 식품안전정보 및 식품이력추적관리에 관한 사항으로서 식품의약품안전처장이 정하는 사업

② 식품의약품안전처장은 정보원의 설립 · 운영 등에 필요한 비용을 지원할 수 있다. <개정 2011.8.4., 2013.3.23.>

[제목개정 2011.8.4.]

제69조(사업계획서 등의 제출)

- ① 정보원은 총리령으로 정하는 바에 따라 매 사업연도 개시 전에 사업계획서와 예산서를 식품의약품안전처장에게 제출하여 승인을 받아야 한다. <개정 2010.1.18., 2011.8.4., 2013.3.23.>
- ② 정보원은 식품의약품안전처장이 지정하는 공인 회계사의 검사를 받은 매 사업연도의 세입 · 세출결산서를 식품의약품안전처장에게 제출하여 승인을 받아 결산을 확정된 후 그 결과를 다음 사업연도 5월 말까지 국회에 보고하여야 한다. <개정 2011.8.4., 2013.3.23.>

제70조(지도 · 감독 등)

- ① 식품의약품안전처장은 정보원에 대하여 감독상 필요한 때에는 그 업무에 관한 사항을 보고하게 하거나 자료의 제출, 그 밖에 필요한 명령을 할 수 있고, 소속 공무원으로 하여금 그 사무소에 출입하여 장부 · 서류 등을 검사하게 할 수 있다. <개정 2011.8.4., 2013.3.23.>
- ② 제1항에 따라 출입 · 검사를 하는 공무원은 그

conduct inspections pursuant to paragraph (1) shall carry a certificate indicating their authority and a document stating matters prescribed by Presidential Decree, such as the inspection period, the scope of inspection, persons in charge of inspection, and related Acts and subordinate statutes, and produce them to the relevant persons. <Amended by Act No. 14022, Feb. 3, 2016>

(3) Matters necessary for guidance and supervision of the Information Service shall be prescribed by Ordinance of the Prime Minister. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11000, Aug. 4, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

SECTION 4 (Articles 70-2 through 70-6) Deleted.

SECTION 5 Management of Nutrients That May Be Harmful to Health

Article 70-7 (Management of Nutrients That May Be Harmful to Health)

- (1) The State and local governments shall endeavor to prevent public health hazards due to excessive intake of nutrients (hereinafter referred to as "nutrients that may be harmful to health"), such as sodium, sugars, and trans fats, in foods.
- (2) The Minister of Food and Drug Safety shall develop and disseminate technologies for the management of nutrients that may be harmful to health and conduct education, public relations, etc. on methods for practicing adequate intake in consultation with the heads of related central administrative agencies.
- (3) Types of nutrients that may be harmful to health shall be prescribed by Presidential Decree.
[This Article Newly Inserted by Act No. 14262, May 29, 2016]

Article 70-8 (Establishment and Designation of Institution in Charge of Management of Nutrients That may Be Harmful to Health)

- (1) The Minister of Food and Drug Safety may establish an institution that manages and conducts the following activities (hereinafter referred to as "institution in charge") or designate an institution, organization or corporation conducting activities related to the management of nutrients that may be harmful to health as an institution in charge in order to manage nutrients that may be harmful to health:
 1. Education, public relations on and inducement of

권한을 표시하는 증표 및 조사기간, 조사범위, 조사담당자, 관계 법령 등 대통령령으로 정하는 사항이 기재된 서류를 지니고 이를 관계인에게 내보여야 한다. <개정 2016.2.3.>

- ③ 정보원에 대한 지도·감독에 관하여 그 밖에 필요한 사항은 총리령으로 정한다. <개정 2010.1.18., 2011.8.4., 2013.3.23.>

제4절 삭제

제5절 건강 위해가능 영양성분 관리

제70조의7(건강 위해가능 영양성분 관리)

- ① 국가 및 지방자치단체는 식품의 나트륨, 당류, 트랜스지방 등 영양성분(이하 "건강 위해가능 영양성분"이라 한다)의 과잉섭취로 인한 국민보건상 위해를 예방하기 위하여 노력하여야 한다.
- ② 식품의약품안전처장은 관계 중앙행정기관의 장과 협의하여 건강 위해가능 영양성분 관리 기술의 개발·보급, 적정섭취를 위한 실천방법의 교육·홍보 등을 실시하여야 한다.
- ③ 건강 위해가능 영양성분의 종류는 대통령령으로 정한다.
[본조신설 2016.5.29.]

제70조의8(건강 위해가능 영양성분 관리 주관기관 설립·지정)

- ① 식품의약품안전처장은 건강 위해가능 영양성분 관리를 위하여 다음 각 호의 사업을 주관하여 수행할 기관(이하 "주관기관"이라 한다)을 설립하거나 건강 위해가능 영양성분 관리와 관련된 사업을 하는 기관·단체 또는 법인을 주관기관으로 지정할 수 있다.
 1. 건강 위해가능 영양성분 적정섭취 실천방법 교육·홍보 및 국민 참여 유도
 2. 건강 위해가능 영양성분 함량 모니터링 및 정

people's participation in methods for practicing adequate intake of nutrients that may be harmful to health;

2. Monitoring of and the provision of information on content of nutrients that may be harmful to health;
 3. Catering meals containing less nutrients that may be harmful to health, eating such meals in food service establishments, and the revitalization of the manufacturing and purchasing processed foods containing less nutrients that may be harmful to health;
 4. Support for the operation of business establishments practicing the management of nutrients that may be harmful to health;
 5. Other activities for the management of nutrients that may be harmful to health the Minister of Food and Drug Safety deems necessary.
- (2) The Minister of Food and Drug Safety may subsidize all or some expenses incurred in establishing and operating an institution in charge and conducting activities under the subparagraphs of paragraph (1) within the budgetary limits.
- (3) An institution in charge that is established pursuant to paragraph (1) shall be a corporation.
- (4) Except as provided in this Act, the provisions of the *Civil Act* concerning incorporated foundations shall apply *mutatis mutandis* to an institution in charge that is established pursuant to paragraph (1).
- (5) Where an institution in charge designated pursuant to paragraph (1) falls under any of the following, the Minister of Food and Drug Safety may revoke the designation thereof: *Provided*, That where the institution in charge falls under subparagraph 1, he/she shall revoke the designation thereof:
1. Where the institution in charge is designated through deception or by other fraudulent means;
 2. Where the institution in charge fails to meet criteria for designation under paragraph (6).
- (6) Necessary matters concerning criteria, procedures, etc. for establishment, designation and revocation of designation of an institution in charge shall be prescribed by Presidential Decree.
- [This Article Newly Inserted by Act No. 14262, May 29, 2016]

Article 70-9 (Submission of Business Plan, etc.)

An institution in charge shall prepare a report on the performance of business operations in the preceding year and a business plan for the relevant year, and submit the report and the business plan to the Minister of Food and Drug Safety, as prescribed by Ordinance of the Prime

보제공

3. 건강 위해가능 영양성분을 줄인 급식과 외식, 가공식품 생산 및 구매 활성화
 4. 건강 위해가능 영양성분 관리 실천사업장 운영 지원
 5. 그 밖에 식품의약품안전처장이 필요하다고 인정하는 건강 위해가능 영양성분 관리사업
- ② 식품의약품안전처장은 주관기관에 대하여 예산의 범위에서 설립·운영 및 제1항 각 호의 사업을 수행하는 데 필요한 경비의 전부 또는 일부를 지원할 수 있다.
- ③ 제1항에 따라 설립되는 주관기관은 법인으로 한다.
- ④ 제1항에 따라 설립되는 주관기관에 관하여 이 법에서 규정된 것을 제외하고는 「민법」 중 재단법인에 관한 규정을 준용한다.
- ⑤ 식품의약품안전처장은 제1항에 따라 지정된 주관기관이 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우 지정을 취소할 수 있다. 다만, 제1호에 해당하는 경우에는 지정을 취소하여야 한다.
1. 거짓이나 그 밖의 부정한 방법으로 지정을 받은 경우
 2. 제6항에 따른 지정기준에 적합하지 아니하게 된 경우
- ⑥ 주관기관의 설립, 지정 및 지정 취소의 기준·절차 등에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.
- [본조신설 2016.5.29.]

제70조의9(사업계획서 등의 제출)

주관기관은 총리령으로 정하는 바에 따라 전년도 사업 실적보고서와 해당 연도의 사업계획서를 작성하여 식품의약품안전처장에게 제출하여야 한다. 다만, 제70조의8

Minister: *Provided*, That in case of an institution in charge designated pursuant to Article 70-8 (1), the foregoing shall be limited to matters related to the performance of activities under the subparagraphs of the aforesaid paragraph. [This Article Newly Inserted by Act No. 14262, May 29, 2016]

Article 70-10 (Guidance, Supervision, etc.)

- (1) Where it is necessary for the supervision of an institution in charge, the Minister of Food and Drug Safety may require the institution in charge to report on matters concerning its affairs or submit data, or gives necessary orders to the institution in charge: *Provided*, That guidance to and supervision over the institution in charge designated pursuant to Article 70-8 (1) shall be limited to matters related to the performance of activities under the subparagraphs of the aforesaid paragraph.
- (2) Other necessary matters concerning guidance to and supervision over an institution in charge shall be prescribed by Ordinance of the Prime Minister. [This Article Newly Inserted by Act No. 14262, May 29, 2016]

CHAPTER XI ADMINISTRATIVE SANCTIONS, INCLUDING CORRECTIVE ORDERS AND CANCELLATION OF LICENSES

Article 71 (Corrective Orders)

- (1) The Minister of Food and Drug Safety, a Mayor/Do Governor or the head of a *Sil/Gun/Gu* shall issue a corrective order to persons who fail to conduct business in accordance with standards concerning the sanitary handling of foods, etc. under Article 3 and persons who fail to comply with this Act. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (2) When the Minister of Food and Drug Safety, a Mayor/Do Governor or the head of a *Sil/Gun/Gu* issues a corrective order under paragraph (1), he/she may notify the head of the administrative agency in charge of the relevant business thereof and request him/her to provide cooperation for such corrective order to be implemented. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (3) Upon receipt of a request under paragraph (2), the head of the relevant administrative agency shall comply with such request unless extenuating circumstances exist to the contrary, and notify the head of the administrative agency that has made such request of the results of the measures taken

제1항에 따라 지정된 주관기관의 경우 같은 항 각 호의 사업 수행과 관련된 사항으로 한정한다. [본조신설 2016.5.29.]

제70조의10(지도·감독 등)

- ① 식품의약품안전처장은 주관기관에 대하여 감독상 필요한 때에는 그 업무에 관한 사항을 보고하게 하거나 자료의 제출, 그 밖에 필요한 명령을 할 수 있다. 다만, 제70조의8제1항에 따라 지정된 주관기관에 대한 지도·감독은 같은 항 각 호의 사업 수행과 관련된 사항으로 한정한다.
- ② 주관기관에 대한 지도·감독에 관하여 그 밖에 필요한 사항은 총리령으로 정한다. [본조신설 2016.5.29.]

제11장 시정명령과 허가취소 등 행정 제재

제71조(시정명령)

- ① 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 제3조에 따른 식품등의 위생적 취급에 관한 기준에 맞지 아니하게 영업하는 자와 이 법을 지키지 아니하는 자에게는 필요한 시정을 명하여야 한다. <개정 2013.3.23.>
- ② 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 제1항의 시정명령을 한 경우에는 그 영업을 관할하는 관서의 장에게 그 내용을 통보하여 시정명령이 이행되도록 협조를 요청할 수 있다. <개정 2013.3.23.>
- ③ 제2항에 따라 요청을 받은 관계 기관의 장은 정당한 사유가 없으면 이에 응하여야 하며, 그 조치결과를 지체 없이 요청한 기관의 장에게 통보하여야 한다. <신설 2011.6.7.>

without delay. <Newly Inserted by Act No. 10787, Jun. 7, 2011>

Article 72 (Dispositions of Discard)

- (1) Where business operators (including an importer or dealer of imported food registered pursuant to Article 15 of the Special Act on Imported Food Safety Control; hereinafter the same shall apply in this Article) violate Articles 4 through 6, 7 (4), 8, 9 (4), 10 (2), 12-2 (2) or 13, the Minister of Food and Drug Safety, a Mayor/Do Governor, or the head of a *Sil/Gun/Gu* shall have the relevant public officials seize or discard such foods, etc., or order business operators to take measures to eliminate any harm by determining the use or methods of processing such foods, etc. <Amended by Act No. 10787, Jun. 7, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 13201, Feb. 3, 2015>
- (2) The Minister of Food and Drug Safety, a Mayor/Do Governor, or the head of a *Sil/Gun/Gu* may order the relevant public officials to seize or discard foods or food additives manufactured, processed or cooked without obtaining a license or filing a report or registration, in violation of Article 37 (1), (4) or (5), or apparatus, containers or packages used therefor. <Amended by Act No. 10787, Jun. 7, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (3) Where foods, etc. in circulation have caused or are likely to cause any harm to food sanitation, the Minister of Food and Drug Safety, a Mayor/Do Governor, or the head of a *Sil/Gun/Gu* may order the relevant business operator to recall and discard such foods, etc. or change the raw materials, manufacturing methods, ingredients or the mixing ratio of such foods, etc. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (4) Any public official who seizes or discards foods, etc. under paragraphs (1) and (2) shall carry with him/her a certificate indicating his/her authority and a document stating matters prescribed by Presidential Decree, such as the inspection period, the scope of inspection, persons in charge of inspection, and related Acts and subordinate statutes, and produce them to relevant persons. <Amended by Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
- (5) Necessary matters concerning seizure or discard under paragraphs (1) and (2), and standards for foods, etc. subject to recall and discard under paragraph (3) shall be prescribed by Ordinance of

제72조(폐기처분 등)

- ① 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 영업자(「수입식품안전관리 특별법」 제15조에 따라 등록된 수입식품등 수입·판매업자를 포함한다. 이하 이 조에서 같다)가 제4조부터 제6조까지, 제7조제4항, 제8조, 제9조제4항, 제10조제2항, 제12조의2제2항 또는 제13조를 위반한 경우에는 관계 공무원에게 그 식품등을 압류 또는 폐기하게 하거나 용도·처리방법 등을 정하여 영업자에게 위해를 없애는 조치를 하도록 명하여야 한다. <개정 2011.6.7., 2013.3.23., 2015.2.3.>
- ② 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 제37조제1항, 제4항 또는 제5항을 위반하여 허가받지 아니하거나 신고 또는 등록하지 아니하고 제조·가공·조리한 식품 또는 식품첨가물이나 여기에 사용한 기구 또는 용기·포장 등을 관계 공무원에게 압류하거나 폐기하게 할 수 있다. <개정 2011.6.7., 2013.3.23.>
- ③ 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 식품위생상의 위해가 발생하였거나 발생할 우려가 있는 경우에는 영업자에게 유통 중인 해당 식품등을 회수·폐기하게 하거나 해당 식품등의 원료, 제조 방법, 성분 또는 그 배합 비율을 변경할 것을 명할 수 있다. <개정 2013.3.23.>
- ④ 제1항 및 제2항에 따른 압류나 폐기를 하는 공무원은 그 권한을 표시하는 증표 및 조사기간, 조사범위, 조사담당자, 관계 법령 등 대통령령으로 정하는 사항이 기재된 서류를 지니고 이를 관계인에게 내보여야 한다. <개정 2016.2.3.>
- ⑤ 제1항 및 제2항에 따른 압류 또는 폐기에 필요한 사항과 제3항에 따른 회수·폐기 대상 식품등의 기준 등은 총리령으로 정한다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23.>
- ⑥ 식품의약품안전처장, 시·도지사 및 시장·군수·구청장은 제1항에 따라 폐기처분명령을 받은 자가 그 명령을 이행하지 아니하는 경우에는 「행정대집행법」에 따라 대집행을 하고 그 비용을 명령위반자로부터 징수할 수 있다. <개정 2013.3.23.>

the Prime Minister. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

- (6) Where any person, who receives an order to discard foods, etc. under paragraph (1), fails to comply with such order, the Minister of Food and Drug Safety, a Mayor/Do Governor, or the head of a *Sil/Gun/Gu* may execute vicarious administration under the Administrative Vicarious Execution Act and collect expenses incurred in such execution from the violator. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

Article 73 (Public Announcement of Harmful Foods, etc.)

- (1) In any of the following cases, the Minister of Food and Drug Safety, a Mayor/Do Governor or the head of a *Sil/Gun/Gu* may order the relevant business operator to publicly announce such fact: *Provided*, That where any harm has been caused to food sanitation, he/she shall order the relevant business operator to publicly announce such fact: <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

1. Where it is deemed that any harm has been caused to food sanitation, in violation of Article 4 through 6, 7 (4), 8 or 9 (4);
2. Where a report on recall plans is submitted under Article 45 (1).

- (2) Necessary matters concerning public announcement under paragraph (1), such as methods, shall be prescribed by Presidential Decree.

Article 74 (Order, etc. to Repair Facilities)

- (1) Where business facilities fail to meet standards for facilities under Article 36, the Minister of Food and Drug Safety, a Mayor/Do Governor or the head of a *Sil/Gun/Gu* may order the relevant business operator to repair such facilities within a fixed period. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (2) Where the owner of a building is not a business operator, etc., he/she shall fully cooperate with the business operator, etc. who receives an order to repair facilities under paragraph (1), in repairing such facilities.

Article 75 (Cancellation, etc. of License)

- (1) Where business operators fall under any of the following subparagraphs, the Minister of Food and Drug Safety, the Mayor of a Special Self-Governing City, the Governor of a Special Self-

제73조(위해식품등의 공표)

- ① 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 다음 각 호의 어느 하나에 해당되는 경우에는 해당 영업자에 대하여 그 사실의 공표를 명할 수 있다. 다만, 식품위생에 관한 위해가 발생한 경우에는 공표를 명하여야 한다. <개정 2013.3.23.>
1. 제4조부터 제6조까지, 제7조제4항, 제8조 또는 제9조제4항 등을 위반하여 식품위생에 관한 위해가 발생하였다고 인정되는 때
 2. 제45조제1항에 따른 회수계획을 보고받은 때
- ② 제1항에 따른 공표방법 등 공표에 관하여 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.

제74조(시설 개수명령 등)

- ① 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 영업시설이 제36조에 따른 시설기준에 맞지 아니한 경우에는 기간을 정하여 그 영업자에게 시설을 개수(改修)할 것을 명할 수 있다. <개정 2013.3.23.>
- ② 건축물의 소유자와 영업자 등이 다른 경우 건축물의 소유자는 제1항에 따른 시설 개수명령을 받은 영업자 등이 시설을 개수하는 데에 최대한 협조하여야 한다.

제75조(허가취소 등)

- ① 식품의약품안전처장 또는 특별자치시장·특별자치도지사·시장·군수·구청장은 영업자가 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 대통령령으로 정하는 바에 따라 영업허가 또는 등

Governing Province or the head of a *Sil/Gun/Gu* may cancel his/her business license or registration, as prescribed by Presidential Decree, suspend all or some of the relevant business within the fixed period of up to six months or issue an order to close down his/her place of business (limited to business notified under Article 37 (4); hereinafter the same shall apply in this Article): <Amended by Act No. 10022, Feb. 4, 2010; Act No. 10787, Jun. 7, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 11986, Jul. 30, 2013; Act No. 12719, May 28, 2014; Act No. 13332, May 18, 2015; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>

1. Where he/she violates Articles 4 through 6, Article 7 (4), 8, 9 (4), 10 (2), 11(2), 11-2 or 12-2 (2);
2. Where he/she violates Article 13 (1);
3. Where he/she violates Article 17 (4);
4. and 4-2. Deleted; <by Act No. 13201, Feb. 3, 2015>
5. Where he/she violates Article 31 (1) and (3);
6. Where he/she violates Article 36;
7. Where he/she violates the latter part of Article 37 (1), (3), the latter part of (4) or (6), or any condition under Article 37 (2);
- 7- Where he/she fails to report on revisions 2. under Article 37 (5) or violates the proviso to the same paragraph;
8. Where he/she falls under Article 38 (1) 8;
9. Where he/she violates Article 40 (3);
10. Where he/she violates Article 41 (5);
11. Deleted; <by Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
12. Where he/she violates restrictions on businesses under Article 43;
13. Where he/she violates Article 44 (1), (2) or (4);
14. Where he/she fails to take measures to recall foods, etc. under the former part of Article 45 (1);
- 14- Where he/she fails to report a plan for recall 2. under the latter part of Article 45 (1), or files a false report;
15. Where he/she fails to observe food safety management certification standards under Article 48 (2);
- 15- Where he/she fails to register food traceability 2. under the proviso to Article 49 (1);
16. Where he/she violates Article 51 (1);
17. Where he/she violates any order under Article 71 (1), 72 (1) or (3), 73(1) or 74 (1) (including Article 71 (1), 72 (1) or (3) or 74 (1) applicable *mutatis mutandis* to Article 88);

록을 취소하거나 6개월 이내의 기간을 정하여 그 영업의 전부 또는 일부를 정지하거나 영업소 폐쇄(제37조제4항에 따라 신고한 영업만 해당한다. 이하 이 조에서 같다)를 명할 수 있다. <개정 2010.2.4., 2011.6.7., 2013.3.23., 2013.7.30., 2014.5.28., 2015.5.18., 2016.2.3.>

1. 제4조부터 제6조까지, 제7조제4항, 제8조, 제9조제4항, 제10조제2항, 제11조제2항, 제11조의 2 또는 제12조의2제2항을 위반한 경우
2. 제13조제1항을 위반한 경우
3. 제17조제4항을 위반한 경우
4. 삭제 <2015.2.3.>
- 4의2. 삭제 <2015.2.3.>
5. 제31조제1항 및 제3항을 위반한 경우
6. 제36조를 위반한 경우
7. 제37조제1항 후단, 제3항, 제4항 후단 및 제6항을 위반하거나 같은 조 제2항에 따른 조건을 위반한 경우
- 7 의 제37조제5항에 따른 변경 등록을 하지 아니하 2. 거나 같은 항 단서를 위반한 경우
8. 제38조제1항제8호에 해당하는 경우
9. 제40조제3항을 위반한 경우
10. 제41조제5항을 위반한 경우
11. 삭제 <2016.2.3.>
12. 제43조에 따른 영업 제한을 위반한 경우
13. 제44조제1항 · 제2항 및 제4항을 위반한 경우
14. 제45조제1항 전단에 따른 회수 조치를 하지 아니한 경우
- 14 의 제45조제1항 후단에 따른 회수계획을 보고하 2. 지 아니하거나 거짓으로 보고한 경우
15. 제48조제2항에 따른 식품안전관리인증기준을 지키지 아니한 경우
- 15 제49조제1항 단서에 따른 식품이력추적관 의2. 리를 등록하지 아니 한 경우
16. 제51조제1항을 위반한 경우
17. 제71조제1항, 제72조제1항 · 제3항, 제73조제 1항 또는 제74조제1항(제88조에 따라 준용되 는 제71조제1항, 제72조제1항 · 제3항 또는 제74조제1항을 포함한다)에 따른 명령을 위 반한 경우
18. 「성매매알선 등 행위의 처벌에 관한 법률」

18. Where he/she commits an offence under Article 4 of the Act on the Punishment of Arrangement of Commercial Sex Acts, Etc.

- (2) Where a business operator continues to conduct business, violating an order to suspend business operations under paragraph (1), the Minister of Food and Drug Safety, the Mayor of a Special Self-Governing City, the Governor of a Special Self-Governing Province or the head of a *Sil/Gun/Gu* may cancel his/her business license or registration, or issue an order to close down his/her place of business. <Amended by Act No. 10787, Jun. 7, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
- (3) In any of the following cases, the Minister of Food and Drug Safety, the Mayor of a Special Self-Governing City, the Governor of a Special Self-Governing Province or the head of a *Sil/Gun/Gu* may cancel a business license or registration, or issue an order to close down a place of business: <Amended by Act No. 10787, Jun. 7, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 11873, Jun. 7, 2013; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
1. Where a business operator suspends business operations for not less than six months without any justifiable ground;
 2. Where a business operator (limited to those who have obtained a business license under Article 37 (1)) notifies the head of the competent tax office of the business closure under Article 8 of the Value-Added Tax Act after closing down business or the head of the competent tax office cancels his/her business registration.
- (4) Where necessary for revoking permission to conduct business for a reason under paragraph (3) 2, the Minister of Food and Drug Safety, the Mayor of a Special Self-Governing City, the Governor of a Special Self-Governing Province or the head of a *Sil/Gun/Gu* may request the head of the competent tax office to provide him/her with information about whether a business operator has closed his/her business. In such cases, the head of the competent tax office requested shall provide him/her with information about whether the business operator has closed his/her business pursuant to Article 39 of the Electronic Government Act. <Newly Inserted by Act No. 13277, Mar. 27, 2015; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
- (5) Detailed standards for administrative dispositions under paragraphs (1) and (2) shall be prescribed by Ordinance of the Prime Minister, in consideration of the types or degrees of

제4조에 따른 금지행위를 한 경우

- ② 식품의약품안전처장 또는 특별자치시장·특별자치도지사·시장·군수·구청장은 영업자가 제1항에 따른 영업정지 명령을 위반하여 영업을 계속하면 영업허가 또는 등록을 취소하거나 영업소 폐쇄를 명할 수 있다. <개정 2011.6.7., 2013.3.23., 2016.2.3.>
- ③ 식품의약품안전처장 또는 특별자치시장·특별자치도지사·시장·군수·구청장은 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 영업허가 또는 등록을 취소하거나 영업소 폐쇄를 명할 수 있다. <개정 2011.6.7., 2013.3.23., 2013.6.7., 2016.2.3.>
1. 영업자가 정당한 사유 없이 6개월 이상 계속 휴업하는 경우
 2. 영업자(제37조제1항에 따라 영업허가를 받은 자만 해당한다)가 사실상 폐업하여 「부가가치세법」 제8조에 따라 관할세무서장에게 폐업 신고를 하거나 관할세무서장이 사업자등록을 말소한 경우
- ④ 식품의약품안전처장 또는 특별자치시장·특별자치도지사·시장·군수·구청장은 제3항제2호의 사유로 영업허가를 취소하기 위하여 필요한 경우 관할 세무서장에게 영업자의 폐업여부에 대한 정보 제공을 요청할 수 있다. 이 경우 요청을 받은 관할 세무서장은 「전자정부법」 제39조에 따라 영업자의 폐업여부에 대한 정보를 제공한다. <신설 2015.3.27., 2016.2.3.>
- ⑤ 제1항 및 제2항에 따른 행정처분의 세부기준은 그 위반 행위의 유형과 위반 정도 등을 고려하여 총리령으로 정한다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23., 2015.3.27.>

violation. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 13277, Mar. 27, 2015>

Article 76 (Suspension, etc. of Manufacturing Products)

- (1) Where a business operator falls under any of the following subparagraphs, the Minister of Food and Drug Safety, the Mayor of a Special Self-Governing City, the Governor of a Special Self-Governing Province or the head of a *Si/Gun/Gu* may issue an order to suspend the manufacturing of the relevant products or kinds of products (referring to all products manufactured or processed in accordance with the same standards and specifications as those of foods, etc. determined under Article 7 or 9; hereinafter the same shall apply) within a fixed period of up to six months, as prescribed by Presidential Decree: <Amended by Act No. 10787, Jun. 7, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
1. Where he/she violates Article 7 (4);
 2. Where he/she violates Article 9 (4);
 3. Where he/she violates Article 10 (2);
 - 3-2. Where he/she violates Article 12-2 (2);
 4. Where he/she violates Article 13 (1);
 5. Where he/she violates Article 31 (1).
- (2) Detailed standards for administrative dispositions under paragraph (1) shall be prescribed by Ordinance of the Prime Minister, in consideration of the types or degrees of violation. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

Article 77 (Request for Cancellation of Business Licenses, etc.)

- (1) Where any person who has obtained a permit or a license under the Livestock Products Sanitary Control Act, the Fisheries Act or the Liquor Tax Act violates Articles 4 through 6 or Article 7 (4), the Minister of Food and Drug Safety may request the head of the central administrative agency in charge of the relevant permit or license to take any of the following measures: *Provided*, That alcoholic beverages shall be limited to cases falling under standards concerning harm, etc. under Article 8 of the Act on Special Measures for the Control of Public Health Crimes: <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 10310, May 25, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
1. Cancellation of full or some of a permit or a license;

제76조(품목 제조정지 등)

- ① 식품의약품안전처장 또는 특별자치시장·특별자치도지사·시장·군수·구청장은 영업자가 다음 각 호의 어느 하나에 해당하면 대통령령으로 정하는 바에 따라 해당 품목 또는 품목류(제7조 또는 제9조에 따라 정하여진 식품등의 기준 및 규격 중 동일한 기준 및 규격을 적용받아 제조·가공되는 모든 품목을 말한다. 이하 같다)에 대하여 기간을 정하여 6개월 이내의 제조정지를 명할 수 있다. <개정 2011.6.7., 2013.3.23., 2016.2.3.>
 1. 제7조제4항을 위반한 경우
 2. 제9조제4항을 위반한 경우
 3. 제10조제2항을 위반한 경우
 - 3의2. 제12조의2제2항을 위반한 경우
 4. 제13조제1항을 위반한 경우
 5. 제31조제1항을 위반한 경우
- ② 제1항에 따른 행정처분의 세부기준은 그 위반행위의 유형과 위반 정도 등을 고려하여 총리령으로 정한다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23.>

제77조(영업허가 등의 취소 요청)

- ① 식품의약품안전처장은 「축산물위생관리법」, 「수산업법」 또는 「주세법」에 따라 허가 또는 면허를 받은 자가 제4조부터 제6조까지 또는 제7조제4항을 위반한 경우에는 해당 허가 또는 면허 업무를 관할하는 중앙행정기관의 장에게 다음 각 호의 조치를 하도록 요청할 수 있다. 다만, 주류(酒類)는 「보건범죄단속에 관한 특별조치법」 제8조에 따른 유해 등의 기준에 해당하는 경우로 한정한다. <개정 2010.1.18., 2010.5.25., 2013.3.23.>
 1. 허가 또는 면허의 전부 또는 일부 취소
 2. 일정 기간의 영업정지
 3. 그 밖에 위생상 필요한 조치

2. Suspension of business operations during a specific period;
 3. Other measures necessary for sanitation.
- (2) Upon receipt of a request for cancellation of business license, etc. under paragraph (1), the head of the relevant central administrative agency shall comply with such request unless extenuating circumstances exist to the contrary, and notify the Minister of Food and Drug Safety of the outcomes of the measures taken without delay. <Amended by Act No. 10787, Jun. 7, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

Article 78 (Succession to Effects of Administrative Sanctions)

Where a business operator transfers his/her business to any other person or where corporations are merged, the effects of administrative sanctions on the previous business operator due to a violation of each subparagraph of Article 75 (1), (2) or each subparagraph of Article 76 (1), shall be succeeded to the relevant transferee or corporation surviving a merger for one year after the date on which the period for sanctions expires, and, when procedures for administrative sanctions remain in place, such procedures may remain in place for the relevant transferee or corporation surviving a merger. *Provided*, That the same shall not apply in cases where a transferee or corporation surviving a merger proves that he/she/it has been unaware of such sanction or violation at the time of the transfer or merger.

Article 79 (Measures for Closure, etc.)

- (1) Where any person conducts business without obtaining a license or filing a notification or registration in violation of Article 37 (1), (4) or (5), or continues to conduct business after his/her license or registration is cancelled or he/she is issued an order to close down his/her place of business under Article 75 (1) or (2), the Minister of Food and Drug Safety, a Mayor/Do Governor or the head of a *Sil/Gun/Gu* may order the relevant public officials to take any of the following measures to close down the relevant place of business: <Amended by Act No. 10787, Jun. 7, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
1. Removing or eliminating marking of the relevant place of business, such as signboards;
 2. Posting a notice showing that the relevant place of business is an illegal place of business;
 3. Sealing to make the relevant business facilities and apparatuses unavailable.
- (2) The Minister of Food and Drug Safety, a Mayor/Do Governor or the head of a *Sil/Gun/Gu* may eliminate a seal, where it is no

- ② 제1항에 따라 영업허가 등의 취소 요청을 받은 관계 중앙행정기관의 장은 정당한 사유가 없으면 이에 따라야 하며, 그 조치결과를 지체 없이 식품의약품안전처장에게 통보하여야 한다. <개정 2011.6.7., 2013.3.23.>

제78조(행정 제재처분 효과의 승계)

영업자가 영업을 양도하거나 법인이 합병되는 경우에는 제75조제1항 각 호, 같은 조 제2항 또는 제76조제1항 각 호를 위반한 사유로 종전의 영업자에게 행한 행정 제재 처분의 효과는 그 처분기간이 끝난 날부터 1년간 양수인이나 합병 후 존속하는 법인에 승계되며, 행정 제재처분 절차가 진행 중인 경우에는 양수인이나 합병 후 존속하는 법인에 대하여 행정 제재처분 절차를 계속할 수 있다. 다만, 양수인이나 합병 후 존속하는 법인이 양수하거나 합병할 때에 그 처분 또는 위반사실을 알지 못하였음을 증명하는 때에는 그러하지 아니하다.

제79조(폐쇄조치 등)

- ① 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 제37조제1항, 제4항 또는 제5항을 위반하여 허가받지 아니하거나 신고 또는 등록하지 아니하고 영업을 하는 경우 또는 제75조제1항 또는 제2항에 따라 허가 또는 등록이 취소되거나 영업소 폐쇄명령을 받은 후에도 계속하여 영업을 하는 경우에는 해당 영업소를 폐쇄하기 위하여 관계 공무원에게 다음 각 호의 조치를 하게 할 수 있다. <개정 2011.6.7., 2013.3.23.>
1. 해당 영업소의 간판 등 영업 표지물의 제거나 삭제
 2. 해당 영업소가 적법한 영업소가 아님을 알리는 게시문 등의 부착
 3. 해당 영업소의 시설물과 영업에 사용하는 기구 등을 사용할 수 없게 하는 봉인(封印)
- ② 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 제1항제3호에 따라 봉인한 후 봉인을 계속할 필요가 없거나 해당 영업을 하는 자 또는 그 대리인이 해당 영업소 폐쇄를 약속하

longer necessary to maintain the seal after affixing it under paragraph (1) 3, when a person conducting the relevant business or his/her agent promises to close down the relevant place of business or when he/she requests the elimination of the seal with justifiable grounds. The same shall apply to a notice under paragraph (1)

2. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

- (3) Where the Minister of Food and Drug Safety, a Mayor/Do Governor or the head of a *Sil/Gun/Gu* intends to take measures under paragraph (1), he/she may give prior written notice to a person conducting the relevant business or his/her agent: *Provided*, That the same shall not apply where urgent grounds exist. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (4) Measures under paragraph (1) shall be limited to the minimum degree necessary to have a business operator discontinue the relevant business.
- (5) In cases falling under paragraph (1), the relevant public official shall carry with him/her a certificate indicating his/her authority and a document stating matters prescribed by Presidential Decree, such as the inspection period, the scope of inspection, persons in charge of inspection, and related Acts and subordinate statutes, and produce them to the relevant persons. <Amended by Act No. 14022, Feb. 3, 2016>

Article 80 (Cancellation of Licenses, etc.)

- (1) Where a cook falls under any of the following subparagraphs, the Minister of Food and Drug Safety, the Mayor of a Special Self-Governing City, the Governor of a Special Self-Governing Province or the head of a *Sil/Gun/Gu* may cancel his/her license or issue an order to suspend business operations within a fixed period of up to six months: *Provided*, That he/she shall cancel the relevant license, where a cook falls under subparagraph 1 or 5: <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 10191, Mar. 26, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
1. Where he/she falls under any subparagraph of Article 54;
 2. Where he/she fails to receive education under Article 56;
 3. Where he/she is responsible for food poisoning or a serious accident related to sanitation;
 4. Where he/she lends his/her license to a third party;

거나 그 밖의 정당한 사유를 들어 봉인의 해제를 요청하는 경우에는 봉인을 해제할 수 있다. 제1항제2호에 따른 계시문 등의 경우에도 또한 같다. <개정 2013.3.23.>

- ③ 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 제1항에 따른 조치를 하려면 해당 영업을 하는 자 또는 그 대리인에게 문서로 미리 알려야 한다. 다만, 급박한 사유가 있으면 그러하지 아니하다. <개정 2013.3.23.>
- ④ 제1항에 따른 조치는 그 영업을 할 수 없게 하는 데에 필요한 최소한의 범위에 그쳐야 한다.
- ⑤ 제1항의 경우에 관계 공무원은 그 권한을 표시하는 증표 및 조사기간, 조사범위, 조사담당자, 관계 법령 등 대통령령으로 정하는 사항이 기재된 서류를 지니고 이를 관계인에게 내보여야 한다. <개정 2016.2.3.>

제80조(면허취소 등)

- ① 식품의약품안전처장 또는 특별자치시장·특별자치도지사·시장·군수·구청장은 조리사가 다음 각 호의 어느 하나에 해당하면 그 면허를 취소하거나 6개월 이내의 기간을 정하여 업무정지를 명할 수 있다. 다만, 조리사가 제1호 또는 제5호에 해당할 경우 면허를 취소하여야 한다. <개정 2010.1.18., 2010.3.26., 2013.3.23., 2016.2.3.>
 1. 제54조 각 호의 어느 하나에 해당하게 된 경우
 2. 제56조에 따른 교육을 받지 아니한 경우
 3. 식중독이나 그 밖에 위생과 관련한 중대한 사고 발생에 직무상의 책임이 있는 경우
 4. 면허를 타인에게 대여하여 사용하게 한 경우
 5. 업무정지기간 중에 조리사의 업무를 하는 경우
- ② 제1항에 따른 행정처분의 세부기준은 그 위반행위의 유형과 위반 정도 등을 고려하여 총리령으로 정한다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23.>

5. Where he/she performs the duties of a cook during the period of business suspension.
- (2) Detailed standards for administrative dispositions under paragraph (1) shall be prescribed by Ordinance of the Prime Minister, in consideration of the types and degrees of violation. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

Article 81 (Hearings)

Where the Minister of Food and Drug Safety, a Mayor/Do Governor or the head of a *Sil/Gun/Gu* intends to take measures falling under any of the following, he/she shall hold hearings: <Amended by Act No. 10787, Jun. 7, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 12719, May 28, 2014>

1. Deleted; <by Act No. 13201, Feb. 3, 2015>
- 1-2. Deleted; <by Act No. 11985, Jul. 30, 2013>
2. Revocation of the certification of a business establishment adopting food safety management certification standards under Article 48 (8);
3. Revocation of a business license or registration, or an order to close down a business under Article 75 (1) through (3);
4. Cancellation of a license under Article 80 (1).

Article 82 (Imposition of Penalty Surcharges in lieu of Business Suspension, etc.)

- (1) Where a business operator falls under any subparagraph of Article 75(1) or 76 (1), the Minister of Food and Drug Safety, a Mayor/Do Governor or the head of a *Sil/Gun/Gu* may impose penalty surcharges not exceeding one billion won on the relevant business operator, instead of suspension of business, suspension of manufacturing products or suspension of manufacturing the kinds of products, as prescribed by Presidential Decree: *Provided*, That the same shall not apply where a business operator violates Article 6, falling under Article 75 (1), or violates Articles 4, 5, 7, 10, 12-2, 13, 37, 43 and 44, falling under Article 75 (1) or 76 (1), which are prescribed by Ordinance of the Prime Minister. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 10787, Jun. 7, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
- (2) The amounts of penalty surcharges, depending on the types or degrees of violation subject to penalty surcharges under paragraph (1), and other necessary matters shall be prescribed by Presidential Decree.
- (3) The Minister of Food and Drug Safety, a Mayor/Do Governor or the head of

제81조(청문)

식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 처분을 하려면 청문을 하여야 한다. <개정 2011.6.7., 2013.3.23., 2014.5.28.>

1. 삭제 <2015.2.3.>
- 1의2. 삭제 <2013.7.30.>
2. 제48조제8항에 따른 식품안전관리인증기준적용업소의 인증취소
3. 제75조제1항부터 제3항까지의 규정에 따른 영업허가 또는 등록의 취소나 영업소의 폐쇄명령
4. 제80조제1항에 따른 면허의 취소

제82조(영업정지 등의 처분에 갈음하여 부과하는 과징금 처분)

- ① 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 영업자가 제75조제1항 각 호 또는 제76조제1항 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 대통령령으로 정하는 바에 따라 영업정지, 품목 제조정지 또는 품목류 제조정지 처분을 갈음하여 10억원 이하의 과징금을 부과할 수 있다. 다만, 제6조를 위반하여 제75조제1항에 해당하는 경우와 제4조, 제5조, 제7조, 제10조, 제12조의2, 제13조, 제37조, 제43조 및 제44조를 위반하여 제75조제1항 또는 제76조제1항에 해당하는 중대한 사항으로서 총리령으로 정하는 경우는 제외한다. <개정 2010.1.18., 2011.6.7., 2013.3.23., 2016.2.3.>
- ② 제1항에 따른 과징금을 부과하는 위반 행위의 종류·정도 등에 따른 과징금의 금액과 그 밖에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.
- ③ 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 과징금을 징수하기 위하여 필요한 경우에는 다음 각 호의 사항을 적은 문서로 관할 세무관서의 장에게 과세 정보 제공을 요청할 수 있다. <개정 2013.3.23.>

a *Sil/Gun/Gu* may submit a written request that states the following information to the head of the competent tax office to receive taxation information, if necessary for imposing penalty surcharges: <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

1. Personal information of taxpayers;
 2. Purpose of use;
 3. Amounts of sales which become standards for the imposition of penalty surcharges.
- (4) Where a business operator fails to pay a penalty surcharge under paragraph (1) by a deadline, the Minister of Food and Drug Safety, a Mayor/Do Governor or the head of a *Sil/Gun/Gu* shall revoke the imposition of the penalty surcharge under paragraph (1) as prescribed by Presidential Decree, and impose sanctions of the suspension of business or the suspension of manufacturing under Article 75 (1) or 76 (1), or collect such penalty surcharge in the same manner as delinquent national taxes are collected or pursuant to the Act on the Collection, etc. of Local Non-Tax Revenue: *Provided*, That in any of the following cases, penalty surcharges shall be collected in the same manner as delinquent national taxes are collected or pursuant to the Act on the Collection, etc. of Local Non-Tax Revenue: <Amended by Act No. 10787, Jun. 7, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 11985, Jul. 30, 2013; Act No. 11998, Aug. 6, 2013>
1. Deleted; <by Act No. 11985, Jul. 30, 2013>
 2. Where it is impracticable to suspend business operations or manufacturing under Article 75 (1) or 76 (1) due to business closure under Article 37 (3), (4) and (5).
- (5) Penalty surcharges collected and imposed by the Minister of Food and Drug Safety pursuant to paragraph (1) and the proviso to paragraph (4), shall be vested in the State, penalty surcharges collected and imposed by a Mayor/Do Governor shall be vested in the Food Promotion Fund (referring to the Food Promotion Fund under Article 89; hereafter the same shall apply in this paragraph) of the relevant City/Do and penalty surcharges collected and imposed by the head of a *Sil/Gun/Gu* shall be vested in the Food Promotion Fund of the relevant City/Do or *Sil/Gun/Gu*. In such cases, methods, etc. of vesting the penalty surcharges in Cities/Dos or Sis/Guns/Gus shall be prescribed by Presidential Decree. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

1. 납세자의 인적 사항

2. 사용 목적

3. 과징금 부과기준이 되는 매출금액

- ④ 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 제1항에 따른 과징금을 기한 내에 납부하지 아니하는 때에는 대통령령으로 정하는 바에 따라 제1항에 따른 과징금 부과처분을 취소하고 제75조제1항 또는 제76조제1항에 따른 영업정지 또는 제조정지 처분을 하거나 국세 체납처분의 예 또는 「지방세외수입금의 징수 등에 관한 법률」에 따라 징수한다. 다만, 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 국세 체납처분의 예 또는 「지방세외수입금의 징수 등에 관한 법률」에 따라 징수한다. <개정 2011.6.7., 2013.3.23., 2013.7.30., 2013.8.6.>

1. 삭제 <2013.7.30.>

2. 제37조제3항, 제4항 및 제5항에 따른 폐업 등으로 제75조제1항 또는 제76조제1항에 따른 영업정지 또는 제조정지 처분을 할 수 없는 경우

- ⑤ 제1항 및 제4항 단서에 따라 징수한 과징금 중 식품의약품안전처장이 부과·징수한 과징금은 국가에 귀속되고, 시·도지사가 부과·징수한 과징금은 시·도의 식품진흥기금(제89조에 따른 식품진흥기금을 말한다. 이하 이 항에서 같다)에 귀속되며, 시장·군수·구청장이 부과·징수한 과징금은 시·도와 시·군·구의 식품진흥기금에 귀속된다. 이 경우 시·도 및 시·군·구에 귀속시키는 방법 등은 대통령령으로 정한다. <개정 2013.3.23.>

- ⑥ 시·도지사는 제91조에 따라 제1항에 따른 과징금을 부과·징수할 권한을 시장·군수·구청장에게 위임한 경우에는 그에 필요한 경비를 대통령령으로 정하는 바에 따라 시장·군수·구청장에게 교부할 수 있다.

(6) Where a Mayor/Do Governor entrusts the authority to collect and impose penalty surcharges under paragraph (1) to the head of a *Sil/Gun/Gu* in accordance with Article 91, he/she may grant expenses incurred in the collection or imposition to the head of a *Sil/Gun/Gu*, as prescribed by Presidential Decree.

Article 83 (Imposition of Penalty Surcharges due to Sale, etc. of Harmful Foods, etc.)

- (1) Where Articles 4 through 6, Article 8 or 13 concerning prohibition against sale of harmful foods, etc. is violated, the Minister of Food and Drug Safety, a Mayor/Do Governor or the head of a *Sil/Gun/Gu* shall impose penalty surcharges equivalent to the retail prices of the relevant foods, etc. sold on any of the following persons: <Amended by Act No. 10787, Jun. 7, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 11986, Jul. 30, 2013>
1. A person who receives an order to suspend business operations for not less than two months, revoke a business license or registration or close down a business under Article 75, in violation of subparagraph 2 or 3 or subparagraphs 5 through 7 of Article 4;
 2. A person whose business license or registration is revoked, or who receives an order to close down a business under Article 75, in violation of Article 5, 6 or 8;
 3. A person who is subject to the order of the suspension of his/her business for at least two months, whose permission to conduct business and registration are revoked or who receives an order to close down his/her place of business pursuant to Article 75, in violation of Article 13 (1) 1.
- (2) The amount of penalty surcharges under paragraph (1) shall be determined and imposed, as prescribed by Presidential Decree.
- (3) Where a business operator fails to pay a penalty surcharge imposed under paragraph (2) by a deadline or close down a business under Article 37 (3), (4) and (5), such penalty surcharge shall be collected in the same manner as delinquent national taxes are collected or pursuant to the Act on the Collection, etc. of Local Non-Tax Revenue. <Amended by Act No. 10787, Jun. 7, 2011; Act No. 11998, Aug. 6, 2013>
- (4) Article 82 (3), (5) and (6) shall apply *mutatis mutandis* to the devolvement of penalty surcharges imposed under paragraph (2), the ratio

제83조(위해식품등의 판매 등에 따른 과징금 부과 등)

- ① 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 위해식품등의 판매 등 금지에 관한 제4조부터 제6조까지의 규정, 제8조 또는 제13조를 위반한 경우 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자에 대하여 그가 판매한 해당 식품등의 소매가격에 상당하는 금액을 과징금으로 부과한다. <개정 2011.6.7., 2013.3.23., 2013.7.30.>
1. 제4조제2호·제3호 및 제5호부터 제7호까지의 규정을 위반하여 제75조에 따라 영업정지 2개월 이상의 처분, 영업허가 및 등록의 취소 또는 영업소의 폐쇄명령을 받은 자
 2. 제5조, 제6조 또는 제8조를 위반하여 제75조에 따라 영업허가 및 등록의 취소 또는 영업소의 폐쇄명령을 받은 자
 3. 제13조제1항제1호를 위반하여 제75조에 따라 영업정지 2개월 이상의 처분, 영업허가 및 등록의 취소 또는 영업소의 폐쇄명령을 받은 자
- ② 제1항에 따른 과징금의 산출금액은 대통령령으로 정하는 바에 따라 결정하여 부과한다.
- ③ 제2항에 따라 부과된 과징금을 기한 내에 납부하지 아니하는 경우 또는 제37조제3항, 제4항 및 제5항에 따라 폐업한 경우에는 국세 체납처분의 예 또는 「지방세외수입금의 징수 등에 관한 법률」에 따라 징수한다. <개정 2011.6.7., 2013.8.6.>
- ④ 제2항에 따라 부과한 과징금의 귀속, 귀속 비율 및 징수 절차 등에 대하여는 제82조제3항·제5항 및 제6항을 준용한다.

of devolvement and procedures for collection of penalty surcharges.

Article 84 (Publication of Violations)

The Minister of Food and Drug Safety, a Mayor/Do Governor or the head of a *Si/Gun/Gu* shall publicize business information related to dispositions, such as details of dispositions imposed on business operators, for whom administrative dispositions are determined under Article 72, 75, 76, 79, 82 or 83, or the trade names of the relevant businesses and foods, etc., as prescribed by Presidential Decree. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

CHAPTER XII SUPPLEMENTARY PROVISIONS

Article 85 (State Subsidies)

The Minister of Food and Drug Safety may subsidize all or some of the following expenses within budgetary limits: <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11000, Aug. 4, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

1. Expenses incurred in relation to collection under Article 22 (1) (including cases applicable *mutatis mutandis* under Article 88);
2. Deleted; <by Act No. 11985, Jul. 30, 2013>
3. Expenses incurred in providing education and training by a trade association;
4. Expenses incurred in employing food sanitation supervisors under Article 32 (1) and private food sanitation supervisors under Article 33;
5. Expenses incurred in establishing and operating the Information Service;
6. Expenses incurred in conducting investigations and research under subparagraph 6 of Article 60;
7. Expenses incurred in employing voluntary advisors of a trade association or the Association under Article 63 (1) (including cases applicable *mutatis mutandis* under Article 66);
8. Expenses incurred in discarding foods, etc. under Article 72 (including cases applicable *mutatis mutandis* under Article 88).

Article 86 (Investigations into and Reporting on Food Poisoning)

- (1) Any of the following persons shall report to the head of the competent *Si* (including an administrative city under the Special Act on the Establishment of Jeju Special Self-Governing Province and the Development of Free International City; hereafter the same shall apply in this Article)/*Gun/Gu*, without delay. In such cases, doctors or herb doctors shall take necessary measures to retain the blood or excreta of patients suffering from food poisoning or

제84조(위반사실 공표)

식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 제72조, 제75조, 제76조, 제79조, 제82조 또는 제83조에 따라 행정처분이 확정된 영업자에 대한 처분 내용, 해당 영업소와 식품등의 명칭 등 처분과 관련한 영업정보를 대통령령으로 정하는 바에 따라 공표하여야 한다. <개정 2013.3.23.>

제12장 보칙

제85조(국고 보조)

식품의약품안전처장은 예산의 범위에서 다음 경비의 전부 또는 일부를 보조할 수 있다. <개정 2010.1.18., 2011.8.4., 2013.3.23.>

1. 제22조제1항(제88조에서 준용하는 경우를 포함한다)에 따른 수거에 드는 경비
2. 삭제 <2013.7.30.>
3. 조합에서 실시하는 교육훈련에 드는 경비
4. 제32조제1항에 따른 식품위생감시원과 제33조에 따른 소비자식품위생감시원 운영에 드는 경비
5. 정보원의 설립·운영에 드는 경비
6. 제60조제6호에 따른 조사·연구 사업에 드는 경비
7. 제63조제1항(제66조에서 준용하는 경우를 포함한다)에 따른 조합 또는 협회의 자율지도원 운영에 드는 경비
8. 제72조(제88조에서 준용하는 경우를 포함한다)에 따른 폐기에 드는 경비

제86조(식중독에 관한 조사 보고)

- ① 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자는 지체 없이 관할 시장(「제주특별자치도 설치 및 국제자유도시 조성을 위한 특별법」에 따른 행정시장을 포함한다. 이하 이 조에서 같다)·군수·구청장에게 보고하여야 한다. 이 경우 의사나 한의사는 대통령령으로 정하는 바에 따라 식중독 환자나 식중독이 의심되는 자의 혈액 또는 배설물

persons suspected of suffering from food poisoning, as prescribed by Presidential Decree: <Amended by Act No. 11819, May 22, 2013>

1. A doctor or herb doctor who has diagnosed patients suffering from food poisoning or persons suspected of suffering from food poisoning or conducted the examination of the dead bodies thereof;
 2. A founder or operator of meal service facilities, who discovers patients suffering from food poisoning or persons showing symptoms suspected of food poisoning due to foods, etc. provided by such facilities.
- (2) The head of a *Sil/Gun/Gu* shall, upon receipt of a report under paragraph (1), report such fact to the Minister of Food and Drug Safety and the competent Mayor/Do Governor, without delay, and investigate the causes of food poisoning and report the results thereof, as prescribed by Presidential Decree. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 11819, May 22, 2013>
- (3) Where it is deemed that any matter reported under paragraph (2) is important in public health, the Minister of Food and Drug Safety may investigate the causes of food poisoning jointly with the competent Mayor/Do Governor or head of a *Sil/Gun/Gu*. <Newly Inserted by Act No. 11819, May 22, 2013>
- (4) The Minister of Food and Drug Safety may determine the procedures for investigating facilities, where patients suspected of suffering from food poisoning are discovered, and necessary matters concerning the examination and inspection thereof, so as to find out the causes of food poisoning. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

Article 87 (Establishment of Council on Food Poisoning Countermeasures)

- (1) The Minister of Food and Drug Safety shall establish and operate the Council on Food Poisoning Countermeasures that consist of the Ministry of Education, the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs, the Ministry of Health and Welfare, the Ministry of Environment, the Ministry of Oceans and Fisheries, the Ministry of Food and Drug Safety, and Cities/Dos, so as to efficiently prevent food poisoning and stop the spread thereof. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

을 보관하는 데에 필요한 조치를 하여야 한다. <개정 2013.5.22.>

1. 식중독 환자나 식중독이 의심되는 자를 진단하였거나 그 사체를 검안(檢案)한 의사 또는 한의사
 2. 집단급식소에서 제공한 식품등으로 인하여 식중독 환자나 식중독으로 의심되는 증세를 보이는 자를 발견한 집단급식소의 설치·운영자
- ② 시장·군수·구청장은 제1항에 따른 보고를 받은 때에는 지체 없이 그 사실을 식품의약품안전처장 및 시·도지사에게 보고하고, 대통령령으로 정하는 바에 따라 원인을 조사하여 그 결과를 보고하여야 한다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23., 2013.5.22.>
- ③ 식품의약품안전처장은 제2항에 따른 보고의 내용이 국민보건상 중대하다고 인정하는 경우에는 해당 시·도지사 또는 시장·군수·구청장과 합동으로 원인을 조사할 수 있다. <신설 2013.5.22.>
- ④ 식품의약품안전처장은 식중독 발생의 원인을 규명하기 위하여 식중독 의심환자가 발생한 원인시설 등에 대한 조사절차와 시험·검사 등에 필요한 사항을 정할 수 있다. <개정 2013.3.23., 2013.5.22.>

제87조(식중독대책협의기구 설치)

- ① 식품의약품안전처장은 식중독 발생의 효율적인 예방 및 확산방지를 위하여 교육부, 농림축산식품부, 보건복지부, 환경부, 해양수산부, 식품의약품안전처, 시·도 등 유관기관으로 구성된 식중독대책협의기구를 설치·운영하여야 한다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23.>
- ② 제1항에 따른 식중독대책협의기구의 구성과 세부적인 운영사항 등은 대통령령으로 정한다.

- (2) The organization of the Council on Food Poisoning Countermeasures under paragraph (1) and detailed matters on the operation thereof shall be prescribed by Presidential Decree.

Article 88 (Meal Service Facilities)

- (1) Any person who intends to establish and operate meal service facilities shall notify the Mayor of a Special Self-Governing City, the Governor of a Special Self-Governing Province or the head of a *Sil/Gun/Gu*, as prescribed by Ordinance of the Prime Minister. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
- (2) Any person who establishes and operates meal service facilities shall observe the following matters, so as to manage meals in a sanitary manner, including the maintenance or management of meal service facilities: <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
1. To thoroughly manage sanitation to ensure that no patients are suffering from food poisoning;
 2. To preserve a serving of foods cooked and offered each time for not less than 144 hours, as prescribed by Ordinance of the Prime Minister;
 3. Not to obstruct the duties of dieticians, if any;
 4. To comply with a request made by dieticians, if any, for sanitation management of meal service facilities, unless an extenuating circumstance exists to the contrary;
 5. To follow other matters prescribed by Ordinance of the Prime Minister for the sanitary management of foods, etc.
- (3) Articles 3 through 6, 7 (4), 8, 9 (4), 10 (2), 22, 40, 41, 48, 71, 72 and 74 shall apply *mutatis mutandis* to meal service facilities.
- (4) Standards for meal service facilities and other matters concerning the operation thereof shall be prescribed by Ordinance of the Prime Minister. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

Article 89 (Food Promotion Fund)

- (1) A Food Promotion Fund (hereinafter referred to as "Fund") shall be established in each City/Do or *Sil/Gun/Gu*, so as to make up for financial resources necessary for conducting projects for improving food sanitation and the national nutritional level.
- (2) The financial resources of a Fund shall be as

제88조(집단급식소)

- ① 집단급식소를 설치·운영하려는 자는 총리령으로 정하는 바에 따라 특별자치시장·특별자치도지사·시장·군수·구청장에게 신고하여야 한다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23., 2016.2.3.>
- ② 집단급식소를 설치·운영하는 자는 집단급식소 시설의 유지·관리 등 급식을 위생적으로 관리하기 위하여 다음 각 호의 사항을 지켜야 한다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23.>
 1. 식중독 환자가 발생하지 아니하도록 위생관리를 철저히 할 것
 2. 조리·제공한 식품의 매회 1인분 분량을 총리령으로 정하는 바에 따라 144시간 이상 보관할 것
 3. 영양사를 두고 있는 경우 그 업무를 방해하지 아니할 것
 4. 영양사를 두고 있는 경우 영양사가 집단급식소의 위생관리를 위하여 요청하는 사항에 대하여는 정당한 사유가 없으면 따를 것
 5. 그 밖에 식품등의 위생적 관리를 위하여 필요하다고 총리령으로 정하는 사항을 지킬 것
- ③ 집단급식소에 관하여는 제3조부터 제6조까지, 제7조제4항, 제8조, 제9조제4항, 제10조제2항, 제22조, 제40조, 제41조, 제48조, 제71조, 제72조 및 제74조를 준용한다.
- ④ 집단급식소의 시설기준과 그 밖의 운영에 관한 사항은 총리령으로 정한다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23.>

제89조(식품진흥기금)

- ① 식품위생과 국민의 영양수준 향상을 위한 사업을 하는 데에 필요한 재원에 충당하기 위하여 시·도 및 시·군·구에 식품진흥기금(이하 "기금"이라 한다)을 설치한다.
- ② 기금은 다음 각 호의 재원으로 조성한다.
 1. 식품위생단체의 출연금

follows:

1. Contributions from food sanitation organizations;
 2. Penalty surcharges collected under Articles 82 and 83 of this Act or Article 37 of the Health Functional Foods Act;
 3. Proceeds from the operation of the Fund;
 4. Other revenues prescribed by Presidential Decree.
- (3) The funds of a Fund shall be used for the following projects: <Amended by Act No. 10191, Mar. 26, 2010; Act No. 13332, May 18, 2015; Act No. 14355, Dec. 2, 2016>
1. Loan projects for improving sanitation management facilities and sanitation equipment and facilities of business operators (including business operators under the Health Functional Foods Act);
 2. Projects for education and public relations (including the support of education and public relations of consumer organizations) concerning food sanitation and support of education and activities of customer food sanitation supervisors;
 3. Projects for investigations and research of food sanitation and nutrition control under the National Nutrition Management Act (hereinafter referred to as "nutrition control");
 4. Support for the payment of monetary rewards under Article 90;
 - 4- Subsidizing the amount to repay compensation
 2. (limited to compensation caused by reports on any acts violating this Health Functional Foods Act) to be paid by a local government pursuant to Article 29 (2) of the Protection of Public Interest Reporters Act;
 5. Promotion and support of educational or research institutes concerning food sanitation;
 6. Support of projects for improving food culture and practicing good dieting;
 7. Loan projects for repairing or maintaining meal service facilities (limited to catering service facilities);
 - 7- Support for activities to designate sanitation
 2. grades of food service establishments under Article 47-2;
 8. Other projects concerning food sanitation, nutrition control, the promotion of the food industry or health functional foods, which are prescribed by Presidential Decree.
- (4) Each Fund shall be managed and operated by the relevant Mayor/Do Governor or the head of the

2. 제82조, 제83조 및 「건강기능식품에 관한 법률」 제37조에 따라 징수한 과징금
 3. 기금 운용으로 생기는 수익금
 4. 그 밖에 대통령령으로 정하는 수입금
- ③ 기금은 다음 각 호의 사업에 사용한다. <개정 2010.3.26., 2015.5.18., 2016.12.2.>
1. 영업자(「건강기능식품에 관한 법률」에 따른 영업자를 포함한다)의 위생관리시설 및 위생설비시설 개선을 위한 용자 사업
 2. 식품위생에 관한 교육·홍보 사업(소비자단체의 교육·홍보 지원을 포함한다)과 소비자식품위생감시원의 교육·활동 지원
 3. 식품위생과 「국민영양관리법」에 따른 영양관리(이하 "영양관리"라 한다)에 관한 조사·연구 사업
 4. 제90조에 따른 포상금 지급 지원
 - 4 「공익신고자 보호법」 제29조제2항에 따라 지방자치단체가 부담하는 보상금(이 법 및
 2. 「건강기능식품에 관한 법률」 위반행위에 관한 신고를 원인으로 한 보상금에 한정한다) 상환액의 지원
 5. 식품위생에 관한 교육·연구 기관의 육성 및 지원
 6. 음식문화의 개선과 좋은 식단 실천을 위한 사업 지원
 7. 집단급식소(위탁에 의하여 운영되는 집단급식소만 해당한다)의 급식시설 개수·보수를 위한 용자 사업
 - 7의 제47조의2에 따른 식품접객업소의 위생등급
 2. 지정 사업 지원
 8. 그 밖에 대통령령으로 정하는 식품위생, 영양관리, 식품산업 진흥 및 건강기능식품에 관한 사업
- ④ 기금은 시·도지사 및 시장·군수·구청장이 관리·운용하되, 그에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.

relevant *Si/Gun/Gu*, and necessary matters shall be prescribed by Presidential Decree.

Article 90 (Payment of Monetary Rewards)

- (1) The Minister of Food and Drug Safety, a Mayor/Do Governor or the head of a *Si/Gun/Gu* may pay monetary rewards of up to ten million won to a person who has reported any violation of this Act, for each case reported. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (2) Matters necessary for standards, methods and procedures for the payment of monetary rewards under paragraph (1) shall be prescribed by Presidential Decree.

Article 90-2 (Information Disclosure)

- (1) The Minister of Food and Drug Safety shall endeavor to disclose information that needs to be opened to the public, among information concerning the safety of foods, which is held or managed by the Ministry of Food and Drug Safety, to the extent not violating the provisions of the Official Information Disclosure Act. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (2) Matters necessary for the scope of information provided pursuant to paragraph (1), or methods and procedures for providing information shall be prescribed by Presidential Decree.
[This Article Newly Inserted by Act No. 11000, Aug. 4, 2011]

Article 90-3 (Evaluation of Food Safety Management)

- (1) The Minister of Food and Drug Safety may evaluate food safety management implemented by Cities/Dos and Sis/Guns/Gus to take measures, such as awarding commendations or prizes, to Cities/Dosor Sis/Guns/Gus whose results achieved in the implementation of food safety management are excellent.
- (2) Necessary matters concerning standards, methods, etc. for evaluation under paragraph (1) shall be prescribed by Ordinance of the Prime Minister.
[This Article Newly Inserted by Act No. 14022, Feb. 3, 2016]

Article 91 (Entrustment of Authority)

Part of the authority of the Minister of Food and Drug Safety vested under this Act may be entrusted to a Mayor/Do Governor or the head of a regional Korea Food and Drug Administration, as prescribed by Presidential Decree, and part of the authority of a Mayor/Do Governor may be entrusted to the head of a *Si/Gun/Gu* or the head of

제90조(포상금 지급)

- ① 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장은 이 법에 위반되는 행위를 신고한 자에게 신고 내용별로 1천만원까지 포상금을 줄 수 있다. <개정 2013.3.23.>
- ② 제1항에 따른 포상금 지급의 기준·방법 및 절차 등에 관하여 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.

제90조의2(정보공개)

- ① 식품의약품안전처장은 보유·관리하고 있는 식품등의 안전에 관한 정보 중 국민이 알아야 할 필요가 있다고 인정하는 정보에 대하여는 「공공기관의 정보공개에 관한 법률」에서 허용하는 범위에서 이를 국민에게 제공하도록 노력하여야 한다. <개정 2013.3.23.>
- ② 제1항에 따라 제공되는 정보의 범위, 제공 방법 및 절차 등에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.
[본조신설 2011.8.4.]

제90조의3(식품안전관리 업무 평가)

- ① 식품의약품안전처장은 식품안전관리 업무 수행 실적이 우수한 시·도 또는 시·군·구에 표창 수여, 포상금 지급 등의 조치를 하기 위하여 시·도 및 시·군·구에서 수행하는 식품안전관리업무를 평가할 수 있다.
- ② 제1항에 따른 평가 기준·방법 등에 관하여 필요한 사항은 총리령으로 정한다.
[본조신설 2016.2.3.]

제91조(권한의 위임)

이 법에 따른 식품의약품안전처장의 권한은 대통령령으로 정하는 바에 따라 그 일부를 시·도지사 또는 지방식품의약품안전청장에게, 시·도지사의 권한은 그 일부를 시장·군수·구청장 또는 보건소장에게 각각 위임할 수 있다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23.>

a health center, respectively. <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

Article 92 (Fees)

Any of the following persons shall pay fees prescribed by Ordinance of the Prime Minister: <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 10191, Mar. 26, 2010; Act No. 10787, Jun. 7, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 11986, Jul. 30, 2013; Act No. 12719, May 28, 2014; Act No. 14022, Feb. 3, 2016; Act No. 14355, Dec. 2, 2016>

1. A person who applies for approval of standards and specifications under Article 7 (2) or 9 (2);
- 1- A person who requests the establishment of
2. residue limit standards of pesticides and veterinary drugs under Article 7-3 (2);
- 1- A person who applies for deliberation on labels
3. and advertisements under Article 12-3;
2. A person who undergoes a safety examination under Article 18;
3. Deleted; <by Act No. 13201, Feb. 3, 2015>
- 3-2. Deleted; <by Act No. 13201, Feb. 3, 2015>
- 3- A person who makes a request for reinspection
3. under Article 23 (2);
4. Deleted; <by Act No. 11985, Jul. 30, 2013>
5. A person who obtains a license or files a notification or registration under Article 37;
6. A person who applies for certification of a business establishment adopting food safety management certification standards, or certification of any modification under Article 48 (3) (including cases applicable *mutatis mutandis* under Article 88) or certification;
- 6- A person who applies for extension of the period
2. of validity of certification of a business establishment adopting food safety management certification standards under Article 48-2 (2);
7. A person who applies for registration of food traceability under Article 49 (1);
8. A person who obtains a cooking license under Article 53;
9. A person who notifies the establishment and operation of meal service facilities under Article 88.

CHAPTER XIII PENALTY PROVISIONS

Article 93 (Penalty Provisions)

- (1) Any person who manufactures, processes, imports, or cooks foods or food additives for sale by using animals that have suffered from any of the following diseases shall be punished by

제92조(수수료)

다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자는 총리령으로 정하는 수수료를 내야 한다. <개정 2010.1.18., 2010.3.26., 2011.6.7., 2013.3.23., 2013.7.30., 2014.5.28., 2016.2.3., 2016.12.2.>

1. 제7조제2항 또는 제9조제2항에 따른 기준과 규격의 인정을 신청하는 자
 - 1 제7조의3제2항에 따른 농약 및 동물용 의약품의 잔류허용기준 설정을 요청하는 자
 2. 의
- 1의 제12조의3에 따른 표시·광고 심의를 신청
3. 하는 자
2. 제18조에 따른 안전성 심사를 받는 자
3. 삭제 <2015.2.3.>
- 3의2. 삭제 <2015.2.3.>
- 3의3. 제23조제2항에 따른 재검사를 요청하는 자
4. 삭제 <2013.7.30.>
5. 제37조에 따른 허가를 받거나 신고 또는 등록을 하는 자
6. 제48조제3항(제88조에서 준용하는 경우를 포함한다)에 따른 식품안전관리인증기준적용업소 인증 또는 변경 인증을 신청하는 자
- 6 제48조의2제2항에 따른 식품안전관리인증기준적용업소 인증 유효기간의 연장신청을 하는
2. 자
7. 제49조제1항에 따른 식품이력추적관리를 위한 등록을 신청하는 자
8. 제53조에 따른 조리사 면허를 받는 자
9. 제88조에 따른 집단급식소의 설치·운영을 신고하는 자

제13장 벌칙

제93조(벌칙)

- ① 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 질병에 걸린 동물을 사용하여 판매할 목적으로 식품 또는 식

imprisonment with labor for not less than three years: <Amended by Act No. 10787, Jun. 7, 2011>

1. Bovine Spongiform Encephalopathy;
 2. Anthrax;
 3. Avian Influenza.
- (2) Any person who manufactures, processes or cooks foods or food additives for sale by using any of the following raw materials or ingredients shall be punished by imprisonment with labor for not less than one year: <Amended by Act No. 10787, Jun. 7, 2011>
1. Ephedra herb;
 2. Oriental Aconite;
 3. Aconite;
 4. Aconitum seoulense;
 5. Aconiti koreani Rhizoma;
 6. Toad Venom;
 7. Dictamni Radia Cortex;
 8. Henbane leaf.
- (3) Where a business operator sells foods or food additives that have been manufactured, processed, imported, or cooked under paragraphs (1) and (2), a fine of not less than two times the relevant retail price and not more than five times the relevant retail price shall be imposed concurrently. <Amended by Act No. 10787, Jun. 7, 2011>
- (4) Where a person falls under paragraph (3), who has committed a crime under paragraph (1) or (2) again within five years after he/she had been sentenced to punishment for the crime under paragraph (1) or (2) and his/her sentence was decided, he/she shall be sentenced to heavy punishment up to double the punishment provided in paragraph (3). <Newly Inserted by Act No. 11986, Jul. 30, 2013>

Article 94 (Penalty Provisions)

- (1) Any of the following persons may be punished by imprisonment with labor for not more than ten years or by a fine not exceeding 100 million won, and imprisonment with labor and a fine may be imposed concurrently: <Amended by Act No. 11986, Jul. 30, 2013; Act No. 12496, Mar. 18, 2014>
1. A person who violates Articles 4 through 6 (including cases applicable *mutatis mutandis* under Article 88 and excluding cases falling under Article 93 (1) and (3));

품첨가물을 제조·가공·수입 또는 조리한 자는 3년 이상의 징역에 처한다. <개정 2011.6.7.>

1. 소해면상뇌증(狂牛病)
 2. 탄저병
 3. 가금 인플루엔자
- ② 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 원료 또는 성분 등을 사용하여 판매할 목적으로 식품 또는 식품첨가물을 제조·가공·수입 또는 조리한 자는 1년 이상의 징역에 처한다. <개정 2011.6.7.>
1. 마황(麻黃)
 2. 부자(附子)
 3. 천오(川烏)
 4. 초오(草烏)
 5. 백부자(白附子)
 6. 섬수(蟾수)
 7. 백선피(白鮮皮)
 8. 사리풀
- ③ 제1항 및 제2항의 경우 제조·가공·수입·조리한 식품 또는 식품첨가물을 판매하였을 때에는 그 소매가격의 2배 이상 5배 이하에 해당하는 벌금을 병과(併科)한다. <개정 2011.6.7.>
- ④ 제1항 또는 제2항의 죄로 형을 선고받고 그 형이 확정된 후 5년 이내에 다시 제1항 또는 제2항의 죄를 범한 자가 제3항에 해당하는 경우 제3항에서 정한 형의 2배까지 가중한다. <신설 2013.7.30.>

제94조(벌칙)

- ① 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자는 10년 이하의 징역 또는 1억원 이하의 벌금에 처하거나 이를 병과할 수 있다. <개정 2013.7.30., 2014.3.18.>
1. 제4조부터 제6조까지(제88조에서 준용하는 경우를 포함하고, 제93조제1항 및 제3항에 해당하는 경우는 제외한다)를 위반한 자
 2. 제8조(제88조에서 준용하는 경우를 포함한다)를 위반한 자

2. A person who violates Article 8 (including cases applicable *mutatis mutandis* under Article 88);
 - 2-2. A person who violates Article 13 (1) 1;
 3. A person who violates Article 37 (1).
- (2) Any person who commits a crime under paragraph (1) again within five years after he/she was sentenced to punishment for the crime under paragraph (1) and his/her sentence was decided shall be punished by imprisonment for not less than one year nor more than ten years. <Newly Inserted by Act No. 11986, Jul. 30, 2013; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
- (3) In cases under paragraph (2), when the person sells the relevant food or food additive, he/she shall be punished by a fine not less than four times nor more than ten times the retail price thereof concurrently. <Newly Inserted by Act No. 11986, Jul. 30, 2013>

Article 95 (Penalty Provisions)

Any of the following persons may be punished by imprisonment with labor for not more than five years or by a fine not exceeding 50 million won, and imprisonment with labor and a fine may be imposed concurrently. <Amended by Act No. 11986, Jul. 30, 2013; Act No. 13201, Feb. 3, 2015; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>

1. A person who violates Article 7 (4) (including cases where it is applied *mutatis mutandis* in Article 88), 9 (4) (including cases where it is applied *mutatis mutandis* in Article 88), 13 (1) 2 through 5;
2. Deleted; <by Act No. 11985, Jul. 30, 2013>
- 2-2. A person who violates Article 37 (5);
3. A person who violates restrictions on business under Article 43;
- 3- 2. A person who violates the former part of Article 45 (1);
4. A person who violates an order under Article 72 (1) or (3) (including cases applicable *mutatis mutandis* under Article 88) or 73 (1);
5. A person who continues to conduct business, violating an order to suspend business operations under Article 75 (1) (limited to a person who has obtained a business license under Article 37 (1)).

Article 96 (Penalty Provisions)

Any person who violates Article 51 or 52 may be punished by imprisonment with labor for not more than three years or by a fine not exceeding 30 million won, and imprisonment with labor and a fine may be imposed concurrently.

Article 97 (Penalty Provisions)

2의2. 제13조제1항제1호를 위반한 자

3. 제37조제1항을 위반한 자

- ② 제1항의 죄로 형을 선고받고 그 형이 확정된 후 5년 이내에 다시 제1항의 죄를 범한 자는 1년 이상 10년 이하의 징역에 처한다. <신설 2013.7.30., 2016.2.3.>
- ③ 제2항의 경우 그 해당 식품 또는 식품첨가물을 판매한 때에는 그 소매가격의 4배 이상 10배 이하에 해당하는 벌금을 병과한다. <신설 2013.7.30.>

제95조(벌칙)

다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자는 5년 이하의 징역 또는 5천만원 이하의 벌금에 처하거나 이를 병과할 수 있다. <개정 2013.7.30., 2015.2.3., 2016.2.3.>

1. 제7조제4항(제88조에서 준용하는 경우를 포함한다), 제9조제4항(제88조에서 준용하는 경우를 포함한다) 또는 제13조제1항제2호부터 제5호까지의 규정을 위반한 자
2. 삭제 <2013.7.30.>
- 2의2. 제37조제5항을 위반한 자
3. 제43조에 따른 영업 제한을 위반한 자
- 3의2. 제45조제1항 전단을 위반한 자
4. 제72조제1항 · 제3항(제88조에서 준용하는 경우를 포함한다) 또는 제73조제1항에 따른 명령을 위반한 자
5. 제75조제1항에 따른 영업정지 명령을 위반하여 영업을 계속한 자(제37조제1항에 따른 영업허가를 받은 자만 해당한다)

제96조(벌칙)

제51조 또는 제52조를 위반한 자는 3년 이하의 징역 또는 3천만원 이하의 벌금에 처하거나 이를 병과할 수 있다.

제97조(벌칙)

Any of the following persons shall be punished by imprisonment with labor for not more than three years or by a fine not exceeding 30 million won: <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 10787, Jun. 7, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 11986, Jul. 30, 2013; Act No. 13201, Feb. 3, 2015; Act No. 13277, Mar. 27, 2015; Act No. 13983, Feb. 3, 2016>

1. A person who violates Article 10 (2) (including cases applicable *mutatis mutandis* under Article 88), 12-2 (2), 17 (4), 31 (1), (3), 37 (3) or (4), 39 (3), 48 (2) or (10), the proviso to Article 49 (1) or 55;
2. A person who refuses, interferes with or evades inspection, visit, collection, seizure or discard under Article 22 (1) (including where it is applied *mutatis mutandis* in Article 88) or 72 (1) and (2) (including cases where it is applied *mutatis mutandis* in Article 88);
3. Deleted; <by Act No. 13201, Feb. 3, 2015>
4. A business operator who fails to meet the standards for facilities under Article 36;
5. A business operator who fails to meet a condition under Article 37 (2);
6. A person who fails to comply with matters that business operators should observe pursuant to Article 44 (1): *Provided*, That the foregoing shall not apply to a person who violates insignificant matters prescribed by Ordinance of the Prime Minister;
7. A person who continues to conduct business (limited to persons who have filed a notification or registration under Article 37 (4) or (5)) in violation of an order to suspend business operations under Article 75(1), or who continues to conduct business in violation of an order to close down the business under Article 75 (1) and (2);
8. A person who violates the order to suspend manufacturing under Article 76 (1);
9. A person who removes or damages a seal or notice, etc. posted by the relevant public official without permission under Article 79 (1).

Article 98 (Penalty Provisions)

Any of the following persons shall be punished by imprisonment with labor for not more than one year or by a fine not exceeding ten million won: <Amended by Act No. 10787, Jun. 7, 2011; Act No. 12496, Mar. 18, 2014>

1. A person who provides entertainment services or requests other persons to provide such services, in violation of Article 44 (3);
2. A person who submits a false report after receiving a notification on the detection of a foreign substance from a customer, in violation of Article 46 (1);

다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자는 3년 이하의 징역 또는 3천만원 이하의 벌금에 처한다. <개정 2010.1.18., 2011.6.7., 2013.3.23., 2013.7.30., 2015.2.3., 2015.3.27., 2016.2.3.>

1. 제10조제2항(제88조에서 준용하는 경우를 포함한다), 제12조의2제2항, 제17조제4항, 제31조제1항·제3항, 제37조제3항·제4항, 제39조제3항, 제48조제2항·제10항, 제49조제1항 단서 또는 제55조를 위반한 자
2. 제22조제1항(제88조에서 준용하는 경우를 포함한다) 또는 제72조제1항·제2항(제88조에서 준용하는 경우를 포함한다)에 따른 검사·출입·수거·압류·폐기를 거부·방해 또는 기피한 자
3. 삭제 <2015.2.3.>
4. 제36조에 따른 시설기준을 갖추지 못한 영업자
5. 제37조제2항에 따른 조건을 갖추지 못한 영업자
6. 제44조제1항에 따라 영업자가 지켜야 할 사항을 지키지 아니한 자. 다만, 총리령으로 정하는 경미한 사항을 위반한 자는 제외한다.
7. 제75조제1항에 따른 영업정지 명령을 위반하여 계속 영업한 자(제37조제4항 또는 제5항에 따라 영업신고 또는 등록을 한 자만 해당한다) 또는 같은 조 제1항 및 제2항에 따른 영업소 폐쇄명령을 위반하여 영업을 계속한 자
8. 제76조제1항에 따른 제조정지 명령을 위반한 자
9. 제79조제1항에 따라 관계 공무원이 부착한 봉인 또는 게시문 등을 함부로 제거하거나 손상시킨 자

제98조(벌칙)

다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자는 1년 이하의 징역 또는 1천만원 이하의 벌금에 처한다. <개정 2011.6.7., 2014.3.18.>

1. 제44조제3항을 위반하여接客행위를 하거나 다른 사람에게 그 행위를 알선한 자
2. 제46조제1항을 위반하여 소비자로부터 이물 발견의 신고를 접수하고 이를 거짓으로 보고한 자
3. 이물의 발견을 거짓으로 신고한 자

3. A person who falsely notifies the detection of a foreign substance;
4. A person who fails to report or submits a false report, in violation of the latter part of Article 45 (1).

Article 99 Deleted.

Article 100 (Joint Penalty Provisions)

If the representative of a juristic person, or an agent, an employee or any other person employed by a juristic person or individual commits any act prescribed in Article 93 (3) or Articles 94 through 97, in connection with the duties of the said juristic person or individual, not only shall the offender be punished accordingly, but the juristic person or individual shall also be punished by a fine under the respective provisions, and any juristic person or individual, who commits a violation under Article 93(1), shall be punished by a fine not exceeding 150 million won and any juristic person or individual, who commits a violation under Article 93 (2), shall be punished by a fine not exceeding 50 million won: *Provided*, That the same shall not apply in cases where the juristic person or individual has not neglected to exercise due diligence and supervision over the relevant duties in order to prevent such violation.

Article 101 (Administrative Fines)

- (1) Any of the following persons shall be punished by an administrative fine not exceeding 10 million won: <Amended by Act No. 13332, May 18, 2015>
 1. A person who fails to comply with the standards for nutrition labelling, in violation of Article 11 (2);
 - 1- A person who fails to indicate compared sodium content or to comply with standards and methods for indicating comparison, in violation of Article 11-2;
 2. Deleted. <by Act No. 10022, Feb. 4, 2010>
- (2) Any of the following persons shall be punished by an administrative fine not exceeding five million won: <Amended by Act No. 10787, Jun. 7, 2011>
 1. A person who violates Article 3, 40 (1) or (3) (including cases applicable *mutatis mutandis* under Article 88), 41 (1) or (5) (including cases applicable *mutatis mutandis* under Article 88) or 86 (1);
 - 1-2. Deleted; <by Act No. 13201, Feb. 3, 2015>
 - 1- A business operator who fails to undergo an inspection within the inspection period or to submit data, etc., in violation of Article 19-4 (2);
 - 1-4. Deleted; <by Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
 2. Deleted; <by Act No. 13277, Mar. 27, 2015>
 3. A person who fails to report or submits a false report, in violation of Article 37 (6);

4. 제45조제1항 후단을 위반하여 보고를 하지 아니하거나 거짓으로 보고한 자

제99조 삭제 <2013.7.30.>

제100조(양벌규정)

법인의 대표자나 법인 또는 개인의 대리인, 사용인, 그 밖의 종업원이 그 법인 또는 개인의 업무에 관하여 제93조 제3항 또는 제94조부터 제97조까지의 어느 하나에 해당하는 위반행위를 하면 그 행위자를 벌하는 외에 그 법인 또는 개인에게도 해당 조문의 벌금형을 과(科)하고, 제93조제1항의 위반행위를 하면 그 법인 또는 개인에 대하여도 1억5천만원 이하의 벌금에 처하며, 제93조제2항의 위반행위를 하면 그 법인 또는 개인에 대하여도 5천만원 이하의 벌금에 처한다. 다만, 법인 또는 개인이 그 위반행위를 방지하기 위하여 해당 업무에 관하여 상당한 주의와 감독을 게을리하지 아니한 경우에는 그러하지 아니하다.

제101조(과태료)

- ① 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자에게는 1천만원 이하의 과태료를 부과한다. <개정 2015.5.18.>
 1. 제11조제2항을 위반하여 영양표시 기준을 준수하지 아니한 자
 - 1 제11조의2를 위반하여 나트륨 함량 비교 표시의 를 하지 아니하거나 비교 표시 기준 및 방법을 지키지 아니한 자
 2. 삭제 <2010.2.4.>
- ② 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자에게는 500만원 이하의 과태료를 부과한다. <개정 2011.6.7.>
 1. 제3조 · 제40조제1항 및 제3항(제88조에서 준용하는 경우를 포함한다), 제41조제1항 및 제5항(제88조에서 준용하는 경우를 포함한다) 또는 제86조제1항을 위반한 자
 - 1의2. 삭제 <2015.2.3.>
 - 1 제19조의4제2항을 위반하여 검사기한 내에 검의사를 받지 아니하거나 자료 등을 제출하지 아니한 영업자
 - 1의4. 삭제 <2016.2.3.>
 2. 삭제 <2015.3.27.>
 3. 제37조제6항을 위반하여 보고를 하지 아니하

4. A person who fails to report or submits a false report, in violation of Article 42 (2);
 5. Deleted; <by Act No. 10787, Jun. 7, 2011>
 6. A person who violates Article 48 (9) (including cases applicable *mutatis mutandis* under Article 88);
 7. A person who fails to receive education, in violation of Article 56 (1);
 8. A person who violates an order under Article 74 (1) (including cases applicable *mutatis mutandis* under Article 88);
 9. A person who fails to report or submits a false report, in violation of Article 88 (1);
 10. A person who violates Article 88 (2).
- (3) Any of the following persons shall be punished by an administrative fine not exceeding three million won: <Amended by Act No. 9932, Jan. 18, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 12719, May 28, 2014; Act No. 14022, Feb. 3, 2016>
1. Deleted; <by Act No. 11985, Jul. 30, 2013>
 2. A person who fails to observe insignificant matters prescribed by Ordinance of the Prime Minister, among matters to be observed by business operators under Article 42 (1) or 44 (1);
 3. A person who fails to report after receiving a notification on the detection of a foreign substance from a customer, in violation of Article 46 (1);
 4. A person who fails to file a notification within one month after grounds for change occur, where registered matters of food traceability are changed in violation of Article 49 (3);
 5. A person who uses food traceability information for the purposes other than food traceability, in violation of Article 49-3 (4).
- (4) Administrative fines under paragraphs (1) through (3) shall be collected and imposed by the Minister of Food and Drug Safety, a Mayor/Do Governor or the head of a *Si/Gun/Gu*, as prescribed by Presidential Decree. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

Article 102 (Special Cases in Application of Provisions concerning Administrative Fines)

For the purpose of the provisions concerning administrative fines under Article 101, no administrative fines shall be imposed on acts, for which penalty surcharges have been imposed under Article 82: *Provided*, That the same shall not apply where the imposition of penalty surcharges is cancelled and the suspension of business or manufacture is ordered under the main sentence of Article 82 (4).

- 거나 허위의 보고를 한 자
4. 제42조제2항을 위반하여 보고를 하지 아니하거나 허위의 보고를 한 자
 5. 삭제 <2011.6.7.>
 6. 제48조제9항(제88조에서 준용하는 경우를 포함한다)을 위반한 자
 7. 제56조제1항을 위반하여 교육을 받지 아니한 자
 8. 제74조제1항(제88조에서 준용하는 경우를 포함한다)에 따른 명령에 위반한 자
 9. 제88조제1항을 위반하여 신고를 하지 아니하거나 허위의 신고를 한 자
 10. 제88조제2항을 위반한 자
- ③ 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자에게는 300만원 이하의 과태료를 부과한다. <개정 2010.1.18., 2013.3.23., 2014.5.28., 2016.2.3.>
1. 삭제 <2013.7.30.>
 2. 제44조제1항에 따라 영업자가 지켜야 할 사항 중 총리령으로 정하는 경미한 사항을 지키지 아니한 자
 3. 제46조제1항을 위반하여 소비자로부터 이물 발견신고를 받고 보고하지 아니한 자
 4. 제49조제3항을 위반하여 식품이력추적관리 등록사항이 변경된 경우 변경사유가 발생한 날부터 1개월 이내에 신고하지 아니한 자
 5. 제49조의3제4항을 위반하여 식품이력추적관리정보를 목적 외에 사용한 자
- ④ 제1항부터 제3항까지의 규정에 따른 과태료는 대통령령으로 정하는 바에 따라 식품의약품안전처장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장이 부과·징수한다. <개정 2013.3.23.>

제102조(과태료에 관한 규정 적용의 특례)

제101조의 과태료에 관한 규정을 적용하는 경우 제82조에 따라 과징금을 부과한 행위에 대하여는 과태료를 부과할 수 없다. 다만, 제82조제4항 본문에 따라 과징금 부과처분을 취소하고 영업정지 또는 제조정지 처분을 한 경우에는 그러하지 아니하다.

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation: *Provided*, That Article 6 (12) (limited to the amendments of Article 11 (1)) of the Addenda shall enter into force on January 1, 2010.

Article 2 (Applicability to Restrictions on Business Licenses)

The amended provisions of Article 38 (1) 6 and (2) 5 shall begin to apply to the first business operator who commits any violation after July 28, 2005, which is the date on which the amended Food Sanitation Act (No. 7374) enters into force.

Article 3 (Applicability to Meal Service Facilities)

The amended provisions of Article 88 (2) 2 shall begin to apply to meal service facilities, which cooks and offers foods for the first time after this Act enters into force.

Article 4 (Transitional Measures concerning Dispositions, etc.)

Permission granted by administrative agencies, other acts of administrative agencies, or reports to or other acts committed in relation to administrative agencies under the previous provisions, at the time this Act enters into force, shall be deemed acts by or in relation to administrative agencies under this Act.

Article 5 (Transitional Measures concerning Penalty Provisions or Administrative Fines)

The previous provisions shall govern acts committed before this Act enters into force, in the application of provisions concerning punishment or administrative fines.

Article 6 Omitted.**Article 7 (Relations with Other Statutes)**

A citation of the provisions of the former Food Sanitation Act by any other statute in force at the time this Act enters into force shall be deemed a citation of the corresponding provisions of this Act in lieu of the former provisions, if such corresponding provisions exist herein.

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다. 다만, 부칙 제6조제12항(제11조제1항의 개정부분으로 한정한다)은 2010년 1월 1일부터 시행한다.

제2조(영업허가 등의 제한에 관한 적용례)

제38조제1항제6호 및 같은 조 제2항제5호의 개정규정은 법률 제7374호 식품위생법중개정법률의 시행일인 2005년 7월 28일 이후 최초로 위반행위를 한 영업자부터 적용한다.

제3조(집단급식소에 관한 적용례)

제88조제2항제2호의 개정규정은 이 법 시행 후 최초로 집단급식소에서 식품을 조리·제공하는 경우부터 적용한다.

제4조(처분 등에 관한 경과조치)

이 법 시행 당시 종전의 규정에 따라 행정기관이 행한 허가나 그 밖의 행정기관의 행위 또는 각종 신고나 그 밖의 행정기관에 대한 행위는 이 법에 따른 행정기관의 행위 또는 행정기관에 대한 행위로 본다.

제5조(벌칙이나 과태료에 관한 경과조치)

이 법 시행 전의 행위에 대하여 벌칙이나 과태료 규정을 적용할 때에는 종전의 규정을 따른다.

제6조(다른 법률의 개정)

① 관광진흥법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제18조제1항제2호 중 "「식품위생법」 제21조"를 "「식품위생법」 제36조"로 한다.

제39조제3항 중 "「식품위생법」 제27조제1항"을 "「식품위생법」 제41조제1항"으로 한다.

제74조 중 "「식품위생법」 제30조"를 "「식품위생법」 제43조"로 한다.

② 금강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제5조제1항제3호가목 중 "「식품위생법」 제21조제1항제3호"를 "「식품위생법」 제36조제1항제3호"로 한다.

③ 기업활동 규제완화에 관한 특별조치법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제28조제2항 중 "식품위생법 제34조의 규정에"를 "「식품위생법」 제51조에"로 한다.

④ 낙농진흥법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제8조제2항제4호 중 "식품위생법 제22조의 규정에 의하여"를 "「식품위생법」 제37조에 따라"로 한다.

⑤ 낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제5조제1항제3호가목 중 "「식품위생법」 제21조제1항제3호"를 "「식품위생법」 제36조제1항제3호"로 한다.

⑥ 농산물품질관리법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제15조의2제1항 중 "「식품위생법」 제21조제1항제3호"를 "「식품위생법」 제36조제1항제3호"로, "같은 법 제69조"를 "같은 법 제88조"로 하고, 같은 조 제2항 각 호 외의 부분 중 "「식품위생법」 제21조제1항제3호"를 "「식품위생법」 제36조제1항제3호"로 한다.

⑦ 도시와 농어촌 간의 교류촉진에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제10조 중 "「식품위생법」 제21조"를 "「식품위생법」 제36조"로 한다.

⑧ 물류시설의 개발 및 운영에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제21조제2항제3호 중 "「식품위생법」 제22조"를 "「식품위생법」 제37조"로 한다.

⑨ 보건범죄단속에관한특별조치법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제2조제1항 각 호 외의 부분 중 "식품위생법 제22조제1항 및 제2항"을 "「식품위생법」 제37조제1항 및 제4항"으로 한다.

⑩ 사료관리법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제8조제2항 단서 중 "「식품위생법」 제21조"를 "「식품위생법」 제36조"로 한다.

⑪ 식품산업진흥법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제33조제1항제8호 중 "「식품위생법」 제32조의2제3항"을 "「식품위생법」 제48조제3항"으로 한다.

⑫ 어린이 식생활안전관리 특별법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제6조제2항 중 "「식품위생법」 제20조의2제1항"을 "「식품위생법」 제33조제1항"으로 하고, 같은 조 제3항 중 "「식품위생법」 제71조"를 "「식품위생법」 제89조"로 한다.

제7조제3항 본문 중 "「식품위생법」 제71조"를 "「식품위생법」 제89조"로 한다.

제11조제1항 중 "「식품위생법」 제21조제1항제3호"를 "「식품위생법」 제36조제1항제3호"로 한다.

제21조제4항 중 "「식품위생법」 제71조"를 "「식품위생법」 제89조"로 한다.

제22조제1항 본문 중 "「식품위생법」 제35조"를 "「식품위생법」 제52조"로 한다.

⑬ 여객자동차 운수사업법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제47조제2항제2호 중 "「식품위생법」 제22조"를 "「식품위생법」 제37조"로 한다.

⑭ 영업조합법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제8조 중 "「식품위생법」 제22조"를 "「식품위생법」 제37조"로 한다.

⑮ 영산강·섬진강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제5조제1항제3호가목 중 "「식품위생법」 제21조제1항제3호"를 "「식품위생법」 제36조제1항제3호"로 한다.

? 법률 제9374호 외국인투자촉진법 일부개정법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

별표 1 제7호나목 중 "「식품위생법」 제22조에 따른"을 "「식품위생법」 제37조에 따른"으로 하고, 같은 표 제10호타목 중 "「식품위생법」 제22조에 따른"을 "「식품위생법」 제37조에 따른"으로 한다.

? 유통산업발전법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제9조제1항제3호 중 "「식품위생법」 제22조제1항 또는 제5항의 규정에 의한"을 "「식품위생법」 제37조제1항 또는 제4항에 따른"으로 하고, 같은 항 제4호 중 "「식품위생법」 제69조제1항의 규정에 의한"을 "「식품위생법」 제88조제1항에 따른"으로 한다.

? 인삼산업법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제2조제8호의2 중 "「식품위생법」 제12조"를 "「식품위생법」 제14조"로 한다.

제12조제4항 후단 중 "식품위생법 제22조의 규정에 의한"을 "「식품위생법」 제37조에 따른"으로 하고, 같은 조 제5항 중 "식품위생법 제21조제1항제1호의 규정에 의한"을 "「식품위생법」 제36조제1항제1호에 따른"으로 하며, 같은 조 제6항 중 "식품위생법 제22조의 규정에 의한"을 "「식품위생법」 제37조에 따른"으로 한다.

제14조제3항 전단 중 "식품위생법 제25조제3항의 규정에 의한"을 "「식품위생법」 제39조제3항에 따른"으로 한다.

? 전시산업발전법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제8조제1항제1호 중 "「식품위생법」 제22조제1항 또는 제5항"을 "「식품위생법」 제37조제1항 또는 제4항"으로 하고, 같은 항 제2호 중 "「식품위생법」 제69조제1항"을 "「식품위생법」 제88조제1항"으로 한다.

? 제주특별자치도 설치 및 국제자유도시 조성을 위한 특별법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제32조 중 "「식품위생법」 제21조제1항"을 "「식품위생법」 제36조제1항"으로, "제31조제1항"을 "제44조제1항"으로 한다.

? 조세특례제한법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제25조제1항제8호 중 "식품위생법 제32조의2의 규정에 의하여"를 "「식품위생법」 제48조에 따라"로 한다.

? 지역특화발전특구에 대한 규제특례법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제43조제2항 전단 중 "「식품위생법」 제30조의 규정에"를 "「식품위생법」 제43조에도"로 한다.

? 직업안정법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제26조 중 "「식품위생법」 제21조의 규정"을 "「식품위생법」 제36조"로 한다.

? 청소년활동진흥법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제33조제2항제3호 중 "식품위생법 제22조 및 제69조의 규정에 의한"을 "「식품위생법」 제37조 및 제88조에 따른"으로 한다.

? 파견근로자보호 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제14조제1호 중 "식품위생법 제21조제1항제3호의 규정에 의한"을 "「식품위생법」 제36조제1항제3호에 따른"으로 한다.

? 풍속영업의 규제에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제2조제1호 중 "식품위생법 제21조제1항제3호의 규정에 의한"을 "「식품위생법」 제36조제1항제3호에 따른"으로 한다.

? 하수도법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제71조제1항 각 호 외의 부분 중 "「식품위생법」 제22조의 규정"을 "「식품위생법」 제37조"로 한다.
? 학교급식법 일부를 다음과 같이 개정한다.
제7조제1항 중 "「식품위생법」 제36조의 규정"을 "「식품위생법」 제53조제1항"으로 한다.
? 한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.
제5조제1항제3호가목 중 "「식품위생법」 제21조제1항제3호"를 "「식품위생법」 제36조제1항제3호"로 한다.
? 환경범죄의단속에관한특별조치법 일부를 다음과 같이 개정한다.
제2조제4호바목 중 "식품위생법 제21조제1항제3호의 규정에 의한"을 "「식품위생법」 제36조제1항제3호에 따른"으로 한다.

제7조(다른 법령과의 관계)

이 법 시행 당시 다른 법령에서 종전의 「식품위생법」의 규정을 인용한 경우 이 법 중 그에 해당하는 규정이 있으면 종전의 규정을 갈음하여 이 법의 해당 규정을 인용한 것으로 본다.

ADDENDUM

This Act shall enter into force on August 7, 2009.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation.

Articles 2 through 22 Omitted.

부칙 <제9692호, 2009.5.21.>

이 법은 2009년 8월 7일부터 시행한다.

부칙 <제9847호, 2009.12.29.> (감염병의 예방 및 관리에 관한 법률)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다.

제2조부터 제20조까지 생략

제21조(다른 법률의 개정)

① 부터 ⑩ 까지 생략

⑪ 식품위생법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제54조제2호를 다음과 같이 한다.

2. 「감염병의 예방 및 관리에 관한 법률」 제2조 제13호에 따른 감염병환자. 다만, 같은 조 제3호아목에 따른 B형간염환자는 제외한다.

⑫ 부터 ? 까지 생략

제22조 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force two months after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 5 Omitted.

부칙 <제9932호, 2010.1.18.> (정부조직법)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 2개월이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략 >

제2조 및 제3조 생략

제4조(다른 법률의 개정)

① 부터 <72> 까지 생략

<73> 식품위생법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제3조제3항, 제5조, 제11조제1항, 제12조제3항, 제13조제2항, 제17조제1항제1호, 제19조제1항·제3항제4호·제4항, 제20조제3항 전단 및 후단·제4항제3호·제5항, 제24조제1항제1호·제3항, 제25조제2항, 제27조 각 호 외의 부분 본문 및 제4호, 제29조제3항, 제30조제2항, 제31조제1항·제3항, 제34조제5항 각 호 외의 부분·제6항 각 호 외의 부분 본문, 제35조제2항·제3항, 제36조제1항 각 호 외의 부분, 제37조제5항 전단 및 후단, 제39조제3항, 제40조제1항 본문·제4항, 제41조제6항, 제42조제1항·제2항, 제44조제1항, 제45조제3항, 제46조제5항, 제47조제1항·제2항·제4항, 제48조제2항·제4항·제5항·제7항·제8항제4호·제11항, 제49조제1항·제5항 단서·제8항, 제50조제4항·제5항 전단·제7항·제9항, 제53조제2항제1호·제3항·제4항, 제56조제2항, 제69조제1항, 제70조제3항, 제72조제5항, 제75조제4항, 제76조제2항, 제80조제2항, 제82조제1항 단서, 제88조제1항·제2항제2호 및 제5호·제4항, 제92조 각 호 외의 부분, 제97조제6호 단서 및 제101조제3항제2호 중 "보건복지가족부령"을 각각 "보건복지부령"으로 한다.

제41조제2항 단서, 제49조제6항, 제53조제2항 각 호 외의 부분 및 제3호·제3항, 제56조제1항 본문·제3항, 제57조 각 호 외의 부분, 제59조제3항, 제60조제6호, 제77조제1항 각 호 외의 부분 본문, 제80조제1항 각 호 외의 부분 본문, 제85조 각 호 외의 부분, 제86조제2항 및 제91조 중 "보건복지가족부장관"을 각각 "보건복지부장관"으로 한다.

제57조

각 호 외의 부분 및 제87조제1항 중 "보건복지가족부"를 각각 "보건복지부"로 한다.

<74> 부터 <137> 까지 생략

제5조 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation.

Articles 2 through 5 Omitted.

부칙 <제10022호, 2010.2.4.> (농수산물의 원산지 표시에 관한 법률)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다.

제2조 및 제3조 생략

제4조(다른 법률의 개정)

① 생략

② 식품위생법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제12조를 삭제한다.

제13조제1항 전단 중 "품질·영양표시, 육류의 원산지등 표시, 쌀·김치류의 원산지 표시 및 식품이력추적관리"를 "품질·영양표시 및 식품이력추적관리"로 한다.

제75조제1항제2호 중 "제12조제1항·제2항 또는 제13조제1항"을 "제13조제1항"으로 한다.

제101조제1항제2호를 삭제한다.

③ 생략

제5조 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 6 Omitted.

부칙 <제10191호, 2010.3.26.> (국민영양관리법)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략 >

제2조부터 제5조까지 생략

제6조(다른 법률의 개정)

① 식품위생법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제41조제3항 단서 중 "영양사"를 "영양사(「국민영양관리법」 제15조에 따라 영양사 면허를 받은 사람을 말한다. 이하 같다)"로 한다.

제8장의 장 번호 및 제목을 다음과 같이 한다.

제8장 조리사 등

제53조의 제목 "(조리사 및 영양사의 면허)"를 "(조리사의 면허)"로 하고, 같은 조 제2항을 다음과 같이 하며, 같은 조 제3항 및 제4항을 각각 삭제한다.

② 제1항에 따른 조리사의 면허 등에 관하여 필요한 사항은 보건복지부령으로 정한다.

제54조

각 호 외의 부분 중 "조리사 또는 영양사 면허"를 "조리사 면허"로 하고, 같은 조 제1호 단서 중 "조리사 또는 영양사"를 "조리사"로 하며, 같은 조 제4호 중 "조리사 또는 영양사 면허"를 "조리사 면허"로 한다.

제55조 중 "조리사 또는 영양사"를 각각 "조리사"로 한다.

제80조제1항 각 호 외의 부분 본문 및 단서 중 "조리사 또는 영양사"를 각각 "조리사"로 하고, 같은 항 제5호 중 "조리사 또는 영양사"를 "조리사"로 한다.

제89조제3항제3호 중 "국민 영양"을 "「국민영양관리법」에 따른 영양관리(이하 "영양관리"라 한다)"로 하고, 같은 항 제8호 중 "국민영양"을 "영양관리"로 한다.

제92조제7호 중 "조리사 또는 영양사의 면허"를 "조리사 면허"로 한다.

② 부터 ④ 까지 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on January 1, 2011.

Articles 2 through 11 Omitted.

부칙 <제10219호, 2010.3.31.> (지방세기본법)

제1조(시행일)

이 법은 2011년 1월 1일부터 시행한다.

제2조부터 제10조까지 생략

제11조(다른 법률의 개정)

① 부터 ? 까지 생략

? 식품위생법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제29조제2항제3호 중 "「지방세법」"을 "「지방세기본법」"으로 한다.

?부터 <61> 까지 생략

제11조 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 14 Omitted.

부칙 <제10310호, 2010.5.25.> (축산물위생관리법)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략 >

제2조부터 제12조까지 생략

제13조(다른 법률의 개정)

① 부터 ? 까지 생략

? 식품위생법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제77조제1항 각 호 외의 부분 본문 중 "「축산물가공처리법」"을 "「축산물위생관리법」"으로 한다.

?부터?까지 생략

제14조 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation: Provided, that the amended provisions of Article 13 (1) 1 shall enter into force one year after the date of its promulgation, and the amended provisions of Article 37 (5) shall enter into force one year and six months after the date of its promulgation.

Article 2 (Transitional Measures concerning Penalty Provisions or Administrative Fines)

The previous provisions shall govern acts done before this Act enters into force, in the application of provisions concerning punishment or administrative fines.

Article 3 Omitted.

부칙 <제10787호, 2011.6.7.>

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다. 다만, 제13조제1항제1호의 개정규정은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행하고, 제37조제5항의 개정규정은 공포 후 1년 6개월이 경과한 날부터 시행한다.

제2조(벌칙이나 과태료에 관한 경과조치)

이 법 시행 전의 행위에 대하여 벌칙이나 과태료 규정을 적용할 때에는 종전의 규정을 따른다.

제3조(다른 법률의 개정)

제주특별자치도 설치 및 국제자유도시 조성에 관한 특별법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제327조 본문 중 "제51조 본문, 제52조 본문"을 "제51조제1항, 제52조제1항"으로 한다.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation.

Article 2 (Transitional Measures Following Name Change of Information Service)

- (1) The previous Korea Food Safety Information Center as at the time this Act enters into force shall be deemed the Korea Food Safety Service under this Act.

- (2) All assets, rights and responsibilities which have

부칙 <제11000호, 2011.8.4.>

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다.

제2조(정보원의 명칭변경에 따른 경과조치)

- ① 이 법 시행 당시 종전의 식품안전정보센터는 이 법에 따른 식품안전정보원으로 본다.
- ② 이 법 시행 당시 종전의 식품안전정보센터에 속하였던 모든 재산과 권리·의무는 식품안전정보원이 이를 승계한다.

belonged to the previous Korea Food Safety Information Center as at the time this Act enters into force shall be succeeded to by the Korea Food Safety Service.

Article 3 (Transitional Measures Following Name Change of Association)

- (1) The previous Korea Food Industry Association as at the time this Act enters into force shall be deemed the Korea Food Industry Association under this Act.
- (2) All assets, rights and responsibilities which have belonged to the previous Korea Food Industry Association as at the time this Act enters into force shall be succeeded to by the Korea Food Industry Association.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 5 Omitted.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

- (1) This Act shall enter into force on the date of its promulgation.
- (2) Omitted.

Articles 2 through 7 Omitted.

제3조(협회의 명칭변경에 따른 경과조치)

- ① 이 법 시행 당시 종전의 식품공업협회는 이 법에 따른 식품산업협회로 본다.
- ② 이 법 시행 당시 종전의 식품공업협회에 속하였던 모든 재산과 권리·의무는 식품산업협회가 이를 승계한다.

부칙 <제11048호, 2011.9.15.> (청소년 보호법)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략>

제2조 및 제3조 생략

제4조(다른 법률의 개정)

- ① 부터 ⑨까지 생략

- ⑩ 식품위생법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제44조제2항 각 호 외의 부분 중 "「청소년보호법」"을 "「청소년 보호법」"으로 하고, 같은 항 제2호 중 "「청소년보호법」 제2조제5호가목(1)"을 "「청소년 보호법」 제2조제5호가목3)"으로 하며, 같은 항 제3호 중 "「청소년보호법」 제2조제5호나목(1)"을 "「청소년 보호법」 제2조제5호나목3)"으로 한다.

- ⑪ 부터 ?까지 생략

제5조 생략

부칙 <제11690호, 2013.3.23.> (정부조직법)

제1조(시행일)

- ① 이 법은 공포한 날부터 시행한다.
- ② 생략

제2조부터 제5조까지 생략

제6조(다른 법률의 개정)

- ① 부터 <470>까지 생략

<471> 식품위생법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제4조제2호 단서, 제6조 각 호 외의 부분 단서, 제7조제1항 각 호 외의 부분 본문·제2항, 제7조의2제1항부터 제3항까지, 제9조제1항 각 호 외의 부분·제2항, 제10조제1항 각 호 외의

부분, 제11조제1항·제3항, 제12조의2제3항, 제12조의3제1항·제2항, 제12조의4제1항부터 제3항까지, 제14조 각 호 외의 부분, 제15조제1항·제2항 본문 및 단서·제3항 본문·제5항, 제15조의2제1항·제2항, 제16조제1항 각 호 외의 부분 본문·같은 항 제2호·제2항, 제17조제1항 각 호 외의 부분·제3항·제5항부터 제8항까지, 제18조제1항·제2항·제4항, 제19조제1항·제2항 본문·제3항 각 호 외의 부분·같은 항 제1호·같은 항 제2호·제5항 전단, 제19조의2제1항·제3항 각 호 외의 부분 본문, 제19조의3제1항 각 호 외의 부분, 제19조의4제1항 각 호 외의 부분 본문 및 단서·제3항, 제20조제1항·제2항·제3항 전단·제4항 각 호 외의 부분 본문, 제21조제1항·제2항 본문 및 단서·제3항 본문·제5항·제6항·제7항 전단, 제22조제1항 각 호 외의 부분·제2항 전단, 제23조제1항부터 제3항까지·제4항 전단, 제24조제1항제2호, 제26조, 제27조 각 호 외의 부분 본문, 제28조 각 호 외의 부분, 제29조제3항, 제31조제2항·제3항, 제33조제1항·제4항·제5항 각 호 외의 부분·제6항, 제34조제1항 각 호 외의 부분·제3항·제5항 각 호 외의 부분·제6항 각 호 외의 부분 본문, 제35조제1항부터 제3항까지, 제37조제1항 전단·제2항·제3항·제4항 전단·제5항 본문·제6항 전단·제7항, 제39조제3항, 제42조제2항, 제44조제5항제1호, 제45조제1항 후단·제2항, 제46조제1항부터 제4항까지, 제47조제1항부터 제3항까지, 제48조제1항부터 제4항까지·제6항·제8항 각 호 외의 부분 본문·제11항부터 제13항까지, 제49조제1항부터 제4항까지·제7항, 제50조제1항·제2항·제3항 전단·제4항, 제8항·제9항, 제67조제1항, 제68조제1항제7호·제2항, 제69조제1항·제2항, 제70조제1항, 제71조제1항·제2항, 제72조제1항부터 제3항까지·제6항, 제73조제1항 각 호 외의 부분 본문, 제74조제1항, 제75조제1항 각 호 외의 부분·제2항·제3항 각 호 외의 부분, 제76조제1항 각 호 외의 부분, 제79조제1항 각 호 외의 부분·제2항 전단·제3항 본문, 제81조 각 호 외의 부분, 제82조제1항 본문·제3항 각 호 외의 부분·제4항 각 호 외의 부분 본문·제5항 전단, 제83조제1항 각 호 외의 부분, 제84조, 제86조제2항·제3항, 제87조제1항, 제90조제1항, 제90조의2제1항 및 제101조제4항 중 "식품의약품안전청장"을 각각 "식품의약품안전처장"으로 한다. 제41조제2항 단서, 제56조제1항 본문·제3항, 제58조제2항 각 호 외의 부분 본문, 제59조제3항, 제60조제6호, 제60조의2제1항·제4항 전단, 제60조의4제1항·제3항·제4항 및 제80조제1항 각 호 외의 부분 본문 중 "보건복지부장관"을 "식품의약품안전처장"으로 한다. 제49조제6항, 제57조 각 호 외의 부분, 제77조제1항 각 호 외의 부분 본문·제2항, 제85조 각 호 외의 부분 및 제91조 중 "보건복지부장관 또는 식품의약품안전청장"을 각각 "식품의약품안전처장"으로 한다. 제3조제3항, 제5조, 제11조제1항, 제13조제2항, 제17조제1항제1호, 제19조제1항·제3항제4호·제4항·제5항 후단, 제19조의2제2항·제4항, 제19조의3제2항, 제19조의4제2항, 제20조제3항 전단 및 후단·제4항제3호·제5항, 제24조제1항제1호·제3항, 제25조제2항, 제27조 각 호 외의 부분 본문·같은 조 제4호, 제29조제3항, 제30조제2항, 제31조제1항·제4항, 제34조제5항 각 호 외의 부분·제6항 각 호 외의 부분 본문, 제35조제2항·제3항, 제36조제1항 각 호 외의 부분, 제37조제6항 전단 및 후단, 제39조제3항, 제40조제1항 본문·제4

항, 제41조제6항, 제42조제1항·제2항, 제44조제1항, 제45조제3항, 제46조제5항, 제47조제1항·제2항·제4항, 제48조제2항·제4항·제5항·제7항·제8항 각 호 외의 부분 본문·같은 항 제4호·제11항, 제49조제1항·제5항 단서·제8항, 제50조제4항·제5항 전단·제7항·제9항, 제53조제2항, 제56조제2항, 제69조제1항, 제70조제3항, 제72조제5항, 제75조제4항, 제76조제2항, 제80조제2항, 제82조제1항 단서, 제88조제1항·제2항제2호·같은항 제5호·제4항, 제92조 각 호 외의 부분, 제97조제6호 단서 및 제101조제3항제2호 중 "보건복지부령"을 각각 "총리령"으로 한다.

제57조

각 호 외의 부분 중 "보건복지부"를 "식품의약품안전처"로 한다.

제86조제2항 중 "보건복지부장관, 식품의약품안전청장"을 "식품의약품안전처장"으로 한다.

제18조제2항, 제32조제1항 및 제87조제1항 중 "식품의약품안전청"을 각각 "식품의약품안전처"로 한다.

제87조제1항 중 "교육과학기술부, 농림수산식품부, 보건복지부, 환경부"를 "교육부, 농림축산식품부, 보건복지부, 해양수산부"로 한다.

<472>부터 <710>까지 생략

제7조 생략

부칙 <제11819호, 2013.5.22.>

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다. 다만, 제51조제1항 및 제52조제1항의 개정규정은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다.

부칙 <제11873호, 2013.6.7.> (부가가치세법)

제1조(시행일)

이 법은 2013년 7월 1일부터 시행한다.

제2조부터 제17조까지 생략

제18조(다른 법률의 개정)

① 부터 ⑬까지 생략

⑭ 식품위생법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제37조제7항 중 "「부가가치세법」 제5조"를 "「부가가치세법」 제8조"로 한다.

제75조제3항제2호 중 "「부가가치세법」 제5조"를 "「부가가치세법」 제8조"로 한다.

제19조 생략

부칙 <제11985호, 2013.7.30.> (식품·의약품분야 시험·검사 등에 관한 법률)

제1조(시행일)

ADDENDUM

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation: *Provided*, That the amended provisions of Articles 51 (1) and 52 (1) shall enter into force one year after the date of its promulgation.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on July 1, 2013.

Articles 2 through 19 Omitted.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation.

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다.

제2조부터 제4조까지 생략

제5조(다른 법률의 개정)

① 생략

② 식품위생법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제7조제2항 및 제9조제2항 중 "제24조제1항제1호 및 제2항제1호에 따라 지정된 식품위생검사기관의"를 각각 "「식품·의약품분야 시험·검사 등에 관한 법률」 제6조제3항제1호에 따라 식품의약품안전처장이 지정한 식품전문 시험·검사기관 또는 같은 조 제4항 단서에 따라 총리령으로 정하는 시험·검사기관의"로 한다.

법률 제○○○○호 식품위생법 일부개정법률 제16조제1항 각 호 외의 부분 본문 중 "제24조에 따른 식품위생검사기관 중 총리령으로 정하는 식품위생검사기관"을 "「식품·의약품분야 시험·검사 등에 관한 법률」 제6조에 따른 시험·검사기관 중 총리령으로 정하는 시험·검사기관"으로 하고, 같은 항 제1호 중 "식품위생검사기관"을 "시험·검사기관"으로 한다.

법률 제○○○○호 식품위생법 일부개정법률 제16조제2항 중 "식품위생검사기관"을 "시험·검사기관"으로 한다.

제19조제3항제2호 중 "식품의약품안전처장이 인정하여 고시한 국내외 검사기관"을 "「식품·의약품분야 시험·검사 등에 관한 법률」 제6조제3항제1호에 따라 식품의약품안전처장이 지정한 식품전문 시험·검사기관, 같은 조 제4항 단서에 따라 총리령으로 정하는 시험·검사기관 또는 같은 법 제8조에 따른 국외시험·검사기관"으로 한다.

제19조의2제3항제6호 중 "제24조에 따른 식품위생검사기관"을 "「식품·의약품분야 시험·검사 등에 관한 법률」 제6조제3항제1호에 따른 식품전문 시험·검사기관 또는 같은 법 제8조에 따른 국외시험·검사기관"으로 한다.

제19조의4제1항 각 호 외의 부분 본문 중 "제24조제2항에 따른 식품위생검사기관 또는 식품의약품안전처장이 지정한 국외 공인검사기관"을 "「식품·의약품분야 시험·검사 등에 관한 법률」 제6조제3항제1호에 따른 식품전문 시험·검사기관 또는 같은 법 제8조에 따른 국외시험·검사기관"으로 한다.

제24조

부터 제30조까지를 각각 삭제한다.

제31조제2항 중 "제24조제2항제2호에 따른 자가품질위탁검사기관"을 "「식품·의약품분야 시험·검사 등에 관한 법률」 제6조제3항제2호에 따른 자가품질위탁 시험·검사기관"으로 한다.

제31조제3항 중 "제1항에 따른 검사를 직접 행하는 영업자 및 제2항에 따른 자가품질위탁검사기관은"을 "제1항에 따른 검사를 직접 행하는 영업자는"으로 한다.

제31조제4항 중 "제1항 및 제2항에 따른"을 "제1항에 따른"으로 한다.

제81조제1호의2를 삭제한다.

제82조제4항 각 호 외의 부분 본문 중 "취소하고 제27조에 따른 식품위생검사 업무정지,"를 "취소하고"로 하고, 같은 항 제1호를 삭제한다.

제85조제2호를 삭제한다.

제92조제4호를 삭제한다.
제95조제2호를 삭제한다.
제99조를 삭제한다.
제101조제3항제1호를 삭제한다.

③ 부터 ⑥ 까지 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation: *Provided*, That the part concerning the "Minister of Food and Drug Safety (including the head of an agency under his/her authority prescribed by Presidential Decree; hereinafter the same shall apply in this Article), a Mayor/Do Governor or the head of a *Si/Gun/Gu*" of the amended provisions of Article 16 (1) and (2) and the amended provision of Article 35 (4) shall enter into force on the date of their promulgation, and the amended provisions of Article 7-3, subparagraph 1 of Article 92 and subparagraph 2-2 of Article 95 shall enter into force three months after the date of their promulgation.

Article 2 (Transitional Measures concerning Penalty Provisions)

Where penalty provisions are applied to an act performed before this Act enters into force, the former provisions shall apply to such act.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation.

Articles 2 and 3 Omitted.

ADDENDUM

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation.

부칙 <제11986호, 2013.7.30.>

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다. 다만, 제16조제1항 및 제2항의 개정규정 중 "식품의약품안전처장(대통령령으로 정하는 그 소속 기관의 장을 포함한다. 이하 이 조에서 같다), 시·도지사 또는 시장·군수·구청장"에 관한 부분 및 제35조제4항의 개정규정은 공포한 날부터 시행하고, 제7조의3 및 제92조제1호, 제95조제2호의2의 개정규정은 공포 후 3개월이 경과한 날부터 시행한다.

제2조(벌칙에 관한 경과조치)

이 법 시행 전의 행위에 대하여 벌칙 규정을 적용할 때에는 종전의 규정에 따른다.

부칙 <제11998호, 2013.8.6.> (지방세외수입금의 징수 등에 관한 법률)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다.

제2조 생략

제3조(다른 법률의 개정)

① 부터 ?까지 생략

? 식품위생법 일부를 다음과 같이 개정한다.
제82조제4항 각 호 외의 부분 본문·단서 및 제83조제3항 중 "국세 또는 지방세 체납처분의 예에 따라 이를 징수한다"를 각각 "국세 체납처분의 예 또는 「지방세외수입금의 징수 등에 관한 법률」에 따라 징수한다"로 한다.
?부터 <71>까지 생략

부칙 <제12390호, 2014.1.28.>

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다.

부칙 <제12496호, 2014.3.18.>

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다.

제2조(금치산자에 대한 경과조치)

Article 2 (Transitional Measures concerning Incompetents)

A person in whose case the effect of interdiction is maintained pursuant to Article 2 of Addenda of the partly amended Civil Act, Act No. 10429, is deemed included in an adult placed under the protection of a legal guardian under the amended provision of Article 38 (1) 8.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation: *Provided*, That the amended provisions of Article 23 and subparagraph 3-3 of Article 92 shall enter into force one year after the date of their promulgation.

Article 2 (Transitional Measures concerning Food Certification Service)

The Korea Food Safety Management Certification Service, which is the incorporated foundation and established by obtaining permission from the Minister of Food and Drug Safety pursuant to Article 32 of the Civil Act at the time this Act enters into force shall be construed as the Food Certification Service under this Act.

Article 3 (Transitional Measures concerning HACCP)

- (1) HACCP under the former provisions at the time this Act enters into force shall be construed as food safety management certification standards under the amended provisions of Article 48.
- (2) A business establishment adopting HACCP under the former provisions at the time this Act enters into force shall be construed as a business establishment adopting food safety management certification standards under the amended provisions of Article 48.

Article 4 (Relationship with Other Statutes)

Where "HACCP" under the former provisions is cited by other statutes at the time this Act enters into force, "food safety management certification standards" under this Act shall be deemed cited.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation.

Articles 2 through 9 Omitted.

제38조제1항제8호의 개정규정에 따른 피성년후견인에는 법률 제10429호 민법 일부개정법률 부칙 제2조에 따라 금지산 선고의 효력이 유지되는 사람을 포함하는 것으로 본다.

부칙 <제12719호, 2014.5.28.>

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다. 다만, 제23조 및 제92조제3호의3의 개정규정은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다.

제2조(식품인증원에 관한 경과조치)

이 법 시행 당시 「민법」 제32조에 따라 식품의약품안전처장의 허가를 받아 설립된 재단법인 한국식품안전관리인증원은 이 법에 따른 식품인증원으로 본다.

제3조(위해요소중점관리기준에 관한 경과조치)

- ① 이 법 시행 당시 종전의 규정에 따른 위해요소중점관리기준은 제48조의 개정규정에 따른 식품안전관리인증기준으로 본다.
- ② 이 법 시행 당시 종전의 규정에 따른 위해요소중점관리기준적용업소는 제48조의 개정규정에 따른 식품안전관리인증기준적용업소로 본다.

제4조(다른 법령과의 관계)

이 법 시행 당시 다른 법령에서 종전의 규정에 따른 "위해요소중점관리기준"을 인용하고 있는 경우에는 이 법에 따른 "식품안전관리인증기준"을 인용한 것으로 본다.

부칙 <제13201호, 2015.2.3.> (수입식품안전관리 특별법)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다.

제2조부터 제7조까지 생략

제8조(다른 법률의 개정)

- ① 생략
- ② 식품위생법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제2조제9호 중 "채취·제조·수입·가공·조리"를 "채취·제조·가공·조리"로, "제조·수입·운반·판매"를 "제조·

운반·판매"로 한다.

제2조제13호 중 "제조·수입·가공단계"를 "제조·가공단계"로 한다.

제4조제6호 중 "금지된 것 또는 제19조제1항"을 "금지된 것 또는 「수입식품안전관리 특별법」 제20조제1항"으로 한다.

제19조

, 제19조의2 및 제19조의3을 각각 삭제한다.

제19조의4제1항 각 호 외의 부분 본문 중 "채취·제조·수입·가공·사용·조리·저장·소분·운반"을 "채취·제조·가공·사용·조리·저장·소분·운반"으로 하고, 같은 항 제2호를 삭제한다.

제20조를 삭제한다.

제21조제2항 본문 중 "위해평가 또는 제19조제2항"을 "위해평가 또는 「수입식품안전관리 특별법」 제21조제1항"으로 한다.

제22조의2를 삭제한다.

제23조제1항 중 "제19조 또는 제22조"를 "제22조, 「수입식품안전관리 특별법」 제21조 또는 제25조"로 한다.

제44조제5항을 삭제한다.

제45조제1항 전단 중 "영업자"를 "영업자(「수입식품안전관리 특별법」 제15조에 따라 등록된 수입식품등 수입·판매업자를 포함한다. 이하 이 조에서 같다)"로 하고, 같은 항 후단에 단서를 다음과 같이 신설한다.

다만, 해당 식품등이 「수입식품안전관리 특별법」에 따라 수입한 식품등이고, 보고의무자가 해당 식품등을 수입한자인 경우에는 식품의약품안전처장에게 보고하여야 한다.

제49조제1항 본문 중 "식품을 제조·수입·가공"을 "식품을 제조·가공"으로 하고, 같은 항 단서 중 "영유아식 제조·수입·가공업자"를 "영유아식 제조·가공업자"로 하며, 같은 조 제2항, 같은 조 제5항 본문 및 단서 중 "제조·수입·가공"을 각각 "제조·가공"으로 한다.

제72조제1항 중 "영업을 하는 자"를 "영업자(「수입식품안전관리 특별법」 제15조에 따라 등록된 수입식품등 수입·판매업자를 포함한다. 이하 이 조에서 같다)"로 한다.

제75조제1항제4호 및 제4호의2를 각각 삭제한다.

제81조제1호를 삭제한다.

제92조제3호 및 제3호의2를 각각 삭제한다.

제95조제1호 중 "제9조제4항(제88조에서 준용하는 경우를 포함한다), 제13조제1항제2호부터 제5호까지의 규정 또는 제19조제1항"을 "제9조제4항(제88조에서 준용하는 경우를 포함한다) 또는 제13조제1항제2호부터 제5호까지의 규정"으로 한다.

제97조제2호 중 "제19조제2항, 제22조제1항"을 "제22조제1항"으로 하고, 같은 조 제3호를 삭제한다.

제101조제2항제1호의2를 삭제한다.

③ 생략

제9조 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

부칙 <제13277호, 2015.3.27.>

제1조(시행일)

This Act shall enter into force on the date of its promulgation: *Provided*, That the amended provisions of Articles 34, 50, 97 and 101 shall enter into force six months after the date of their promulgation.

Article 2 (Transitional Measures concerning Penalty Provisions and Administrative Fines)

Where penalty provisions or administrative fines apply to offenses committed before this Act enters into force, the former provisions thereof shall apply to such offenses.

ADDENDUM

This Act shall enter into force two years after the date of its promulgation.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation.

Articles 2 through 11 Omitted.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation: *Provided*, That the amended provisions of Article 12-2 shall enter into force one year after the date of its promulgation.

Article 2 (Applicability to Recall by Business Operators)

The amended provisions of Article 45 shall apply beginning with business operators who manufacture, process, subdivide, import or sell foods, etc. after this Act enters into force.

Article 3 (Transitional Measures concerning Labelling of Genetically Recombined Foods, etc.)

Labelling of genetically recombined foods, etc. on foods or food additives before the amended provisions of Article 12-2 enter into force shall be deemed labelling of genetically modified foods, etc. on foods or food additives pursuant to the aforesaid amended provisions.

Article 4 (Transitional Measures concerning Safety Evaluation, etc. of Genetically Recombined Foods, etc.)

- (1) Safety evaluation conducted on foods, etc. before this Act enters into force shall be deemed safety examination conducted pursuant to the amended provision of Article 18 (1).

이 법은 공포한 날부터 시행한다. 다만, 제34조, 제50조, 제97조 및 제101조의 개정규정은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다.

제2조(벌칙이나 과태료에 관한 경과조치)

이 법 시행 전의 위반행위에 대하여 벌칙이나 과태료를 적용할 때에는 종전의 규정에 따른다.

부칙 <제13332호, 2015.5.18.>

이 법은 공포 후 2년이 경과한 날부터 시행한다.

부칙 <제13983호, 2016.2.3.> (공중위생관리법)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다.

제2조부터 제9조까지 생략

제10조(다른 법률의 개정)

- ① 식품위생법 일부를 다음과 같이 개정한다.
제41조제4항제3호 중 "「위생사에 관한 법률」 제3조"를 "「공중위생관리법」 제6조의2"로 한다.
- ② 생략

제11조 생략

부칙 <제14022호, 2016.2.3.>

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다. 다만, 제12조의2의 개정규정은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다.

제2조(영업자의 회수에 관한 적용례)

제45조의 개정규정은 이 법 시행 이후 식품등을 제조·가공·소분·수입 또는 판매를 한 영업자부터 적용한다.

제3조(유전자재조합식품등의 표시에 관한 경과조치)

제12조의2의 개정규정 시행 전에 식품 또는 식품첨가물에 대하여 한 유전자재조합식품등의 표시는 같은 개정규정에 따라 식품 또는 식품첨가물에 대하여 한 유전자변형식품등의 표시로 본다.

제4조(유전자재조합식품등의 안전성 평가 등에 관한 경과조치)

- ① 이 법 시행 전에 식품등에 대하여 받은 안전성 평가는 제18조제1항의 개정규정에 따라 받은 안전성 심사로 본다.
- ② 이 법 시행 당시 종전의 안전성평가자료심사위원회는 제18조제2항의 개정규정에 따른 안전성

(2) The former Safety Evaluation Data Examination Committee at the time this Act enters into force shall be deemed the Safety Examination Committee under the amended provision of Article 18 (2).

Article 5 (Transitional Measures concerning Period of Validity of Certification)

Notwithstanding the amended provisions of Article 48-2, the period of validity of a business establishment adopting food safety management certification standards certified pursuant to the former provisions thereof at the time this Act enters into force shall be deemed four years where at least three years have passed from the date on which the business establishment was certified by counting backward from the enforcement date of this Act, and fives where at least two years have passed, and six years where less than two years have passed.

Article 6 (Transitional Measures concerning Penalties Imposed in Lieu of Suspension of Business, etc.)

Notwithstanding the amended provision of the main sentence of Article 82(1), where a penalty is imposed because a business operator falls under any of the subparagraphs of Article 75 (1) or the subparagraphs of Article 76(1) due to an offense committed before this Act enters into force, the former provision thereof shall apply.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation.

Articles 2 through 7 Omitted.

ADDENDUM

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on the date of its promulgation.

Article 2 (Applicability to Repayment of Compensation)

심사위원회로 본다.

제5조(인증 유효기간에 관한 경과조치)

이 법 시행 당시 종전의 규정에 따라 인증을 받은 식품안전관리인증기준적용업소의 유효기간은 제48조의2의 개정규정에도 불구하고 이 법 시행일부부터 역산하여 인증을 받은 날이 3년 이상이 경과된 경우 4년, 2년 이상이 경과된 경우 5년, 2년 미만이 경과된 경우 6년으로 본다.

제6조(영업정지 등의 처분에 갈음하여 부과하는 과징금 처분에 관한 경과조치)

이 법 시행 전의 위반행위로 제75조제1항 각 호 또는 제76조제1항 각 호의 어느 하나에 해당하여 과징금을 부과하는 경우에는 제82조제1항 본문의 개정규정에도 불구하고 종전의 규정에 따른다.

부칙 <제14026호, 2016.2.3.> (한국식품안전관리인증원의 설립 및 운영에 관한 법률)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다.

제2조부터 제5조까지 생략

제6조(다른 법률의 개정)

① 식품위생법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제48조제12항 중 "제70조의2에 따른 한국식품안전관리인증원"을 "「한국식품안전관리인증원의 설립 및 운영에 관한 법률」에 따른 한국식품안전관리인증원"으로 한다.

제10장제4절(제70조의2부터 제70조의6까지)을 삭제한다.

② 생략

제7조 생략

부칙 <제14262호, 2016.5.29.>

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다.

부칙 <제14355호, 2016.12.2.>

제1조(시행일)

이 법은 공포한 날부터 시행한다.

The amended provision of Article 89 (3) shall apply beginning with cases where a local government receives the first request for repayment of compensation from the Anti-Corruption and Civil Rights Commission pursuant to Article 29 (2) of the Protection of Public Interest Reporters Act after this Act enters into force.

Article 3 (Applicability to Fees)

The amended provisions of subparagraphs 6 and 6-2 of Article 92 shall apply beginning with the first person who files an application for certification of modification of a business establishment adopting food safety management certification standards or an application for extension of the period of validity of certification after this Act enters into force.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force three months after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 5 Omitted.

ADDENDUM

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation: *Provided*, That the amended provision of Article 44 (1) shall enter into force on the date of its promulgation.

Article 2 (Transitional Measures concerning Mutual Aid Projects Performed by Trade Association)

- (1) A trade association that performs mutual aid projects pursuant to the former provision of Article 60-2 (1) as at the time this Act enters into force shall be deemed a mutual aid organization under the amended provision of Article 60-2 (5) until a mutual aid organization is incorporated under the same amended provision. In such cases, the mutual aid organization shall obtain approval of the incorporation thereof from the Minister of Food and Drug Safety within six months after this Act

제2조(보상금 상환에 관한 적용례)

제89조제3항의 개정규정은 이 법 시행 후 최초로 「공익신고자 보호법」 제29조제2항에 따라 지방자치단체가 국민권익위원회로부터 보상금 상환요청을 받은 경우부터 적용한다.

제3조(수수료에 관한 적용례)

제92조제6호·제6호의2의 개정규정은 이 법 시행 후 최초로 식품안전관리인증기준적용업소의 변경 인증 신청 또는 인증 유효기간의 연장신청을 하는 자부터 적용한다.

부칙 <제14476호, 2016.12.27.> (지방세징수법)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 3개월이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략 >

제2조 및 제3조 생략

제4조(다른 법률의 개정)

- ① 부터 ?까지 생략

?식품위생법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제39조제2항제3호 중 "「지방세기본법」"을 "「지방세징수법」"으로 한다.

?부터 <65>까지 생략

제5조 생략

부칙 <제14835호, 2017.4.18.>

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다.

부칙 <제15277호, 2017.12.19.>

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다. 다만, 제44조제1항의 개정규정은 공포한 날부터 시행한다.

제2조(조합이 수행하는 공제사업에 관한 경과조치)

- ① 이 법 시행 당시 종전의 제60조의2제1항에 따라 공제사업을 영위하는 조합은 같은 조 제5항의 개정규정에 따른 공제회가 설립되기 전까지는 같은 개정규정에 따른 공제회로 본다. 이 경우 이 법 시행 후 6개월 이내에 제60조의2제1항의 개정규정에 따라 식품의약품안전처장에게 공제회 설립인가를 받아야 한다. ② 이 법 시행 당시 종전의 제60조의2제1항에 따라 조합이 수행하는 공제사업과 관련된 모든 재산과 권리·의무는 제60조의2제5항의 개정규정에 따라 설립되

enters into force pursuant to the amended provision of Article 60-2 (1).

- (2) A mutual aid organization to be incorporated pursuant to the amended provision of Article 60-2 (5) shall inherit all assets, rights and obligations related to mutual aid projects performed by a trade association pursuant to the former provision of Article 60-2 (1) as at the time this Act enters into force.
- (3) An act done to or by a trade association in relation to its mutual aid projects shall be deemed an act done to or by a mutual aid organization to be incorporated pursuant to the amended provision of Article 60-2 (5), respectively.
- (4) Members of a trade association who have made investments in the trade association in relation to mutual aid projects shall be deemed members of a mutual aid organization who have made investments in the mutual aid organization to be incorporated pursuant to the amended provision of Article 60-2 (5).
- (5) Capital paid in a trade association in relation to mutual aid projects shall be deemed capital paid in a mutual aid organization to be incorporated pursuant to the amended provision of Article 60-2 (5).

는 공제회가 승계한다.③ 조합의 공제사업과 관련하여 조합에 대하여 한 행위 및 조합이 한 행위는 각각 제60조의2제5항의 개정규정에 따라 설립되는 공제회에 대한 행위와 공제회의 행위로 본다.④ 공제사업과 관련하여 조합에 출자한 조합원은 제60조의2제5항의 개정규정에 따라 설립되는 공제회에 출자한 공제회원으로 본다.⑤ 공제사업과 관련하여 조합에 납부된 출자금은 제60조의2제5항의 개정규정에 따라 설립되는 공제회에 납부된 출자금으로 본다.